

PLAN POŁĄCZENIA

w ramach

POŁĄCZENIA TRANSGRANICZNEGO

w którym uczestniczą

Brother Central and Eastern Europe GmbH

jako Spółka Przejmująca

oraz

Brother Polska sp. z o.o.

jako Spółka Przejmowana

(zwany dalej „**Planem Połączenia**”)

Zwazywszy, że:

1. **Brother Central and Eastern Europe GmbH**, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, z siedzibą w Wiedniu, Austrii pod adresem: Pfarrgasse 58, 1232 Wiedeń, Austria, wpisana do Rejestru Handlowego prowadzonego przez Sąd Gospodarczy w Wiedniu pod numerem FN 31757 b (zwana dalej „**Spółką Przejmującą**”) posiadająca wyemitowany kapitał zakładowy w wysokości milion siedmuset tysięcy euro (1 700 000 EUR). Kapitał zakładowy został w pełni opłacony. Jedynym udziałowcem Przejmującej Spółki jest spółka Brother Holding (Europe) Ltd. (numer wpisu do Rejestru Handlowego Anglii i

VERSCHMELZUNGSPLAN

über die

GRENZÜBERSCHREITENDE VERSCHMELZUNG

zwischen

Brother Central and Eastern Europe GmbH

als übernehmende Gesellschaft

und

Brother Polska sp. z o.o.

als übertragende Gesellschaft

(nachfolgend „**Verschmelzungsplan**”)

Präambel:

1. **Brother Central and Eastern Europe GmbH**, eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach österreichischem Recht, mit dem Sitz in Wien, Österreich, und der Geschäftsanschrift in Pfarrgasse 58, 1232 Wien, Österreich, eingetragen im Firmenbuch des Handelsgerichts Wien unter FN 31757 b (nachfolgend als „**übernehmende Gesellschaft**“ bezeichnet) als übernehmende Gesellschaft hat ein Stammkapital in der Höhe von Euro eine Million siebenhunderttausend (EUR 1,700,000.--). Das Stammkapital ist zur Gänze aufgebracht. Alleinige Gesellschafterin der übernehmenden Gesellschaft ist Brother Holding (Europe) Ltd. (Handelsregister für England und Wales

Walii 2963430), z siedzibą w Manchesterze, Brother House, 1 Tame Street, Audenshaw, GBR-M34 5JE Manchester (zwana dalej „**Udziałowcem**”).

2. **Brother Polska sp. z o.o.**, prywatna spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, założona zgodnie z prawem polskim, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Cybernetyki 7B, 02-677 Warszawa, Polska, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców prowadzonym w Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem 0000311167 (zwana dalej „**Spółką Przejmowaną**”) posiadająca kapitał zakładowy w wysokości 1 500 000,00 zł słownie: jeden milion pięćset tysięcy złotych). Jedynym udziałowcem Spółki Przejmowanej jest Udziałowiec. Spółka Przejmowana wraz ze Spółką Przejmującą będą zwane łącznie „**Łączącymi się Spółkami**”.

3. Spółka Przejmowana i Spółka Przejmująca zamierzają dokonać połączenia transgranicznego w rozumieniu Dyrektywy 2005/56/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (zwanej dalej „**Dyrektywą**”), artykułu 491 paragraf 1(1) w związku z artykułem 516(1) i następnymi Kodeksu Spółek Handlowych („**KSH**”) oraz Sekcji 1 i następnych austriackiej Ustawy o Połączeniach transgranicznych we Wspólnocie Europejskiej (zwanej dalej „**Ustawą UE-VerschG**”) w związku z Sekcją 96 austriackiej Ustawy o spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (zwanej dalej „**Ustawą GmbHG**”) w związku z Sekcją 220 i następnymi austriackiej Ustawy o spółkach akcyjnych Stock Corporation Act (zwanej dalej „**Ustawą AktG**”) oraz artykułem 1 austriackiej Ustawy o restrukturyzacji systemu podatkowego (zwanej dalej „**Ustawą UmgrStG**”), realizując korzyści podatkowe wynikające z austriackiej Ustawy o restrukturyzacji systemu podatkowego, w taki sposób, że Spółka Przejmująca przejmie wszystkie aktywa wraz ze wszelkimi prawami i zobowiązaniami Spółki

Nummer 2963430), mit dem Sitz in Manchester, Brother House, 1 Tame Street, Audenshaw, GBR-M34 5JE Manchester (nachfolgend als die „**Gesellschafterin**” bezeichnet).

2. **Brother Polska Sp. z o.o.**, eine private Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach polnischem Recht,, mit dem Sitz in Warschau, Polen, und der Geschäftsanschrift in at ul. Cybernetyki 7B, 02-677 Warschau, eingetragen im Handelsregister unter Nummer 0000311167 (nachfolgend als die „**Übertragende Gesellschaft**”), als übertragende Gesellschaft, hat ein Stammkapital in der Höhe von eine Million fünfhunderttausend polnische Zloty (PLN 1,500,000.00). Alleinige Gesellschafterin der übertragenden Gesellschaft ist die Gesellschafterin. Die übertragende Gesellschaft und die übernehmende Gesellschaft werden gemeinsam als die „**verschmelzenden Gesellschaften**” bezeichnet.

3. Die übertragende Gesellschaft und die übernehmende Gesellschaft beabsichtigen eine grenzüberschreitende Verschmelzung gemäß Richtlinie 2005/56/EG des Europäischen Parlamentes und des Rates (die „**Richtlinie**”), Artikel 491 para. 1¹ i.V.m. Artikel 516¹ ff des polnischen Kodex der Handelsgesellschaften (*Kodeks spółek handlowych*) (das „**KSH**”) und §§ 1ff. des österreichischen EU-Verschmelzungsgesetz (das „**EU-VerschG**”) i.V.m. § 96 des österreichisches GmbH-Gesetzes (das „**GmbHG**”) i.V.m. §§ 220 ff. des österreichischen Aktiengesetzes (das „**AktG**”) und Art. I österreichisches Umgründungssteuergesetz (das „**UmgrStG**”) unter Inanspruchnahme der abgabenrechtlichen Begünstigungen des österreichischen Umgründungssteuergesetzes durchzuführen, so dass die übernehmende Gesellschaft das gesamte Vermögen der übertragenden Gesellschaft mit allen Rechten und Pflichten im Wege der Gesamtrechtsnachfolge erwirbt und die übertragende Gesellschaft ohne Abwicklung aufgelöst wird (die „**grenzüberschreitende Verschmelzung**”).

Przejmowanej w ramach sukcesji generalnej i na warunkach określonych w niniejszym Planie Połączenia z dniem zarejestrowania Połączenia w austriackim Rejestrze Handlowym (zwanym dalej "**Dniem Połączenia**"), a Spółka Przejmowana przestanie istnieć bez przeprowadzania postępowania likwidacyjnego ("**Połączenie Transgraniczne**").

- | | |
|---|--|
| <p>4. Żadna z łączących się Spółek nie posiada rady nadzorczej.</p> <p>5. Żadna z łączących się Spółek nie została rozwiązana, postawiona w stan likwidacji, nie ogłosiła upadłości ani nie złożyła wniosku o wszczęcie procedury układowej.</p> <p>6. Nie wyemitowano żadnych dokumentów na udziały w kapitale zakładowym łączących się Spółek, ani nie ustanowiono prawa użytkowania ani zastawu na wymienionych powyżej udziałach.</p> <p>7. Ponieważ Spółka Przejmująca i Spółka Przejmowana mają tego samego jedynego wspólnika, mianowicie spółkę Brother Holding (Europe) Ltd., podjęta zostanie uchwała o podwyższeniu kapitału zakładowego Spółki Przejmującej, która zostanie wykonana w momencie przeprowadzenia Połączenia Transgranicznego, w celu spełnienia wymogów prawa polskiego.</p> <p>8. Nie ma wymogu badania połączenia ani sporządzenia raportu niezależnych biegłych, ponieważ dla celów polskiego prawa ma zastosowanie artykuł 503(1) § 1 pkt 3 w związku z artykułem 516(6) § 3 KSH gdyż wspólnicy łączących się Spółek odstąpią od takiego badania Planu Połączenia. Łączące się Spółki nie posiadają rady nadzorczej oraz dla celów prawa austriackiego wszyscy wspólnicy Spółki Przejmującej i Spółki Przejmowanej odstąpią na piśmie w protokole zgromadzenia wspólników od powyższego obowiązku (Sekcja 3 paragraf 2 UE-VerschG w związku z Sekcją</p> | <p>4. Keine der verschmelzenden Gesellschaften hat einen Aufsichtsrat.</p> <p>5. Keine der verschmelzenden Gesellschaften wurde aufgelöst, hat Insolvenz angemeldet oder um ein Zahlungsmoratorium angesucht und es kein Insolvenzverfahren gegen die verschmelzenden Gesellschaften anhängig.</p> <p>6. Es wurden keine Anteilszertifikate für die Anteile am Stammkapital der verschmelzenden Gesellschaften ausgegeben und es wurde weder Pfandrecht noch Nießbrauch an den oben angeführten Anteilen begründet.</p> <p>7. Zumal die übernehmende Gesellschaft und die übertragende Gesellschaft denselben Alleineigentümer, nämlich Brother Holding (Europe) Ltd., haben, findet die Kapitalerhöhung des Stammkapitals der übernehmenden Gesellschaft, welche im Zuge der Umsetzung dieser grenzüberschreitenden Verschmelzung beschlossen wird, statt, um die Anforderungen des polnischen Rechts zu erfüllen.</p> <p>8. Eine Verschmelzungsprüfung und ein Verschmelzungsprüfungsbericht sind nicht erforderlich, da für Zwecke des polnischen Rechts die Bestimmungen Artikel 503¹ § 1 Punkt 3 i.Vm. Artikel 516⁶ § 3 anwendbar sind alle Gesellschafter der verschmelzenden Gesellschaften zugestimmt haben, dass kein Verschmelzungsprüfungsbericht erstellt werden muss, die verschmelzenden Gesellschaften keinen Aufsichtsrat haben und für Zwecke des österreichischen Rechts alle Gesellschafter der übernehmenden Gesellschaft und übertragenden Gesellschaft schriftlich bzw. in</p> |
|---|--|

96 GmbHG oraz Sekcją 100 paragraf 2 GmbHG w związku z Sekcją 232 paragraf 2 AktG w związku z Sekcją 7 paragraf 1 UE-VerschG).

9. Sekcja 5 paragraf 4 Ustawy UE-VerschG oraz artykuł 492 § 2 KSH w sprawie warunków dopłat w gotówce nie mają zastosowania, ponieważ wszystkie udziały zarówno Spółki Przejmującej, jak i Spółki Przejmowanej znajdują się w posiadaniu Udziałowca i nie są planowane dopłaty w gotówce.

§ 1

Połączenie / Przejęcie składników majątkowych

10. Spółka Przejmująca połączy się w rozumieniu Dyrektywy, artykułu 516(1) i następnych KSH oraz Sekcji 1 i następnych Ustawy UE-VerschG w związku z Sekcją 96 Ustawy GmbHG w związku z Sekcją 220 i następnymi Ustawy AktG ze Spółką Przejmowaną, w drodze przeniesienia całego majątku (aktywów i pasywów) Spółki Przejmowanej na Spółkę Przejmującą (łączenie przez przejęcie), z podwyższeniem kapitału zakładowego Spółki Przejmującej, zgodnie z artykułem 491 paragraf 1(1) KSH w związku z artykułem 516(1) i artykułem 492 § 1 punkt 1) KSH.
11. W wyniku Połączenia Transgranicznego, Spółka Przejmująca z mocy prawa wstąpi we wszelkie prawa i zobowiązania Spółki Przejmowanej, a Spółka Przejmowana przestanie istnieć bez przeprowadzania postępowania likwidacyjnego.
12. Wszystkie aktywa i pasywa Spółki Przejmowanej, które muszą być wykazane w bilansie przedstawiono w zbadanym bilansie (bilans zamknięcia) na dzień trzydziestego pierwszego marca dwa tysiące szesnastego roku (zwany dalej "**Dniem Bilansu**") (załącznik 1), który zgodnie z prawem

der Niederschrift zur Generalversammlung darauf verzichten werden (§ 3 Abs. 2 EU-VerschG i.V.m. § 96 GmbHG i.V.m. § 100 Abs. 2 GmbHG i.V.m. § 232 Abs. 2 AktG bzw. § 7 Abs. 1 EU-VerschG).

9. § 5 Abs. 4 EU-VerschG und Artikel 492 § 2 des KSH über die Bedingungen der Barabfindung finden keine Anwendung, da sich alle Anteile der übertragenden Gesellschaft und der übernehmenden Gesellschaft in der Hand der Gesellschafterin befinden und keine Barabfindungen geplant sind.

§ 1

Verschmelzung/Vermögensübertragung

10. Die übernehmende Gesellschaft wird gemäß den Bestimmungen der Richtlinie, Artikel 516¹ ff des KSH und den §§ 1 ff. EU-VerschG i.V.m. § 96 GmbHG i.V.m. §§ 220 ff. AktG mit der übertragenden Gesellschaft durch die Übertragung des Vermögens als Ganzes mit allen Rechten und Pflichten verschmolzen (Verschmelzung durch Übernahme), mit der Erhöhung des Stammkapitals der übernehmenden Gesellschaft gemäß Artikel 491 para. 1¹ des KSH i.V.m. Artikel 516¹ und Artikel 492 § 1 Punkt 1) des KSH.
11. Infolge der grenzüberschreitenden Verschmelzung erwirbt die übernehmende Gesellschaft das Vermögen der übertragenden Gesellschaft als Ganzes im Wege der Gesamtrechtsnachfolge mit allen Rechten und Pflichten unter Auflösung der übertragenden Gesellschaft ohne Abwicklung.
12. Alle bilanzierungspflichtigen Vermögenswerte und Schulden der übertragenden Gesellschaft erscheinen in der der grenzüberschreitenden Verschmelzung zugrunde liegenden geprüften Bilanz (Schlussbilanz) zum 31.03.2016 (einunddreißigsten März zweitausendsechzehn) (der „**Bilanzstichtag**“) (Anlage ./1 (eins)),

austriackim stanowi podstawę niniejszego Połączenia Transgranicznego, a wszystkie prawa i zobowiązania Spółki Przejmowanej, wymagalne do tego dnia i które musiały być ujęte w bilansie, zostały w tym bilansie wykazane. Spółka Przejmująca przejmuje również wszelkie aktywa, prawa i obciążenia, jak również wszystkie stosunki prawne i umowne, które mogą nie zostać oddzielnie ujęte w tym bilansie zamknięcia.

13. Ze skutkiem od dnia następującego po Dniu Bilansu, tj. ze skutkiem na dzień pierwszego kwietnia dwa tysiące szesnastego roku, wszystkie aktywa, prawa i obciążenia Spółki Przejmowanej będą traktowane dla celów rachunkowości jako aktywa, prawa i obciążenia Spółki Przejmującej. Ze skutkiem od dnia następującego po Dniu Bilansu, tj. ze skutkiem na dzień pierwszego kwietnia dwa tysiące szesnastego roku, wszystkie transakcje w toku i niewykonane umowy Spółki Przejmowanej będą traktowane, dla celów rachunkowych, jako zawarte przez Spółkę Przejmującą. Ze skutkiem od dnia następującego po Dniu Bilansu, tj. ze skutkiem na dzień pierwszego kwietnia dwa tysiące szesnastego roku, wszystkie działania Spółki Przejmowanej, są do celów rachunkowości, dokonywane na rachunek Spółki Przejmującej.

14. Spółka Przejmująca oświadcza, że szczegółowo zapoznała się ze zbadanym bilansem (bilans zamknięcia) Spółki Przejmowanej sporządzonym na dzień trzydziestego pierwszego marca dwa tysiące szesnastego roku, który jest podstawą niniejszego Połączenia Transgranicznego. Spółka Przejmująca dokonała kontroli działalności Spółki Przejmowanej i uzyskała wyjaśnienia odnośnie stanu poszczególnych aktywów. Jeżeli chodzi o transakcje przeprowadzane od dnia pierwszego kwietnia dwa tysiące szesnastego roku, Spółka Przejmująca zebrała na ich temat informacje

welche nach österreichischem Recht die Grundlage der Verschmelzung ist, und alle bis zu diesem Tag fällig gewordenen bilanzierungspflichtigen Nutzungen und Lasten hinsichtlich der übertragenden Gesellschaft sind darin berücksichtigt. Als auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen gelten auch alle Vermögensgegenstände, Nutzungen und Lasten sowie sämtliche Rechts- und Vertragsverhältnisse, die in dieser Schlussbilanz nicht gesondert ausgewiesen werden können.

13. Mit Wirkung vom Beginn des auf den Bilanzstichtag folgenden Tages an, somit ab dem ersten April zweitausendsechzehn, treffen alle Nutzungen und Lasten der übertragenden Gesellschaft die übernehmende Gesellschaft. Mit Wirkung vom Beginn des auf den Bilanzstichtag folgenden Tages an, somit ab dem ersten April zweitausendsechzehn, werden alle schwebenden Geschäfte und Verträge der übertragenden Gesellschaft für bilanzielle Zwecke als für die übernehmende Gesellschaft abgeschlossen erachtet. Mit Wirkung vom Beginn des auf den Bilanzstichtag folgenden Tages an, somit ab dem ersten April zweitausendsechzehn, gelten alle Handlungen der übertragenden Gesellschaft für bilanzielle Zwecke als auf Rechnung der übernehmenden Gesellschaft vorgenommen.

14. Die übernehmende Gesellschaft erklärt, die der grenzüberschreitenden Verschmelzung zugrundeliegende Bilanz (Schlussbilanz) der übertragenden Gesellschaft zum 31.03.2016 (einunddreißigsten März zweitausendsechzehn) eingehend geprüft zu haben. Die übernehmende Gesellschaft hat desweiteren das Unternehmen der übertragenden Gesellschaft besichtigt und sich über den Zustand der einzelnen Vermögensgegenstände Klarheit verschafft. Über die seit 01.04.2016 (ersten April zweitausendsechzehn) von der übertragenden Gesellschaft getätigten Geschäfte hat sich die übernehmende Gesellschaft durch Bucheinsicht

w drodze kontroli księgowej i zapytań. Spółka Przejmowana oświadcza, że w pełni i prawidłowo przedstawiła Spółce Przejmującej transakcje przeprowadzone od dnia pierwszego kwietnia dwa tysiące szesnastego roku.

§ 2

Forma prawna, firma i siedziba

15. Spółka Przejmująca jest spółką z ograniczoną odpowiedzialnością i została założona zgodnie z prawem Austrii oraz posiada siedzibę w Wiedniu, w Austrii, pod adresem: Pfarrgasse 58, 1232 Wiedeń, Austria i jest wpisana do Rejestru Handlowego prowadzonego przez Sąd Gospodarczy w Wiedniu pod numerem FN 31757 b. Nazwa Spółki Przejmującej brzmi "Brother Central and Eastern Europe GmbH".
16. Spółka Przejmowana jest spółką z ograniczoną odpowiedzialnością, utworzoną i założoną zgodnie z prawem polskim, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Cybernetyki 7B, 02-677 Warszawa, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000311167. Firma Spółki Przejmowanej brzmi "Brother Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością."

§ 3

Stosunek wymiany, Podwyższenie kapitału zakładowego, Dzień dywidendy

17. W momencie wejścia w życie Połączenia Transgranicznego, czyli w momencie jego rejestracji w Rejestrze Handlowym prowadzonym przez Sąd Gospodarczy w Wiedniu, Spółka Przejmująca przydzieli Udziałowcowi jako jedynemu udziałowcowi Spółki Przejmowanej, za przeniesienie majątku dokonane na mocy niniejszego Połączenia Transgranicznego, w zakresie

und durch Einholung von Auskünften unterrichtet. Die übertragende Gesellschaft erklärt, die seit 01.04.2016 (ersten April zweitausendsechzehn) getätigten Geschäfte gegenüber der übernehmenden Gesellschaft vollständig und richtig offengelegt zu haben.

§ 2

Rechtsform, Firma und Sitz

15. Die übernehmende Gesellschaft ist eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach österreichischem Recht mit dem Sitz in Wien, Österreich mit der Geschäftsanschrift in Pfarrgasse 58, 1232 Wien, Österreich, eingetragen im Firmenbuch des Handelsgerichts Wien unter FN 31757 b. Die Firma der übernehmenden Gesellschaft lautet 'Brother Central and Eastern Europe GmbH'.
16. Die übertragende Gesellschaft ist eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach polnischem Recht mit dem Sitz in Warschau, Polen with address at ul. Cybernetyki 7B, 02-677 Warsaw, eingetragen im Unternehmensregister des Nationalen Gerichtsregisters geführt vom Amtsgericht für die Hauptstadt Warschau in Warschau, XIII Wirtschaftsabteilung des Nationalen Gerichtsregisters unter KRS 0000311167. Die Firma der übertragenden Gesellschaft lautet 'Brother Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością'.

§ 3

Umtauschverhältnis, Kapitalerhöhung, Dividendenbezugsanspruch

17. Mit der Wirksamkeit der grenzüberschreitenden Verschmelzung, somit mit der Eintragung im Firmenbuch des Handelsgerichts Wien, gewährt die übernehmende Gesellschaft an die Gesellschafterin als die alleinige Gesellschafterin der übertragenden Gesellschaft für die durch diese grenzüberschreitende Verschmelzung bewirkte Vermögensübertragung für alle Anteile an der übertragenden Gesellschaft einen

wszystkich udziałów w Spółce Przejmowanej, udział w kapitale zakładowym (Geschäftsanteile) Spółki Przejmującej o wartości nominalnej 50 000 EUR (pięćdziesiąt tysięcy euro). Dlatego stosunek wymiany wynosi za każde 30 PLN, - (słownie: trzydzieści złotych) w kapitale zakładowym Spółki Przejmowanej Udziałowcowi przyznany zostanie udział w kapitale zakładowym Spółki Przejmującej o wartości nominalnej 1 EUR (jeden euro). Strony wyraźnie ustalają, że tak uzgodniony stosunek wymiany wynika z faktu, że Udziałowiec jest jedynym udziałowcem zarówno Spółki Przejmującej jak i Spółki Przejmowanej, interes Udziałowca nie jest zagrożony i że emisja udziałów nie byłaby wymagana zgodnie z prawem austriackim gdyż na mocy Sekcji 96 Ustawy GmbHG w związku z Sekcją 224 paragraf 2 nr 1 Ustawy AktG Udziałowiec jest jedynym udziałowcem zarówno Spółki Przejmującej jak i Spółki Przejmowanej oraz nie będą dokonywane zwroty wkładów do kapitału.

18. Żadne inne papiery wartościowe Spółki Przejmującej w rozumieniu artykułu 516(3) pkt 3) i 4) KSH nie zostaną wyemitowane na rzecz Udziałowca. Nie ma zastosowania artykułu 516(3) pkt 7) KSH.

19. W wyniku Połączenia Transgranicznego, Spółka Przejmująca dokona podwyższenia swojego kapitału zakładowego z kwoty 1 700 000 EUR (jednego miliona siedmuset tysięcy euro) do kwoty 1 750 000 EUR (jednego miliona siedmuset pięćdziesięciu tysięcy euro) i dokona emisji udziału (Geschäftsanteil) w wysokości 50 000 EUR (pięćdziesięciu tysięcy euro), z prawem do dywidendy począwszy od dnia następującego po Dniu Bilansu. Aktywa Spółki Przejmowanej są wnoszone w zamian za podwyższenie kapitału, a ponieważ Spółka Przejmowana posiada kapitał własny na Dzień Bilansu w wysokości 1,173,443.21 EUR (jeden milion sto siedemdziesiąt trzy tysiące czterysta czterdzieści trzy euro 21/100), podwyższenie kapitału zakładowego Spółki

Geschäftsanteil an der übernehmenden Gesellschaft im Nominale von EUR 50.000,-- (Euro fünfzigtausend). Sohin ist das Umtauschverhältnis, dass für jede PLN 30,-- des Stammkapitals der übertragenden Gesellschaft die Gesellschafterin Geschäftsanteile an der übernehmenden Gesellschaft im Nominalbetrag von EUR 1,-- (Euro eins) erhält. Ausdrücklich wird festgehalten, dass das so vereinbarte Umtauschverhältnis damit begründet ist, dass die Gesellschafterin die alleinige Gesellschafterin sowohl der übernehmenden Gesellschaft als auch der übertragenden Gesellschaft ist, dass kein Risiko für die Gesellschafterin besteht und dass eine Kapitalerhöhung nach österreichischem Recht nicht erforderlich ist, zumal nach § 96 GmbHG i.V.m. § 224 Abs. 2 Ziff. 1 AktG die Gesellschafterin die alleinige Gesellschafterin der übertragenden Gesellschaft und der übernehmenden Gesellschaft ist und eine Rückgewähr der Einlagen nicht vorliegt.

18. Es werden keinerlei andere Wertpapiere der übernehmenden Gesellschaft im Sinne von Artikel 516³ Punkt 3) und 4) des KSH an die Gesellschafterin ausgegeben. Artikel 516³ Punkt 7) des KSH findet keine Anwendung.

19. In Umsetzung dieser grenzüberschreitenden Verschmelzung wird die übernehmende Gesellschaft ihr Stammkapital von EUR 1.700.000,- (Euro eine Million siebenhunderttausend) auf EUR 1.750.000,- (Euro eine Million siebenhundertfünfzigtausend) erhöhen und einen neuen Geschäftsanteil im Nominalbetrag von EUR 50.000,-- (Euro fünfzigtausend) mit Dividendenbezugsrecht ab dem Tag nach dem Bilanzstichtag ausgeben. Das Vermögen der übertragenden Gesellschaft wird als Gegenleistung für die Kapitalerhöhung übertragen, zumal die übertragende Gesellschaft ein Eigenkapital zum Bilanzstichtag von EUR 1.173.443,21 (Euro eine Million einhundertdreiundsiebzigttausend vierhundertdreiundvierzig Cent einundzwanzig)

Przejmującej zostanie dokonane z agio w wysokości 1,123,443,21 EUR (jeden milion sto dwadzieścia trzy tysiące czterysta czterdzieści trzy euro 21/100).

20. Do podwyższenia kapitału zakładowego nie ma obowiązku powoływania powiernika, gdyż udziały zostają przydzielone tylko Udziałowcowi, który jest jedynym udziałowcem zarówno Spółki Przejmującej oraz Spółki Przejmowanej, a udziały w austriackiej spółce z ograniczoną odpowiedzialnością nie są zbywalnymi papierami wartościowymi.

§4

Prawdopodobne skutki Połączenia Transgranicznego na stan zatrudnienia

21. Połączenie Transgraniczne ma następujące konsekwencje dla obecnych pracowników Spółki Przejmowanej: wszyscy pracownicy Spółki Przejmowanej staną się pracownikami oddziału Spółki Przejmującej w Polsce, zgodnie z postanowieniami artykułu 14 (4) Dyrektywy, artykułu 23(1) polskiego Kodeksu Pracy oraz rozdziału 3 Austriackiej Ustawy w sprawie zmiany umów pracy (zwanej dalej "**Ustawą AVRAG**"). W Spółce Przejmowanej nie ma rady zakładowej.
22. Połączenie Transgraniczne nie ma wpływu na obecnych pracowników Spółki Przejmującej. W Spółce Przejmującej nie ma rady zakładowej.
23. Spółka Przejmowana zatrudnia pracowników tylko w Polsce. Z przepisów pracy i norm kolizyjnych wynika, że pracownicy Spółki Przejmowanej mają swoje stałe miejsce pracy w Polsce, a więc zgodnie z Sekcją 8 paragraf 2 rozporządzenia „Rzym I” dotyczącego prawa właściwego dla zobowiązań umownych, mają

hat, wird die Kapitalerhöhung mit einem Agio von EUR 1.123.443,21 (Euro eine Million einhundertdreißigtausend vierhundertvierzig Cent einundzwanzig) durchgeführt.

20. Ein Treuhänder muss für diese Kapitalerhöhung nicht bestellt werden zumal der Geschäftsanteil lediglich der Gesellschafterin, welche die alleinige Gesellschafterin sowohl der übernehmenden Gesellschaft als auch der übertragenden Gesellschaft ist, zugeteilt wird und zumal Geschäftsanteile an einer österreichischen Gesellschaft mit beschränkter Haftung keine handelbaren Wertpapiere sind.

§ 4

Voraussichtliche Auswirkungen der grenzüberschreitenden Verschmelzung auf die Beschäftigung

21. Die grenzüberschreitende Verschmelzung hat die nachfolgenden Auswirkungen auf die derzeitigen Beschäftigten der übertragenden Gesellschaft: Alle Beschäftigten der übertragenden Gesellschaft werden Beschäftigte der übernehmenden Gesellschaft gemäß den Bestimmungen von Artikel 14 (4) der Richtlinie, Artikel 23¹ des polnischen Arbeitsrechtskodex (das '**PLC**') und § 3 des österreichischen Arbeitsvertragsrechts-Anpassungsgesetz (das '**AVRAG**'). Bei der übertragenden Gesellschaft besteht kein Betriebsrat.
22. Die grenzüberschreitende Verschmelzung hat keine Auswirkungen auf die derzeitigen Beschäftigten der übernehmenden Gesellschaft. Bei der übernehmenden Gesellschaft besteht kein Betriebsrat.
23. Die übertragende Gesellschaft beschäftigt ausschließlich Arbeitnehmer in Polen. Aus arbeits- und kollisionsrechtlicher Sicht ergibt sich, dass die Arbeitnehmer der übertragenden Gesellschaft ihren gewöhnlichen Arbeitsort in Polen haben, weshalb über Artikel 8 Abs 2 Rom I-VO am polnischen Übergangsrecht angeknüpft

zastosowanie polskie przepisy regulujące przejście zakładu pracy, a stosunki pracy podlegają prawu polskiemu. Od Dnia Połączenia pracownicy Spółki Przejmowanej będą pracować dla oddziału Spółki Przejmującej w Polsce.

24. Połączenie Transgraniczne nastąpi poprzez rejestrację w austriackim Rejestrze Handlowym i stanowi przeniesienie przedsiębiorstwa w rozumieniu Sekcji 3 Ustawy AVRAG i stanowi przejście zakładu pracy w rozumieniu artykułu 23(1) § 1 polskiego Kodeksu Pracy. Stosunki pracy przejmowanych pracowników zostaną przeniesione z mocy prawa z dniem wejścia w życie Połączenia Transgranicznego do oddziału Spółki Przejmującej w Polsce, ponieważ Spółka Przejmująca prowadzi działalność gospodarczą w Polsce poprzez swój oddział. Spółka Przejmująca za pośrednictwem swojego oddziału w Polsce przejmie wszystkie prawa i obowiązki wynikające ze stosunków pracy przenoszonych pracowników. Oddział Spółki Przejmującej w Polsce stanie się zatem nowym pracodawcą pracowników Spółki Przejmowanej. Pracownicy Spółki Przejmowanej mogą korzystać z indywidualnych uprawnień prawa pracy wynikających z artykułu 23(1) § 4 Kodeksu Pracy.

25. Warunki regulujące stosunki pracy i status prawny pracowników Spółki Przejmowanej pozostają niezmienione po wejściu w życie Połączenia Transgranicznego, a Połączenie Transgraniczne nie ma na nie wpływu. Połączenie Transgraniczne nie ma wpływu na indywidualnie uzgodnione przepisy lub umowy, które będą w dalszym ciągu regulować stosunki pracy po ich przeniesieniu na Spółkę Przejmującą. Nie następuje zatem żadna zmiana postanowień mających zastosowanie do wypowiedzenia stosunków pracy. Podobnie, okres zatrudnienia

werden kann und die Arbeitsverhältnisse dem polnischen Recht unterliegen. Die Arbeitnehmer der übertragenden Gesellschaft werden zukünftig nach der Verschmelzung in einer Zweigniederlassung der übernehmenden Gesellschaft in Polen tätig sein.

24. Die grenzüberschreitende Verschmelzung, vollzogen durch die Eintragung im österreichischen Firmenbuch, stellt einen Betriebsübergang iSv § 3 AVRAG und einen Übergang der Beschäftigungsverhältnisse gemäß Artikel 23¹ § 1 des PLC dar. Die Arbeitsverhältnisse der Arbeitnehmer der übertragenden Gesellschaft gehen mit Wirksamwerden der grenzüberschreitenden Verschmelzung kraft Gesetzes auf die Zweigniederlassung der übernehmenden Gesellschaft über zumal die übernehmende Gesellschaft ihre Geschäfte in Polen über die Zweigniederlassung tätigt. Die übernehmende Gesellschaft vermittelt ihrer Zweigniederlassung in Polen tritt somit anstelle der übertragenden Gesellschaft in die Rechte und Pflichten aus den Arbeitsverhältnissen der übergehenden Arbeitnehmer ein. Die Zweigniederlassung der übernehmenden Gesellschaft wird damit neuer Arbeitgeber der Arbeitnehmer der übertragenden Gesellschaft. Die Arbeitnehmer der übertragenden Gesellschaft können die individualarbeitsrechtlichen Konsequenzen des Artikels 23¹ § 4 des PLC einfordern.

25. Die Bedingungen der Arbeitsverhältnisse und die Rechtsposition der Arbeitnehmer der übertragenden Gesellschaft bestehen auch nach Wirksamwerden der grenzüberschreitenden Verschmelzung unverändert fort und werden durch die grenzüberschreitende Verschmelzung nicht berührt. Soweit einzelvertraglich getroffene Bestimmungen oder Vereinbarungen bestehen, bleiben diese von der grenzüberschreitenden Verschmelzung unberührt und gelten unverändert weiter für die auf die übernehmende Gesellschaft übergehenden Arbeitsverhältnisse. Es kommt

pracowników Spółki Przejmowanej nie zostanie przerwany w wyniku przeniesienia stosunku pracy. Warunki pracy i wynagrodzenia nie zostaną zmienione w wyniku Połączenia Transgranicznego.

26. Pracownicy Spółki Przejmowanej zostaną poinformowani z wyprzedzeniem, zgodnie z artykułem 23(1) § 3 polskiego Kodeksu Pracy o zmianie zakładu pracy w następstwie Połączenia Transgranicznego oraz o konsekwencjach przejścia ich stosunku pracy na oddział Spółki Przejmującej. Ponieważ w żadnej z łączących się Spółek nie działa rada pracowników, nie mają zastosowania postanowienia Sekcji 258 i następnych Ustawy ArbVG w sprawie udziału pracowników w połączeniu transgranicznym spółek.

§ 5

Data wejścia w życie niniejszego Połączenia Transgranicznego

27. Ze skutkiem od dnia następującego po Dniu Bilansu, czyli od pierwszego kwietnia dwa tysiące szesnastego roku, od godziny 00.00, wszystkie działania Spółki Przejmowanej są traktowane dla celów rachunkowych jako dokonywane na rachunek Spółki Przejmującej. W związku z powyższym, dzień trzydziestego pierwszego marca dwa tysiące szesnastego roku, godz. 24.00, jest datą wejścia w życie Połączenia Transgranicznego w rozumieniu Sekcji 5 paragraf 2 nr 6 Ustawy UE VerschG oraz w rozumieniu Sekcji 2 paragraf 5 Ustawy UmgrStG w związku z artykułem 516(3) punkt 12 KSH oraz artykułem 5 Dyrektywy.
28. Połączenie Transgraniczne dokonane zostanie w oparciu o zbadane sprawozdanie finansowe

daher zu keinen Änderungen der auf die Arbeitsverhältnisse anwendbaren Kündigungsbestimmungen. Auch die Betriebszugehörigkeit der Arbeitnehmer der übertragenden Gesellschaft wird durch den Übergang der Arbeitsverhältnisse nicht unterbrochen. Ebenso wenig werden aus Anlass der grenzüberschreitenden Verschmelzung die Arbeits- und Entgeltsbedingungen geändert

26. Die Arbeitnehmer der übertragenden Gesellschaft wurden gemäß Artikel 23¹ § 3 PLC über den durch die grenzüberschreitende Verschmelzung bewirkten Wechsel des Betriebsinhabers und die Folgen des Übergangs ihrer Arbeitsverhältnisse auf die Zweigniederlassung der übernehmenden Gesellschaft vorab informiert. Zumal keine der verschmelzenden Gesellschaften einen Betriebsrat hat, können die Bestimmungen des § 258ff ArbVG über die Mitbestimmung der Arbeitnehmer bei einer grenzüberschreitenden Verschmelzung von Kapitalgesellschaften nicht zur Anwendung gelangen.

§ 5

Verschmelzungsstichtag

27. Mit dem auf dem Bilanzstichtag folgenden Tag, somit ab dem 01.04.2016 (ersten April zweitausendsechzehn), 00:00 Uhr an, gelten die Handlungen der übertragenden Gesellschaft unter dem Gesichtspunkt und zum Zwecke der Rechnungslegung als für Rechnung der übernehmenden Gesellschaft vorgenommen. Der 31.03.2016 (einunddreißigsten März zweitausendsechzehn), 24:00 Uhr, ist demgemäß der Verschmelzungsstichtag im Sinne von § 5 Abs. 2 Ziff. 6 EU-VerschG und im Sinne von § 2 Abs. 5 UmgrStG iVm Artikel 516³ Punkt 12 des KSH und Artikel 5 lit f der Richtlinie.
28. Der grenzüberschreitenden Verschmelzung wird der geprüfte Jahresabschluss der übertragenden

Spółki Przejmowanej na dzień trzydziestego pierwszego marca dwa tysiące szesnastego roku, w tym w oparciu o uwagi do bilansu zamknięcia, które zostają załączone do niniejszego Planu Połączenia jako załącznik nr 1, który stanowi integralną część niniejszego Planu Połączenia i służy do określenia warunków Połączenia Transgranicznego. Na podstawie Sekcji 3 paragraf 2 Ustawy UE-VerschG w związku z Sekcją 96 paragraf 2 Ustawy GmbHG w związku z Sekcją 220 paragraf 3 Ustawy AktG w związku z Sekcją 202 paragraf 2 nr 1 UGB (Kodeks Przedsiębiorcy), dla celów podatkowych i rachunkowych, uznaje się, że Spółka Przejmowana przestaje istnieć bez przeprowadzania postępowania likwidacyjnego, a z mocy prawa wszystkie jej aktywa wraz ze wszystkimi prawami i zobowiązaniami (na podstawie bilansu zamknięcia na dzień trzydziestego pierwszego marca dwa tysiące szesnastego roku) zostają przeniesienie na Spółkę Przejmującą na Dzień Bilansu, czyli na dzień trzydziestego pierwszego marca dwa tysiące szesnastego roku, godz. 24:00. Ponieważ Spółka Przejmująca jest spółką prawa austriackiego, Dzień Bilansu jest ustalany na podstawie austriackich przepisów o rachunkowości.

§ 6

Dzień zamknięcia ksiąg rachunkowych

29. Zgodnie z przepisami polskiej Ustawy o Rachunkowości, księgi rachunkowe Spółki Przejmowanej, ze względu na wybraną metodę przeprowadzenia połączenia (metoda łączenia udziałów), nie będą musiały zostać zamknięte w dniu, w którym Sąd Gospodarczy w Wiedniu wpisze Połączenie Transgraniczne do Austriackiego Rejestru Gospodarczego, tj. w dniu połączenia.
30. Zgodnie z przepisami austriackiego prawa handlowego i zasadami rachunkowości, księgi rachunkowe Spółki Przejmującej nie będą

Gesellschaft zum 31.03.2016 (einunddreißigsten März zweitausendsechzehn) samt Anhang als Schlussbilanz, der diesem Verschmelzungsplan als Anlage ./1 (eins) beigelegt bzw. angeschlossen ist und einen integrierenden Bestandteil dieses Verschmelzungsplans bildet zugrunde gelegt und zur Festlegung der Bedingungen der Verschmelzung verwendet. Gemäß § 3 Abs. 2 EU-VerschG i.V.m. § 96 Abs 2 GmbHG i.V.m § 220 Abs 3 AktG i.V.m. § 202 Abs. 2 Nr. 1 UGB, gilt die übertragende Gesellschaft für steuerliche und bilanzielle Zwecke mit dem ersten Moment nach dem Bilanzstichtag als aufgelöst und geht ihr Vermögen als Ganzes mit allen Rechten und Pflichten (auf der Grundlage der Schlussbilanz zum 31.03.2016 (einunddreißigsten März zweitausendsechzehn)) im Wege der Gesamtrechtsnachfolge am Bilanzstichtag, sohin am 31.03.2016 (einunddreißigsten März zweitausendsechzehn), unter Verzicht auf die Liquidation auf die übernehmende Gesellschaft über. Zumal die übernehmende Gesellschaft dem österreichischen Recht unterliegt, wird der Bilanzstichtag nach den österreichischen Rechnungslegungsvorschriften bestimmt.

§ 6

Bilanzbuchhaltungsschlussstag

29. Gemäß den polnischen Rechnungslegungsbestimmungen, müssen die Bücher der übertragenden Gesellschaft aufgrund der gewählten Abgleichmethode (Pooling-of-Interest-Methode) nicht an dem Tag, an dem das Handelsgericht Wien die grenzüberschreitende Verschmelzung in das österreichische Firmenbuch einträgt, das ist das Datum der Wirksamkeit der Verschmelzung, geschlossen werden.
30. Gemäß den Bestimmungen des österreichischen Unternehmensrechts und der Rechnungslegungsvorschriften müssen die

musiały zostać zamknięte w dniu połączenia.

§ 7

Szczególne uprawnienia

31. Kosztem Spółki Przejmującej nie zostaną przyznane żadne prawa ani też nie zostaną wypłacone żadne dopłaty w rozumieniu artykułu 516(3) punkt 4) i 5) KSH oraz Sekcji 5 paragraf 2 nr 7 Ustawy UE-VerschG, gdyż nie istnieją żadne osoby prawne ani osoby fizyczne, które - inne niż występujące w charakterze udziałowca - posiadają szczególne uprawnienia w odniesieniu do Spółki Przejmowanej.

§ 8

Szczególne korzyści w związku z połączeniem

32. W związku z Połączeniem Transgranicznym nie zostają przyznane żadne szczególne korzyści członkom zarządów/dyrektorom zarządzającym żadnej z łączących się Spółek, ani żadnemu innemu podmiotowi uczestniczącemu w Połączeniu Transgranicznym. Niniejszy Plan Połączenia nie zostanie poddany badaniu przez niezależnego biegłego.

§ 9

Statut Spółki Przejmującej

33. W wyniku podwyższenia kapitału zakładowego, statut Spółki Przejmującej będzie miał brzmienie zgodne z Załącznikiem 2, załączonym do niniejszego Planu Połączenia, który to załącznik stanowi integralną część niniejszego Planu Połączenia. Jednocześnie umowa Spółki Przejmowanej przestanie obowiązywać w wyniku wejścia w życie Połączenia Transgranicznego, a właściwy polski organ dokona w odpowiednim terminie stosownej zmiany w rejestrze.

Bücher der übernehmenden Gesellschaft am Datum der Wirksamkeit der Verschmelzung nicht geschlossen werden.

§ 7

Besondere Rechte

31. Sonderrechte oder Sondervergütungen im Sinne des Artikel 516³ Punkt 4) und 5) des KSH und § 5 Abs 2 Zi. 7 EU-VerschG werden auf Kosten der übernehmenden Gesellschaft nicht gewährt, zumal es keine juristischen Personen oder natürliche Personen gibt, welche - mit der Ausnahme ihrer Eigenschaft als Gesellschafter - Sonderrechte oder als Inhaber von Schuldtiteln in Bezug auf die verschmelzenden Gesellschaften haben.

§ 8

Besondere Vorteile im Zusammenhang mit der Verschmelzung

32. Im Zusammenhang mit der grenzüberschreitenden Verschmelzung werden keine besonderen Vorteile an die Geschäftsführer der verschmelzenden Gesellschaften oder an eine andere mit dieser grenzüberschreitenden Verschmelzung befasste Person gewährt. Der Verschmelzungsplan wird nicht durch einen Verschmelzungsprüfer geprüft.

§ 9

Gesellschaftsvertrag

33. Der Gesellschaftsvertrag der übernehmenden Gesellschaft hat nach der Wirksamkeit der Kapitalerhöhung die Fassung wie in Anlage 2 (zwei) zu diesem Verschmelzungsplan, welche Anlage einen integrierenden Bestandteil dieses Verschmelzungsplans bildet. Gleichzeitig wird der Gesellschaftsvertrag der übertragenden Gesellschaft aufgrund der Wirksamkeit der grenzüberschreitenden Verschmelzung seine Anwendbarkeit verlieren und die entsprechende Eintragung bei den polnischen Behörden soll rechtzeitig beantragt werden.

34. Nie ma planów zmiany składu zarządu Spółki Przejmującej po dokonaniu Połączenia Transgranicznego. Zarząd Spółki Przejmowanej przestaje istnieć w wyniku wejścia w życie Połączenia Transgranicznego, a właściwy polski organ dokona w odpowiednim terminie stosownej zmiany w rejestrze.

§ 10

Procedury dotyczące udziału pracowników

35. Transgraniczne Połączenie nie ma żadnego wpływu na udział pracowników w łączących się Spółkach. Ani w Spółce Przejmującej, ani w Spółce Przejmowanej nie ma procedur uczestnictwa pracowników w łączących się Spółkach. W związku z powyższym, nie ma konieczności przedstawiania powyższych informacji (w rozumieniu Sekcji 5 paragraf 2 nr 10 Ustawy UE-VerschG oraz art. 516(3) punkt 10) KSH) w Planie Połączenia.

§ 11

Informacje na temat wyceny aktywów i pasywów

36. Dla celów Sekcji 5 paragraf 2 nr 11 Ustawy UE-VerschG wartość aktywów i zobowiązań, które zostaną przejęte przez Spółkę Przejmującą na zasadach ogólnych jest wartością księgową netto tych aktywów i pasywów określoną w zbadanym sprawozdaniu finansowym Spółki Przejmowanej za rok obrotowy zakończony w dniu trzydziestego pierwszego marca dwa tysiące szesnastego roku.

37. Dla celów artykułu 516(3) pkt 13 KSH wartość wszystkich aktywów Spółki Przejmowanej na dzień 1 kwietnia 2016 wynosi 15,707,879.23 PLN (piętnaście milionów siedemset siedem tysięcy osiemset siedemdziesiąt dziewięć złotych 23/100) tj. 3,680,039.18 EURO (trzy

34. Es besteht keine Absicht, die Zusammensetzung der Geschäftsführung der übernehmenden Gesellschaft nach der grenzüberschreitenden Verschmelzung zu ändern. Die Geschäftsführung der übertragenden Gesellschaft erlischt aufgrund der Wirksamkeit der grenzüberschreitenden Verschmelzung und die entsprechende Eintragung bei den polnischen Behörden soll rechtzeitig beantragt werden.

§ 10

Verfahren zur Beteiligung der Arbeitnehmer

35. Die grenzüberschreitende Verschmelzung hat auf die Mitbestimmung keine Auswirkungen. Weder die übernehmende Gesellschaft noch die übertragende Gesellschaft haben ein Modell der Arbeitnehmermitbestimmung. Angaben im Verschmelzungsplan (im Sinne von § 5 Abs. 2 Ziff. 10 EU-VerschG und Artikel 516³ Punkt 10) des KSH) sind daher nicht erforderlich.

§ 11

Angaben zur Bewertung des Aktiv- und Passivvermögens

36. Für die Zwecke dieser grenzüberschreitenden Verschmelzung (für Zwecke der Angaben § 5 Abs. 2 Ziff. 11 EU-VerschG) erfolgt die Bewertung des Aktiv- und Passivvermögens, welches auf die übernehmende Gesellschaft im Wege der Gesamtrechtsnachfolge übergeht, zum Buchwert des Aktiv- und Passivvermögens wie in dem geprüften Jahresabschluss der übertragenden Gesellschaft für das am 31. März 2016 endende Geschäftsjahr.

37. In Entsprechung der Bestimmung des Artikel 516³ Punkt 13) des KSH beträgt der Wert aller Aktiva der übertragenden Gesellschaft per 1 April 2016: PLN 15,707,879.23 [Polnische Zloty fünfzehn Millionen siebenhundertsiebentausend achthundertneunundsiebzig 23/100] das sind

miliony sześćset osiemdziesiąt tysięcy trzydzieści dziewięć euro 18/100) a wartość wszystkich zobowiązań Spółki Przejmowanej na dzień 1 kwietnia 2016 wynosi 10,699,154.25 PLN (dziesięć milionów sześćset dziewięćdziesiąt dziewięć tysięcy sto pięćdziesiąt cztery złote 25/100) tj. 2,506,595.97 EURO (dwa miliony pięćset sześć tysięcy pięćset dziewięćdziesiąt pięć EURO 97/100).

§ 12

Dzień ksiąg rachunkowych

38. Sprawozdania finansowe Spółki Przejmowanej wykorzystywane do celów sporządzenia niniejszego Planu Połączenia stanowią zbadane sprawozdania finansowe za rok obrotowy zakończony w dniu trzydziestego pierwszego marca dwa tysiące szesnastego roku. Sprawozdania finansowe Spółki Przejmującej wykorzystywane do celów sporządzenia niniejszego Planu Połączenia stanowią zbadane sprawozdania finansowe za rok obrotowy zakończony w dniu trzydziestego pierwszego marca dwa tysiące szesnastego roku.

§ 13

Zgody

39. Niniejszy Plan Połączenia zostaje uzgodniony między Spółką Przejmującą a Spółką Przejmowaną. Połączenie Transgraniczne wymaga zatwierdzenia przez zgromadzenie wspólników Spółki Przejmowanej i zgromadzenie wspólników Spółki Przejmującej.

§ 14

Zabezpieczenie wierzycieli, prawa wierzycieli oraz wspólników mniejszościowych

40. Ze względu na fakt, że w Spółce Przejmowanej nie ma wspólników

EUR 3,680,039.18 [Euro drei Millionen sechshundertachtzig neununddreißig Cent achtzehn] und der Wert aller Passiva der übertragenden Gesellschaft per 1 April 2016: 10,699,154.25 PLN [Polnische Zloty zehn Millionen sechshundertneunundneunzigtausend einhundertvierundfünfzig 25/100] das sind EUR 2,506,595.97 [Euro zwei Millionen fünfhundertsechstausend fünfhundertfünfundneunzig Cent siebenundneunzig].

§ 12

Stichtag der Jahresabschlüsse

38. Der Jahresabschluss der übertragenden Gesellschaft, der für die Erstellung dieses Verschmelzungsplans verwendet wurde, ist der geprüfte Jahresabschluss für das am Stichtag 31.3.2016 (einunddreißigsten März zweitausendsechzehn) endende Geschäftsjahr. Der Jahresabschluss der übernehmenden Gesellschaft, der für die Erstellung dieses Verschmelzungsplans verwendet wurde, ist der geprüfte Jahresabschluss für das am Stichtag 31.3.2016 (einunddreißigsten März zweitausendsechzehn) endende Geschäftsjahr.

§ 13

Zustimmung

39. Dieser Verschmelzungsplan wurde zwischen der übernehmenden Gesellschaft und der übertragenden Gesellschaft vereinbart. Die grenzüberschreitende Verschmelzung bedarf der Zustimmung der Generalversammlung der übertragenden Gesellschaft und der Generalversammlung der übernehmenden Gesellschaft.

§ 14

Gläubigerschutz, Rechte der Gläubiger und der Minderheitsgesellschafter

40. Zumal es in der übertragenden Gesellschaft keine Minderheitsgesellschafter gibt, besteht

- | | |
|---|--|
| <p>mniejszościowych, nie ma obowiązku ustalenia warunków, na jakich mogą oni wykonywać swoje prawa.</p> <p>41. Ze względu na fakt, że w Spółce Przejmującej nie ma udziałowców mniejszościowych, nie ma obowiązku ustalenia warunków, na jakich mogą oni wykonywać swoje prawa.</p> <p>42. Odnotowany zostaje fakt, że Spółka Przejmowana posiada dodatnią wartość rynkową na Dzień Bilansu oraz na dzień sporządzenia niniejszego Planu Połączenia.</p> <p>43. Zgodnie z artykułem 516(10) KSH, Spółka Przejmowana musi zabezpieczyć wierzycieli Spółki Przejmowanej, w zakresie, w jakim nie mogą oni żądać zaspokojenia swoich wierzytelności. Jednakże wierzyciele mogą skorzystać z tego prawa jedynie wówczas, jeśli zażądają zabezpieczenia swoich wierzytelności w ciągu jednego (1) miesiąca od dnia, w którym Plan Połączenia został opublikowany, i uprawdopodobnią, że w wyniku Połączenia Transgranicznego zaspokojenie ich wierzytelności będzie zagrożone.</p> <p>44. W przypadku sporu, sąd właściwy dla siedziby Spółki Przejmowanej rozstrzyga o udzieleniu zabezpieczenia na wniosek wierzyciela, złożony w terminie dwóch miesięcy od dnia ogłoszenia Planu Połączenia. Wniosek wierzyciela nie wstrzymuje wydania przez sąd rejestrowy zaświadczenia o zgodności połączenia transgranicznego z przepisami prawa polskiego.</p> <p>45. Ochrona wierzycieli Spółki Przejmowanej zostaje zachowana, ponieważ świadectwo, o którym mowa w artykule 516(12) § 2 KSH może być wydane tylko wtedy, gdy członkowie zarządu Spółki Przejmowanej (z prawem do reprezentowania) złożą oświadczenie, co do</p> | <p>keine Verpflichtung die Bedingungen, gemäß welchen die Minderheitsgesellschafter ihre Rechte ausüben können, darzulegen.</p> <p>41. Zumal es in der übernehmenden Gesellschaft keine Minderheitsgesellschafter gibt, besteht keine Verpflichtung die Bedingungen, gemäß welchen die Minderheitsgesellschafter ihre Rechte ausüben können, darzulegen.</p> <p>42. Festgehalten wird, dass die übertragende Gesellschaft zum Bilanzstichtag und zum Zeitpunkt des Abschlusses dieses Verschmelzungsplans einen positiven Verkehrswert hat.</p> <p>43. Gemäß Artikel 516¹⁰ des KSH muss die übertragende Gesellschaft den Gläubigern der übertragenden Gesellschaft Sicherheit zu leisten, insoweit sie nicht Befriedigung ihrer Forderungen verlangen können. . Dieses Recht steht den Gläubigern jedoch nur zu, wenn sie binnen 1 (einem) Monat nach dem Tag, an dem der Verschmelzungsplan bekannt gemacht worden ist, ihren Anspruch anmelden und glaubhaft behaupten, dass eine Reduzierung der Einbringlichkeit ihrer Forderungen infolge der grenzüberschreitenden Verschmelzung droht.</p> <p>44. Im Falle einer Streitigkeit, hat das für den Sitz der übertragenden Gesellschaft zuständige Gericht auf den binnen zwei Monaten nach dem Tag, an dem der Verschmelzungsplan bekannt gemacht worden ist, eingebrachten Antrag des Gläubigers über den Antrag auf Sicherheitsleistung zu entscheiden. Der Antrag des Gläubigers kann die Ausstellung der polnischen Verschmelzungsbescheinigung durch das Registergericht nicht verhindern.</p> <p>45. Der Schutz der Gläubiger der übertragenden Gesellschaft wird dadurch abgesichert, dass die Bescheinigung gemäß Artikel 516¹²§ 2 des KSH nur dann ausgestellt werden darf, wenn die Mitglieder des Vertretungsorgans der übertragenden Gesellschaft (die Geschäftsführer</p> |
|---|--|

sposobu wykonywania uprawnień wierzycieli wynikających z przepisów prawa oraz uchwały w sprawie połączenia.

46. Szczegółowe informacje na temat warunków, na jakich wierzyciele Spółki Przejmowanej mogą dochodzić swoich praw, o których mowa powyżej są dostępne bezpłatnie w siedzibie Spółki Przejmowanej: ul. Cybernetyki 7B, 02-651 677 Warszawa, Polska.

47. Zgodnie z Sekcją 3 paragraf 2 Ustawy UE-VerschG w związku z Sekcją 96 paragraf 2 Ustawy GmbHG w związku z Sekcją 226 Ustawy AktG, Spółka Przejmująca musi zabezpieczyć wierzycieli Spółki Przejmującej, w zakresie, w jakim nie mogą oni żądać zaspokojenia swoich wierzytelności. Jednakże wierzyciele mogą skorzystać z tego prawa jedynie wówczas, jeśli żądają zabezpieczenia swoich wierzytelności w ciągu sześciu (6) miesięcy od dnia, w którym Plan Połączenia został opublikowany, i w sposób wiarygodny przedstawiają, że w wyniku Połączenia Transgranicznego zaspokojenie ich wierzytelności będzie zagrożone.

48. Szczegółowe informacje na temat warunków, na jakich wierzyciele Spółki Przejmującej mogą dochodzić swoich praw, o których mowa powyżej są dostępne bezpłatnie w siedzibie Spółki Przejmującej: Pfarrgasse 58, 1232 Wiedeń, Austria.

§ 15

Postanowienia różne

49. Działalność Spółki Przejmowanej będzie kontynuowana przez Spółkę Przejmującą za pośrednictwem oddziału w Polsce. Dla uniknięcia wątpliwości, Łączące się Spółki oświadczają, że oddział ten będzie stanowić zakład w Polsce Spółki Przejmującej dla celów

in vertretungsbefugter Anzahl) eine Erklärung über die Art der Ausübung der Rechte der Gläubiger gemäß den gesetzlichen Bestimmungen und gemäß dem Verschmelzungsbeschluss einreichen.

46. Genaue Informationen über die Bedingungen gemäß welchen die Gläubiger der übertragenden Gesellschaft ihre Rechte ausüben können, sind kostenlos an der Geschäftsanschrift der übertragenden Gesellschaft in ul. Cybernetyki 7B, 02-651 677 Warschau, Polen, erhältlich

47. Gemäß § 3 Abs. 2 EU-VerschG iVm. § 96 GmbHG iVm. § 226 AktG verpflichtet sich die übernehmende Gesellschaft, den Gläubigern der übernehmenden Gesellschaft, wenn sie sich binnen sechs Monaten nach der Veröffentlichung der Eintragung der Verschmelzung zu diesem Zweck melden, Sicherheit zu leisten, soweit sie nicht Befriedigung verlangen können und sie glaubhaft machen, dass durch die grenzüberschreitende Verschmelzung die Erfüllung ihrer Forderung gefährdet wird.

48. Genaue Informationen über die Bedingungen gemäß welchen die Gläubiger der übernehmenden Gesellschaft ihre Rechte ausüben können, sind kostenlos an der Geschäftsanschrift der übernehmenden Gesellschaft in Pfarrgasse 58, 1232 Wien, Österreich, erhältlich

§ 15

Schlussbestimmungen

49. Das Unternehmen der übertragenden Gesellschaft wird in Polen über eine Zweigniederlassung der übernehmenden Gesellschaft fortgeführt werden. Klarstellend halten die verschmelzenden Gesellschaften fest, dass diese Zweigniederlassung eine polnische

podatku dochodowego od osób prawnych na podstawie odpowiedniej umowy w sprawie unikania podwójnego opodatkowania oraz, że wszystkie aktywa i pasywa Spółki Przejmowanej przejęte przez Spółkę Przejmującą na zasadach ogólnych w trakcie Połączenia Transgranicznego pozostają funkcjonalnie powiązane z oddziałem w Polsce niezwłocznie po Połączeniu Transgranicznym.

50. Zgodnie z artykułem 503(1) § 1 pkt 3 KSH w związku z artykułem 516(6) § 3 KSH oraz Sekcją 3 paragraf 2 Ustawy UE-VerschG w związku z Sekcją 96 Ustawy GmbHG i Sekcją 100 paragraf 2 Ustawy GmbHG w związku z Sekcją 232 paragraf 2 Ustawy AktG w związku z Sekcją 7 paragraf 1 Ustawy UE VerschG, nie zostanie udostępniony żaden raport niezależnego biegłego, o którym mowa w artykule 516(6) § 1 KSH i Sekcji 7 paragraf 1 Ustawy UE VerschG.
51. Połączenie Transgraniczne zostanie dokonane poprzez rejestrację Połączenia Transgranicznego w Rejestrze Handlowym prowadzonym przez Sąd Gospodarczy w Wiedniu.
52. Postanowienia niniejszego Planu Połączenia, które odnoszą się do prawa austriackiego powinny być interpretowane zgodnie z prawem austriackim a postanowienia niniejszego Planu Połączenia, które odnoszą się do polskiego prawa powinny być interpretowane zgodnie z prawem polskim.
53. Wszelkie koszty związane z niniejszym Planem Połączenia oraz jego wdrożeniem, jak również wszystkie podatki i opłaty, w tym również opłaty notarialne i wynagrodzenia prawnicze ponosi Spółka Przejmująca.
54. Wykorzystane zostają zwolnienia od opłat i podatków na mocy UmgrStG z tytułu

Betriebsstätte der übernehmenden Gesellschaft für körperschaftsteuerliche Zwecke und im Sinne des anwendbaren Doppelbesteuerungsabkommens darstellen wird, dass alle Vermögenswerte und Schulden, die im Zuge der grenzüberschreitenden Verschmelzung von der übertragenden Gesellschaft auf die übernehmende Gesellschaft übergehen, unmittelbar nach der grenzüberschreitenden Verschmelzung dieser polnischen Betriebsstätte funktional zuzuordnen sind.

50. Gemäß Artikel 503¹ § 1 Punkt 3 i.V.m. Artikel 516⁶ § 3 des KSH und § 3 Abs. 2 EU-VerschG i.V.m. § 96 GmbHG und § 100 Abs. 2 GmbHG i.V.m. § 232 Abs. 2 AktG i.V.m. § 7 Abs. 1 EU-VerschG, wird ein Verschmelzungsprüfungsbericht gemäß Artikel 516⁶ § 1 des KSH und § 7 Abs. 1 EU-VerschG nicht erstellt.
51. Die grenzüberschreitende Verschmelzung wird durch die Eintragung der grenzüberschreitenden Verschmelzung im Firmenbuch des Handelsgerichts Wien wirksam.
52. Festgehalten wird, dass die auf österreichisches Recht bezughabenden Vertragsbestimmungen dieses Verschmelzungsplans nach österreichischem Recht auszulegen sind, und dass die auf polnisches Recht bezughabenden Vertragsbestimmungen dieses Verschmelzungsplans nach polnischem Recht auszulegen sind..
53. Die Kosten dieses Verschmelzungsplans und seiner Durchführung sowie alle Steuern und Abgaben sowie Notariats- und Anwaltskosten, trägt die Übernehmende Gesellschaft.
54. Die Gebühren- und Abgabenbefreiungen des UmgrStG werden für diese

niniejszego Połączenia Transgranicznego oraz poświadczeń notarialnych i umów niezbędnych w celu wykonania niniejszego Planu Połączenia. Spółka Przejmowana została zarejestrowana w Rejestrze Handlowym w dniu 4 sierpnia 2008 r., a zatem spełniona została przesłanka istnienia Spółki od ponad dwóch lat, zgodnie z Sekcją 6 paragraf 5 Ustawy UmgrStG.

55. W celu zapewnienia zgodności z prawem austriackim, niniejszy Plan Połączenia będzie przedmiotem austriackiego aktu notarialnego, a w celu zapewnienia zgodności z przepisami prawa polskiego, niniejszy Plan Połączenia zostanie podpisany przez uprawnionych do reprezentacji członków zarządów Spółki Przejmującej oraz Spółki Przejmowanej. Treść niniejszego Planu Połączenia w formie pisemnej sporządzona dla celów prawa polskiego jest identyczna z treścią niniejszego Planu Połączenia w formie aktu notarialnego sporządzonego dla celów zapewnienia zgodności z prawem austriackim.

56. Niniejszy Plan Połączenia został sporządzony w języku polskim i niemieckim. Ewentualne rozbieżności w rozumieniu poszczególnych pojęć lub instytucji prawnych, o których mowa w Planie Połączenia rozstrzygane będą zgodnie z niemiecką wersją językową jeżeli z Planu Połączenia wynika, że dane pojęcie lub instytucja prawna jest uregulowana prawem austriackim a zgodnie z polską wersją językową jeżeli z Planu Połączenia wynika, że dane pojęcie lub instytucja prawna jest uregulowana prawem polskim.

grenzüberschreitende Verschmelzung und für alle zur Durchführung dieses Vertrages erforderlichen Rechtsgeschäfte und Beurkundungen in Anspruch genommen. Die übertragende Gesellschaft ist am 04.08.2008 (vierter August zweitausendacht) in das Handelsregister eingetragen worden, so dass die Voraussetzung des mehr als zweijährigen Bestandes der übertragenden Gesellschaft gemäß § 6 Abs. 5 UmgrStG erfüllt ist.

55. In Entsprechung der Bestimmungen des österreichischen Rechts wird über diesen Verschmelzungsplan ein Notariatsakt errichtet und in Entsprechung der Bestimmungen des polnischen Rechts wird dieser Verschmelzungsplan von den Geschäftsführern als den Vertretungsorganen der übertragenden Gesellschaft und der übernehmenden Gesellschaft unterfertigt. Der Wortlaut des Verschmelzungsplans, der für Zwecke des polnischen Rechts unterfertigt wird, ist ident mit dem Wortlaut des Verschmelzungsplans, der in Entsprechung der Bestimmungen des österreichischen Rechts als Notariatsakt errichtet wird.

56. Dieser Verschmelzungsplan ist in der polnischen und in der deutschen Sprache errichtet worden. Allfällige Unterschiede in der Auslegung von Begriffen oder Rechtsbegriffen, die in diesem Verschmelzungsplan verwendet werden, werden, sofern es sich um Begriffe oder Rechtsbegriffe handelt, die österreichischem Recht unterliegen, aufgrund der deutschen Version entschieden, oder, sofern es sich um Begriffe oder Rechtsbegriffe handelt, die polnischem Recht unterliegen, aufgrund der polnischen Version entschieden.



Takashi Tomonaga

Für/For: Brother Polska Sp. z o.o.



Daisuke Hirota

Für/For: Brother Polska Sp. z o.o.

24.05.2016



Takashi Tomonaga

Für/For: Brother Central and Eastern Europe
GmbH

24.05.2016

24.05.2016



Ian Desmond Metcalfe

Für/For: Brother Central and Eastern Europe
GmbH

24.05.2016

Mag. Joanna Ziemska
Allg. beeid. und
gerichtl. zertifizierter Dolmetscher
für die polnische Sprache
Ziehrerplatz 9/16
1030 Wien, Tel. 712 14 99

Beglaubigung

Die Übereinstimmung der angehefteten Übersetzung in die deutsche Sprache mit dem angehefteten Jahresabschlussbericht in polnischer Sprache der Firma Brother Polska Sp. z o.o. bestätige ich hinsichtlich des Inhalts trotz sprachlicher und terminologischer Mängel in der deutschen Sprache unter Berufung auf meinen Eid.

Wien, 2016-05-20



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Joanna Ziemska".



Beglaubigte Übersetzung aus dem Polnischen

**Brother Polska Sp. z o.o.
mit dem Sitz in Warszawa 02-677
Cybernetykistr. 7b**

JAHRESABSCHLUSSBERICHT

**für das Geschäftsjahr
vom 1. April 2015 bis zum 31. März 2016**

Der Bericht setzt sich aus:

- 1. Einführung in den Jahresabschlußbericht**
- 2. Bilanz**
- 3. Gewinn- und Verlustrechnung (Gesamtkostenverfahren)**
- 4. Zusatzinformationen**
- 5. Eigenkapitalspiegel**
- 6. Kapitalflussrechnung**
- 7. Lagebericht**

Den Bericht erstellende Person:

Anna Wroblewska
/-/ Unterschrift unlesbar

Vorstand der Einheit:

Takashi Tomonaga - Vorstandsmitglied
/-/ Unterschrift unlesbar
Daisuke Hirota – Vorstandsmitglied
/-/ Unterschrift unlesbar

Warszawa, den 22.04.2016



**EINFÜHRUNG IN DEN JAHRESABSCHLUSSBERICHT
FÜR DEN ZEITRAUM VOM 01.04.2015 BIS ZUM 31.03.2016**

(über welchen die Rede im Art. 45 Abs. 2 Punkt 3 des Rechnungslegungsgesetzes die Rede ist)

1. Ordnungsdaten:

Name und Sitz der Einheit

Brother Polska Spolka z ograniczona odpowiedzialnoscia mit dem Sitz in Warszawa, 02-677
Warszawa, Cybernetykistr. 7b, Woj. Masowien.

Haupttätigkeitsgegenstand der Einheit

PKD 4666Z – Großhandel mit sonstigen Büromaschinen und –Geräten

Registerorgan

Das Amtsgericht für die Hauptstadt Warszawa, XIII. Wirtschaftsabteilung – Eintrag in das
Landesgerichtsregister unter der Nummer 0000311167.

2. Dauer der Einheit:

Die Gesellschaft wurde am 04.07.2008 ohne der Nennung ihrer Dauer gegründet

3. Zeitraum, der durch den Jahresabschlußbericht umfasst ist:

Der Jahresabschlußbericht umfasst das Geschäftsjahr der Gesellschaft, d.h. den Zeitraum vom
01.04.2015 bis zum 31.03.2016 sowie den Vergleichszeitraum vom 01.04.2014 bis zum
31.03.2015.

**4. Information, dass der Jahresabschlußbericht Gesamtdaten enthält, falls der Einheit
interne organisatorische Einheiten angehören, welche selbständig die
Jahresabschlussberichte erstellen:**

Die Firma besitzt keine organisatorischen Einheiten, welche selbständig die
Jahresabschlussberichte erstellen.

**5. Information, dass der Jahresabschlußbericht unter der Annahme der Fortsetzung des
Geschäftes in der voraussichtlichen Zukunft erstellt wurde sowie ob Umstände nicht
bestehen, welche die Fortsetzung des Geschäftes gefährden würden:**

Am Tag der Erstellung des Jahresabschlussberichts sind weder Umstände noch Ereignisse
bekannt, welche auf die Gefahren für die Fortsetzung des Geschäfts durch die Einheit in der
nächsten Zeit deuten würden. Deshalb auch wurde der Jahresabschlußbericht unter der
Annahme der Fortsetzung des Geschäfts durch die Gesellschaft in der vorhersehbaren Zukunft
erstellt.

**6. Information, ob der Jahresabschlußbericht nach einem Zusammenschluss von
Gesellschaften erstellt wurde sowie welche Methode der Verrechnung des
Zusammenschlusses angewandt wurde:**

Trifft nicht zu.

**7. Erläuterung der angenommenen Rechnungslegungsgrundsätze, darunter der Methoden
der Bewertung von Aktiva und Passiva, nach der Abschreibung, der Bemessung des
Finanzergebnisses sowie der Art und Weise der Erstellung des Jahresabschlussberichts
in dem Umfang, in welchem das Gesetz der Einheit das Wahlrecht gewährt:**



- Die Rechnungslegungsgrundsätze, die für die Erstellung des Jahresabschlussberichts angenommen wurden, stimmen mit dem Rechnungslegungsgesetz vom 29. September 1994 mit späteren Änderungen überein.
- Das Anlagevermögen sowie die immateriellen und rechtlichen Werte werden nach den Erwerbspreisen bzw. nach den Herstellkosten, welche um die Abschreibung sowie den Wert des dauerhaften Wertverlustes gemindert sind, bewertet.
- Die Abschreibungen des Anlagevermögens sowie der immateriellen und rechtlichen Werte werden nach der Linienmethode unter der Berücksichtigung der wirtschaftlichen Nützlichkeit durchgeführt.
- Die Zugänge der Waren werden nach den tatsächlichen Erwerbspreisen bewertet, die Abgänge und die Bewertung der Waren per Bilanzstichtag erfolgt nach den Erwerbspreisen, welche nicht niedriger als der Nettoverkaufspreis sind.
- Die Forderungen und erteilte Anleihen bewertet man in den Beträgen der fälligen Zahlung unter der Anwendung des Prinzips der Vorsichtsbewertung. Die Forderungen und erteilte Darlehen bewertet man am Entstehungstag zum Nominalwert.
- Die in einer Fremdwährung ausgewiesenen Forderungen bewertet man:
 - im Laufe des Jahres – am Tag der Durchführung der Operation nach dem durchschnittlichen Wechselkurs der Polnischen Nationalbank vom letzten Arbeitsvortag dieses Tages,
 - per Bilanzstichtag – nach dem per Bilanzstichtag geltenden durchschnittlichen Wechselkurs der Polnischen Nationalbank.
- Die Geldmittel werden zum Nominalwert bewertet.
- Die Geldmittel in den Fremdwährungen werden per Bilanzstichtag nach dem für diesen Tag geltenden durchschnittlichen Wechselkurs für eine gewisse Währung der Polnischen Nationalbank bewertet.
- Die Rechnungsabgrenzungsposten der Aufwendungen werden zum Nominalwert in der Höhe der getragenen Kosten (Aufwendungen) bewertet.
- Das Grundkapital der Gesellschaft wird in der Höhe ausgewiesen, die im Gesellschaftsvertrag und in dem Unternehmensregister angegeben ist. Das Grundkapital wird nicht seltener, als am Tage der Änderung seines Nominalwertes bewertet.



- Die Verbindlichkeiten der Gesellschaft bewertet man, nicht seltener als per Bilanzstichtag, in dem zur Zahlung fälligen Betrag.
- Die in einer Fremdwährung ausgewiesenen Verbindlichkeiten bewertet man:
 - im Laufe des Jahres – am Tag der Durchführung der Operation nach dem durchschnittlichen Wechselkurs der Polnischen Nationalbank vom letzten Arbeitsvortag dieses Tages,
 - per Bilanzstichtag – nach dem per Bilanzstichtag geltenden durchschnittlichen Wechselkurs der Polnischen Nationalbank.
- Die Einheit erstellt die Gewinn- und Verlustrechnung nach der Methode des Gesamtkostenverfahrens.
- In dem Jahresabschlußbericht weist die Gesellschaft wirtschaftliche Ereignisse nach ihrem wirtschaftlichen Inhalt aus.
- Nach dem Bilanzstichtag traten keine bedeutende Ereignisse auf, welche der Berücksichtigung im Jahresabschlußbericht bedürften.
- Das Bruttojahresergebnis wird um laufende Verbindlichkeiten für Körperschaftssteuer sowie die latente Steuer korrigiert.
- Das Finanzergebnis der Einheit für das gewisse Geschäftsjahr umfasst alle erwirtschafteten und zu ihren Gunsten stehende Einnahmen sowie damit verbundene Kosten nach dem Vollständigkeitsgrundsatz, Verhältnismäßigkeitsgrundsatz der Einnahmen und Kosten sowie nach dem Vorsichtsprinzip.

Warszawa, den 22.04.2016

Vorstand:

Takashi Tomonaga
/-/ *Unterschrift unlesbar*

Daisuke Hirota
/-/ *Unterschrift unlesbar*



Brother Polska SP. Z O.O.
Cybernetykistr. 7b
02-677 Warszawa
USt.-ID. 521-34-94-106

BILANZ ERSTELLT PER 31.03.2016

AKTIVA		Stand per	
		31-03-2016	31-03-2015
A.	ANLAGEVERMÖGEN	1 302 434,28	938 323,07
I.	Immaterielle und rechtliche Werte	0,00	3 762,81
	1. Kosten abgeschlossener Entwicklungsarbeiten	0,00	0,00
	2. Firmenwert	0,00	0,00
	3. Sonstige immat. und rechtl. Werte	0,00	3 762,81
	4. Anzahlungen auf immat. und rechtl. Werte	0,00	0,00
II.	Sachanlagevermögen	852 395,51	527 588,36
	1. Sachanlagen	852 395,51	527 588,36
	a) Grundstücke (darunter Erbbauberechtigung)	0,00	0,00
	Gebäude, Räumlichkeiten, Tief- und Wasserbauten	0,00	0,00
	c) Technische Anlagen und Maschinen	60 705,82	84 219,37
	d) Transportmittel	703 517,09	303 679,31
	e) sonstige Anlagevermögen	88 172,60	139 689,68
	2. Anlagen im Bau	0,00	0,00
	3. Anzahlungen auf Anlagen im Bau	0,00	0,00
III.	Langfristige Forderungen	100 564,78	94 817,70
	1. Forderungen an verbundene Unternehmen	0,00	0,00
	2. Forderungen an sonstige Einheiten	100 564,78	94 817,70
IV.	Langfristige Investitionen	0,00	0,00
	1. Immobilien	0,00	0,00
	2. Immaterielle und rechtliche Werte	0,00	0,00
	3. Langfristige Finanzvermögen	0,00	0,00
	a) bei verbundenen Unternehmen:	0,00	0,00
	- Anteile oder Aktien	0,00	0,00
	- sonstige Wertpapiere	0,00	0,00
	- erteilte Darlehen	0,00	0,00
	- sonstiges	0,00	0,00
	b) bei sonstigen Einheiten:	0,00	0,00
	- Anteile oder Aktien	0,00	0,00
	- sonstige Wertpapiere	0,00	0,00
	- erteilte Darlehen	0,00	0,00
	- sonstiges	0,00	0,00
	4. Sonstige langfristige Investitionen	0,00	0,00
V.	Langfristige Rechnungsabgrenzungsposten	349 473,99	312 154,20
	1. Aktiva aus latenten Steuern	349 473,99	312 154,20
	2. Sonstige Rechnungsabgrenzungspost.	0,00	0,00

Wegen der Lesbarkeit – Fortsetzung auf nächster Seite



B.	UMLAUFVERMÖGEN	14 405 444,95	10 980 035,71
I.	Vorräte	237 967,44	370 138,73
1.	Materialien	0,00	0,00
2.	Halberzeugnisse und unfertige Erzeugnisse	0,00	0,00
3.	Fertige Erzeugnisse	0,00	0,00
4.	Waren	237 967,44	361 211,67
5.	Anzahlungen auf Lieferungen	0,00	8 927,06
II.	Kurzfristige Forderungen	3 469 763,92	2 025 116,98
1.	Forderungen an verbundene Unternehmen	565 898,82	341 241,68
	a) aus Lieferungen und sonstigen Leistungen mit einer Restlaufzeit:	565 898,82	341 241,68
	- bis zu 12 Monaten	565 898,82	341 241,68
	b) sonstige	0,00	0,00
2.	Forderungen an andere Organisationen	2 903 865,10	1 683 875,30
	a) aus Lieferungen und sonstigen Leistungen mit einer Restlaufzeit:	2 880 803,14	1 682 580,83
	- bis zu 12 Monaten	2 880 803,14	1 682 580,83
	- über 12 Monate	0,00	0
	b) aus Steuern, Subventionen, Zollerstattung, Sozial- und Krankenversicherungen	278,90	1 194,47
	b) aus Steuern, Subventionen, Zollerstattung, Sozial- und Krankenversicherungen	22 783,06	100,00
	d) gerichtlich geltend gemachte Forderungen	0,00	0,00
III.	Kurzfristige Investitionen	10 543 238,65	8 479 348,79
1.	Kurzfristige Finanzaktiva	10 543 238,65	8 479 348,79
	a) bei verbundenen Unternehmen	0,00	0,00
	- Anteile oder Aktien	0,00	0,00
	- andere Wertpapiere	0,00	0,00
	- erteilte Darlehen	0,00	0,00
	- andere kurzfristige Finanzaktiva	0,00	0,00
	b) bei sonstigen Organisationen	0,00	0,00
	- Anteile oder Aktien	0,00	0,00
	- andere Wertpapiere	0,00	0,00
	- erteilte Darlehen	0,00	0,00
	- andere kurzfristige Finanzaktiva	0,00	0,00
	c) Geldmittel und andere Geldaktiva	10 543 238,65	8 479 348,79
	- Geldmittel in Kasse, Bank	10 543 238,65	8 479 348,79
	- andere Geldmittel	0,00	0,00
	- andere Geldaktiva	0,00	0,00
2.	Andere kurzfristige Investitionen	0,00	0,00
IV.	Kurzfristige Rechnungsabgrenzungsp.	154 474,94	105 431,21
	AKTIVA GESAMT	15 707 879,23	11 918 358,78

Erstellt von:

Anna Wroblewska */-/ Unterschrift*

Unterschriften der Vorstandsmitglieder:

1. Takashi Tomonaga */-/ Unterschrift unlesbar*

2. Daisuke Hirota */-/ Unterschrift unlesbar*

Warszawa, 22.04.2016



USt.-ID. 521-34-94-106



US-Id. 521-34-94-106

ERSTELLT FÜR DEN ZEITRAUM VOM 01.04.2015 BIS ZUM 31.03.2016

VERZEICHNIS		Daten für den Zeitraum	
		01.04.2015 -31.03.2016	1.04.2014- 31.03.2015
1		3	2
A	Umsatzerlöse netto und gleichgestellte, darunter:	126 691 963,86	114 596 392,72
	- von verbundenen Unternehmen	7 492 457,69	5 891 116,22
	I. Umsatzerlöse netto	7 500 688,42	5 903 637,22
	II. Veränderung des Bestands (Erhöhung - positiver Wert, Minderung - negativer Wert)	-	-
	III. Herstellkosten von Produkten für Eigenbedarf der Einheit	-	-
	IV. Umsatzerlöse netto aus Verkauf von Waren und Materialien	119 191 275,44	108 692 755,50
B	Kosten der Betriebstätigkeit	125 565 538,65	113 440 388,42
	I. Abschreibung	364 133,03	305 762,78
	II. Material- und Energieverbrauch	1 467 691,66	1 007 961,82
	III. Fremdleistungen	7 986 446,85	7 789 189,17
	IV. Steuern und Gebühren, darunter:	2 159 333,65	1 954 598,22
	- Verbrauchssteuer	-	-
	V. Löhne und Gehälter	3 812 889,87	3 603 111,20
	VI. Sozialversicherungen und andere Leistungen	589 087,98	590 923,81
	VII. Sonstige Kosten nach Kostenarten	351 107,06	380 033,85
	VIII. Wert verkaufter Waren und Materialien	108 834 848,55	97 808 807,57
C	Gewinn (Verlust) (A-B)	1 126 425,21	1 156 004,30
D	Sonstige betrieblichen Erlöse	163 395,60	55 089,89
	I. Gewinn aus Veräußerung von nichtfinanziellen Anlagevermögen	154 397,51	41 310,93
	II. Zuschüsse	-	-
	III. Andere betriebliche Einnahmen	8 998,09	13 778,96
E	Sonstige betrieblichen Aufwendungen	32 446,31	682,33
	I. Verluste aus Veräußerung von nichtfinanziellen Anlagevermögen	-	-
	II. Wertaktualisierung der nichtfinanziellen Anlagevermögen	-	-
	III. Sonstige betriebliche Aufwendungen	32 446,31	682,33
F	Gewinn (Verlust) aus der Betriebstätigkeit (C+D-E)	1 257 374,50	1 210 411,86
G	Finanzerträge	26 082,13	40 320,74
	I. Dividende und Anteile an Gewinnen, darunter:	-	-
	- von verbundenen Unternehmen	-	-
	II. Zinsen, darunter:	26 082,13	40 320,74
	- von verbundenen Unternehmen	-	-
	II. Gewinn aus Veräußerung von Investitionen	-	-
	III. Aktualisierung des Investitionswertes	-	-
	IV. Sonstige	-	-
H	Finanzaufwendungen	52 723,59	129 257,05
	I. Zinsen	26 233,01	19 328,93
	- an verbundene Unternehmen	-	-
	II. Verluste aus Veräußerung von Investitionen	-	-
	III. Aktualisierung des Investitionswertes	-	-
	IV. Sonstige	26 490,58	109 928,12
I	Gewinn (Verlust) aus der gewöhnlichen Tätigkeit (F+G-H)	1 230 733,04	1 121 475,55
J	Ergebnis außergewöhnlicher Ereignisse (J.I.-J.II)	-	-
	I. Außergewöhnliche Gewinne	-	-
	II. Außergewöhnliche Verluste	-	-
K	Jahresüberschuß / Jahresfehlbetrag brutto (I+/-J)	1 230 733,04	1 121 475,55
L	Laufende Körperschaftsteuer	336 803,30	289 944,22
M	Latente Körperschaftsteuer		
N	Jahresüberschuß / Jahresfehlbetrag netto (K-L-M)	893 929,74	831 531,33

Erstellt von:

Anna Wroblewska /-/ Unterschrift

Unterschriften der Vorstandsmitglieder:

1. Takashi Tomonaga /-/ Unterschrift unlesbar
2. Daisuke Hirota /-/ Unterschrift unlesbar

Warszawa, 22.04.2016



Zusätzliche Informationen und –Erläuterungen zum Jahresabschlußbericht Brother Polska Sp. z o.o. für das Geschäftsjahr, das per 31.03.2016 abgeschlossen wurde

Die obige Text erscheint im Original in dem Polnischen auf den folgenden 13 Seiten – wurde nicht wiederholt

ZUSATZINFORMATIONEN ZUM JAHRESABSCHLUSSBERICHT FÜR DEN ZEITRAUM VOM 01.04.2015 BIS ZUM 31.03.2016 (über welchen unter Art. 45 Abs. 2 Punkt 3 des Rechnungslegungsgesetzes die Rede ist)

I. ERLÄUTERUNGEN ZU DER BILANZ

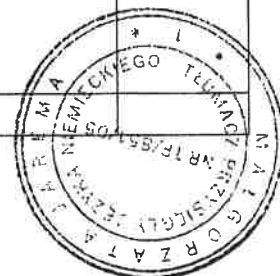
1. Immaterielle und rechtliche Werte

Die Veränderungen in der Position immaterielle und rechtliche Werte im Zeitraum 01.04.2015 – 31.03.2016

Bezeichnung der Gruppe der Bestandteile der immateriellen und rechtlichen Werte	Datenart	Stand per				Stand per	Nettowert	
		Anfang des Geschäftsjahres	Erhöhung	Enthüllt	Minderung	Ende des Geschäftsjahres	Stand per	Stand per
							Anfang des Geschäftsjahres	Ende des Geschäftsjahres
Sonstige immateriellen und rechtlichen Werte	Anfangswert	21 689,65	0,00	0,00	1 220,00	20 469,65	3 762,81	0,00
	Abschreibung	17 926,84	3 762,81	0,00	1 220,00	20 469,65		
		Immaterielle und rechtliche Werte					3 762,81	0,00

2. Anlagevermögen

Bezeichnung der Gruppe des Anlagevermögens	Datenart	Stand per			Transfers		Stand per	Nettowert	
		Anfang des Geschäftsjahres	Erhöhung	Enthüllt		Minderung	Ende des Geschäftsjahres	Stand per	Stand per
								Anfang des Geschäftsjahres	Ende des Geschäftsjahres
Sachanlagevermögen, darunter:	Anfangswert	1 317 778,98	690 910,67	0,00	0	488 565,46	1 520 124,19	527 588,36	852 395,51
	Abschreibung	790 190,62	361 596,98	0,00	0,00	484 058,92	667 728,68		
Sachanlagen, darunter	Anfangswert	1 317 778,98	690 910,67	0,00	0	488 565,46	1 520 124,19	527 588,36	852 395,51
	Abschreibung	790 190,62	361 596,98	0,00	0,00	484 058,92	667 728,68		
a)	Anfang	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		



Grundstücke	gswert							0,00	0,00
	Abschreibung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Gebäude, Baulichkeiten u. Tief- und Wasserbauten	Anfangswert	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Abschreibung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Technische Maschinen und Anlagen	Anfangswert	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Abschreibung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Fachmaschine n und - Anlagen, Apparatur	Anfangswert	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Abschreibung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
e) Technische Anlagen	Anfangswert	246 529,59	18 335,46	0,00	0,00	48 361,99	216 503,06	84 219,37	60 705,82
	Abschreibung	162 310,22	43 126,09	0,00	0,00	49 639,07	155 797,24		
f) Transportmittel	Anfangswert	738 890,03	663 617,21	0,00	0,00	417 371,85	985 135,39	303 679,31	703 517,09
	Abschreibung	435 210,72	258 933,03	0,00	0,00	412 525,45	281 618,30		
g) Werkzeuge, Ausstattung	Anfangswert	332 359,36	8 458,00	500	0,00		318 485,74	139 689,68	88 172,60
	Abschreibung	0,00	0,00	0,00	0,00	22 831,62	0,00		
	Anfangswert	192 669,68	59 537,86	0,00	0,00	21 894,40	230 313,14		
ANLAGEVERMÖGEN								527 588,36	852 395,51

Die Veränderungen in den Bestandteilen des Anlagevermögens in dem Zeitraum 01.04.2015 – 31.03.2016.

3. Aufwendungen für nichtfinanzielle Anlagevermögen

	Realisierte	Geplante
	01.04.2015-31.03.2016	01.04.2016-31.03.2017
Aufwendungen für nichtfinanzielle Anlagevermögen	690 910,67	237 000,00



8. Kurzfristige Investitionen

	31.03.2015	31.03.2016
Geldmittel in der Kasse in PLN	1 451,68	1 181,33
Geldmittel in der Kasse in EUR	0,00	0,00
- darunter die Bewertung per 31.03.2016 nach dem Wechselkurs 4,2684 PLN	0,00	0,00
Geldmittel auf dem Bankkonto in EUR	6 672 724,89	8 328 905,19
- darunter die Bewertung per 31.03.2016 nach dem Wechselkurs 4,2684 PLN	60 162,57	39 083,65
Geldmittel auf dem Bankkonto in PLN	153 899,30	2 213 152,13
Sonstige Geldmittel (Anlagen) in PLN	1 651 272,92	0,00
	8 479 348,79	10 543 238,65

9. Passive und aktive Rechnungsabgrenzungen

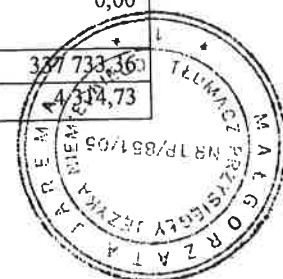
Rechnungsabgrenzung der Kosten

Detaillierung	Stand per			
	01.04.2015		31.03.2016	
	Langfristig	Kurzfristig	Langfristig	Kurzfristig
Insgesamt aktive Rechnungsabgrenzungen der Kosten	0,00	105 431,21	0,00	154 474,94
darunter:				
- Versicherung	0,00	17 681,72	0,00	19 807,20
- Leasing – Erstgebühr	0,00	87 153,98	0,00	77 201,03
- offen ausgewiesene Umsatzsteuer, welche in der nächsten Periode verrechnet wird	0,00	168,01	0,00	33 846,17
Unbekannte Abkürzung MPS	0,00	0,00		16 817,84
- sonstige	0,00	427,50	0,00	6802,70

10. Aktiva aus latenten Steuern

	Stand EB	Zugänge	Abgänge	Stand B
Aktiva aus latenten Steuern	312 154,20	349 473,99	312 154,20	349 473,99
	312 154,20	349 473,99	312 154,20	349 473,99

Lfd.	Titel der negativen vorübergehenden Differenzen	Betrag der vorübergehenden Differenz		Aktiva aus latenten Steuern per 31.03.2015	Betrag der vorübergehenden Differenz		Aktiva aus latenten Steuern per 31.03.2016
		Stand per 31.03.2015	Steuersatz		Stand per 31.03.2016	Steuersatz	
I	In Bezug auf das Finanzergebnis	1 642 916,84		312 154,20	1 839 336,78		349 473,99
a	Steuerverlust für das Jahr 2012	0,00	19%	0,00	0,00	19%	0,00
b	Rückstellungen	1 226 988,72	19%	233 127,86	1 777 544,02	19%	337 733,36
c	Bilanzbewertung –	32 141,76	19%	6 106,93	22 709,11	19%	4 314,73



negative Kursdifferenzen – Verrechnungen						
Wertberichtigung der Forderungen	323 623,79	19%	61 488,52	0,00	19%	0,00
Bilanzbewertung – negative Kursdifferenzen – Währungsbankkon	60 162,57	19%	11 430,89	39 083,65	19%	7 425,89
INSGESAMT	1 642 916,84	X	312 154,20	1 839 336,78	X	349 473,99
Nettowert der Aktiva aus latenten Steuern ausgewiesen in der Bilanz	312 154,20			349 473,99		

11. Rückstellungen auf latente Steuern

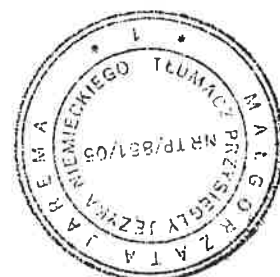
Lit.	Titel der positiven vorübergehenden Differenzen	Betrag der vorübergehenden Differenz		Rückstellung auf Steuer per 31.03.2015	Betrag der vorübergehenden Differenz		Rückstellung auf Steuer per 31.03.2016
		Stand per 31.03.2015	Steuersatz		Stand per 31.03.2016	Steuersatz	
1	In Bezug auf das Finanzergebnis	80 788,30		15 349,78	107 741,43		20 470,87
1	Bilanzbewertung – positive Kursdifferenzen – Verrechnungen	80 788,30	19%	15 349,78	107 741,43	19%	20 470,87
2	In Bezug auf das Grundkapital			0,00			0,00
INSGESAMT		80 788,30		15 349,78	107 741,43		20 470,87

12. Eigentumsstruktur des Grundkapitals

Daten zu der Eigentumsstruktur des Grundkapitals sowie über die Anzahl und den Nominalwert der Anteile.

DETAILLIERUNG	Nominalwert der Anteile	Stand per 31.03.2016		Prozentanteil der vom Anteilseigner besessenen Anteile im Grundkapital der Gesellschaft
		Wert	Anzahl / St.	
Polys Holding (Europe) Ltd.	100,00	1 500 000,00	15.000	100%
INSGESAMT		1 500 000,00	15.000	100%

Das Obige stimmt mit den Einträgen in dem Unternehmensregister überein.



13. Kapital (Fonds) der Gesellschaft

Struktur der Fonds per 31.03.2016

Detaillierung	Grundkapital	Reservekapital	Jahresüberschuß / -Fehlbetrag aus den Vorjahren	Nettogewinn	Insgesamt
Stand am Anfang der Periode	1 500 000,00	1 783 262,07	2 072,41	831 533,17	4 116 867,65
Zugänge	0,00	831 533,17	0	893 929,74	1 725 462,91
Abgänge	0,00	0,00	2 072,41	-831 533,17	-829 460,76
Stand am Ende der Periode	1 500 000,00	2 614 795,24	0	893 929,74	5 008 724,98

Das Grundkapital wurde wie folgt gedeckt:

- als Geldeinlage – 1.500.000,00 PLN,
- als Apport – trifft nicht zu

Das Reservekapital setzt sich aus:

- Gewinn aus dem Jahr 2008 in Höhe von 792.180,42 PLN,
- Gewinn aus dem Jahr 2009 in Höhe von 653.831,54 PLN,
- Gewinn aus dem Jahr 2010 in Höhe von 127.060,22 PLN,
- Gewinn aus dem Jahr 2014 in Höhe von 210.189,89 PLN,
- Gewinn aus dem Jahr 2015 in Höhe von 831.533,17 PLN.

14. Gewinnverteilung oder Verlustdeckung

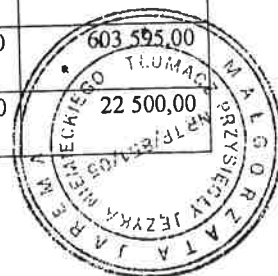
Der Gewinn für das Geschäftsjahr, das am 31.03.2016 geschlossen wurde, wird für das Reservekapital bestimmt.

15. Daten über den Stand der Rückstellungen

In der Berichtsperiode hat die Gesellschaft Rückstellungen in folgenden Höhen gebildet:

1) Rückstellungen für zukünftige Verbindlichkeiten

	EB	Zugänge	Abgänge	Inanspruchnahmen	SB
Rückstellung für Pensions	138 778,52	221 405,95		138 778,52	221 405,95
Rückstellung für Krankenversicherungen - Urlaub	30 617,47	30 467,17		30 617,47	30 467,17
Rückstellung für bezahlten Urlaub	154 868,36	154 108,07		154 868,36	154 108,07
Rückstellung für die Reprographiegebühr	380 000,00	366 900,00		380 000,00	366 900,00
Rückstellung für Pensions vom Umsatz	338 500,00	603 595,00		338 500,00	603 595,00
Rückstellung für Prüfung	22 121,30	22 500,00		22 121,30	22 500,00



Rückstellung für die Bewertung des Abschlussbereichs	10 000,00	32 774,56		10 000,00	32 774,56
Rückstellung für Finanzabfindungen	31 827,07	35 439,74		31 827,07	35 439,74
Rückstellung für Wahlungskosten	120 276,00	308 284,26		120 276,00	308 284,26
Rückstellung für unbekannte Stärkung MPS	0,00	2 069,27		0,00	2 069,27
	1 226 988,72	1 777 544,02	0,00	1 226 988,72	1 777 544,02

16. Langfristige Verbindlichkeiten

Die Gesellschaft besitzt langfristige Finanzverbindlichkeiten auf der Grundlage von Leasingverträgen

	von 1-3 Jahren	von 3-5 Jahren	über 5 Jahre	Insgesamt
Leasingverträge	350 006,09	0,00	0,00	350 006,09
	350 006,09	0,00	0,00	350 006,09

17. Kurzfristige Verbindlichkeiten

Der Stand der kurzfristigen Verbindlichkeiten per Bilanzstichtag stellen die Bilanzpositionen dar.
Alle unterliegen der Zahlung bis zu 12 Monaten.

1) Verbindlichkeiten der Gesellschaft gegenüber verbundenen Unternehmen	7 465 771,23 PLN
Darunter: Bilanzbewertung	-74 525,90 PLN
2) Verbindlichkeiten der Gesellschaft gegenüber sonstigen Unternehmen	1 085 362,04 PLN
Darunter: Bilanzbewertung	0,00 PLN
- Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	322 727,31 PLN
- Sonstige Finanzverbindlichkeiten aus Leasing	245 029,07 PLN
- Öffentlich-rechtliche Verbindlichkeiten	510 189,37 PLN
Darunter:	
- aus Sozialversicherungsbeiträgen	107 969,37 PLN
- aus Steuer PIT-4	40 819,00 PLN
- aus Umsatzsteuer	213 539,00 PLN
- aus Körperschaftssteuer	145 184,00 PLN
- aus PFRON	2 678,00 PLN
3) Spezialfonds	0,00 PLN
Kurzfristige Verbindlichkeiten betragen insgesamt	8 551 133,27 PLN



Per 31.03.2016 besitzt die Gesellschaft keine überfälligen Verbindlichkeiten.

18. Verbindlichkeiten, welche durch das Vermögen der Einheit abgesichert sind

Die Einheit besitzt die Verbindlichkeit in Höhe von 3 516 PLN, derer Wert mit den Bestandteilen der Aktiva abgesichert ist. Diese ergibt sich aus dem Mietvertrag vom 21.12.2012 mit der Firma BELISE INVESTMENTS Sp. z o.o.

19. Bedingte Verbindlichkeiten

In der Gesellschaft bestehen bedingte Verbindlichkeiten auf der Grundlage des am 30. Januar 2013 abgeschlossenen Vertrags über eine Garantie, die durch die Bank PEKAO S.A. erteilt wurde und die eine Absicherung der Verbindlichkeiten der Gesellschaft absichert, welche sich aus dem Mietvertrag vom 21. Dezember ergeben. Per 31. März 2016 beläuft sich der Betrag der Garantie auf 106 407,00 PLN.

II. ERLÄUTERUNGEN ZU DER GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

1. Umsatzerlöse netto

Die Sachstruktur (Tätigkeitsarten) der Nettoerlöse vom Umsatz mit Produkten, Waren und Materialien.

Detaillierung	01.04.2014 – 31.03.2015			01.04.2015 – 31.03.2016		
	Umsatzerlöse im Inland	Umsatzerlöse im Ausland	Prozentanteil in der Gesamtheit der Erlöse	Umsatzerlöse im Inland	Umsatzerlöse im Ausland	Prozentanteil in der Gesamtheit der Erlöse
Erlöse vom Umsatz mit Waren und Materialien	108 692 755,50	0,00	94,85%	119 191 275,44	0,00	94,08%
Sonstige Dienstleistungen	5 903 637,22	0,00	5,15%	7 500 688,42	0,00	5,92%
Insgesamt	114 596 392,72	0,00	100,00%	126 691 963,86	0,00	100,00%

2. Sonstige Erlöse und Kosten des operativen Geschäfts

<u>Sonstige operativen Erlöse</u>	163 395,60 PLN
Darunter:	
- Erlöse aus dem Verkauf von Anlagevermögen	154 397,51 PLN
- Inventurdifferenzen	0,00 PLN
- Sonstige	8 998,09 PLN
<u>Sonstige operativen Kosten</u>	32 446,31 PLN
Darunter:	
- Wert der verkauften Bestandteile des Anlagevermögens	0,00 PLN
- Schadenersatz	0,00 PLN
- Wertberichtigung der Forderungen	0,00 PLN



			2016/2015	2015/2014
	Inhalt	Zeichen		
1	Erlöse, welche in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesen sind	+	126 881 451,59	114 691 805,19
	Korrektur der steuerlichen Erlöse um die Transaktionsrabatte in Bezug auf den Zeitraum 01.04.2015-31.03.2016 sowie sonstige Korrekturen		374 393,35	332 601,40
2	- Zinsen von Anlagen per Bilanzstichtag	-	0,00	5 275,92
	- erhaltene Schenkung	+	0,00	0,00
	- Kursdifferenzen PNPP (MwSt. von Forderungen) – MwSt. (73001)	-	132 842,75	120 341,43
	- Kursdifferenzen – Bewertung – steuerliches Vorjahr		-80 788,30	-48 610,37
	- Kursdifferenzen PNPP aus der Bewertung nach dem durchschnittlichen Wechselkurs NBP per 31.03.2016	-	107 741,43	80 788,30
	- Rückgabe der Zinsen von der MwSt. durch BCEE	-	0,00	0,00
	- Auflösung der Rückstellung	-	0,00	0,00
3	Statistische Einnahmen– Zinsen von der Anlage Tokyo		5 272,92	0,00
4	Steuerliche Einnahmen – von der CIT 8	=	127 101 311,98	114 818 000,94
5	Kosten, welche in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesen sind	+	125 650 708,55	113 570 327,80
6	Korrektur der Buchungskosten aus der Hinzurechnung zu der Buchungskosten der Veränderung des Produktzustandes (+/-)	-	0,00	0,00
7	Plus Kosten, die den Steuerkosten hinzugerechnet werden, laufendes Jahr	+	1 577 209,10	1 471 917,11
	- Leasing – Kapitalraten, Konto 20140	+	350 220,38	254 482,05
	- Auflösung der Rückstellung	+	1 226 988,72	1 217 435,06
8	Gebildete Rückstellungen	-	1 777 544,02	1 226 988,72
9	Minus sonstige Ausgaben, welche steuerlich nicht abzugsfähig sind	-	490 029,64	407 179,61
	- Gastronomiedienstleistungen, Konto 65301	-	25 095,80	73 821,96
	- medizinische Leistungen für die Mitarbeiter, Konto 52091	-	35 065,12	29 025,67
	- Budgetzinsen, Konto 70009	-	174,83	334,00
	- PFRON-Kosten, Konto 66311	-	31 730,00	31 060,00
	- sonstige Kosten ASSIGNMENT auf den Steuerkonten, welche steuerlich nicht abzugsfähig sind	-	116 605,28	72 439,63
	- Abschreibung, welche nicht abzugsfähig sind, von den Mitteln in Leasing, Konto 75203	-	258 983,35	200 498,35
10	Kosten der Fahrzeugpolice (über 20 000 EUR)		967,37	0,00
11	Kosten für Toner, gebucht in die Kosten der nichtfakturierten Einnahmen		21 407,89	0,00
12	Kursdifferenzen, welche steuerlich nicht abzugsfähig sind, darunter:	-	61 901,12	138 442,16
	- Kursdifferenzen aus der Bewertung nach dem durchschnittlichen Wechselkurs der NBP	-	61 792,76	92 304,33
	- Kursdifferenzen, welche steuerlich nicht abzugsfähig sind, (MwSt. von den Forderungen)	-	92 412,69	93 450,69
	- Sonstige Kursdifferenzen 75101	-	0,00	0,00
	- Kursdifferenzen – Bewertung – steuerliches Vorjahr	-	-92 304,33	-47 312,86
	- Betriebsaufwendungen – von der CIT 8	=	124 898 442,87	113 269 634,42
13	Ergebnis vor der Besteuerung (3-10)	=	2 202 869,11	548 366,52
14	Abzüge von den Einnahmen	-	0,00	0,00
15	Steuerverlust aus dem Jahr 2011/2012 - 559 827,50 PLN zur		0,00	0,00



Abrechnung 1/2			
Besteuerungsgrundlage Pos.(11-12)	=	2 202 869,11	1 548 366,52
Besteuerungsgrundlage abgerundet	=	2 202 870,00	1 548 366,52
Körperschaftsteuersatz		0,19	0,19
Betrag der Körperschaftsteuer		418 545,30	294 189,73
		418 545,00	294 190,00
Betrag der gezahlten Steuer	=	298 212,00	196 603,00
Steuerbetrag abgerundet	=	120 333,00	97 587,00

Die Differenz zwischen dem Betrag der geschuldeten Steuer in der Steuerabrechnung 418.545,00 und der in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesenen Steuer 369.002,00 PLN ergibt sich aus der Minderung der Steuer im Steuerjahr 2014-2015 im Zusammenhang mit der Glaubhaftmachung der Berichtigung der nicht vollstreckbaren Forderungen (Steuerbetrag 49.991,00 PLN) sowie mit der Erhöhung der geschuldeten Steuer im Steuerjahr 2014-2015 in Höhe von 448,00 PLN.

Für die Positionen der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung in Fremdwährungen wurde für die Bewertung der durchschnittliche Wechselkurs der NBP per Bilanzstichtag, d.h. per 31.03.2016, in Höhe von 4,2684 zugrunde genommen.

II.A. ERLÄUTERUNGEN ZU DEN FINANZINSTRUMENTEN

Die Einheit besaß per Bilanzstichtag weder Aktiva noch Verbindlichkeiten, die man zu den Finanzinstrumenten hinzurechnet.

III. ERLÄUTERUNGEN ZU DER KAPITALFLUSSRECHNUNG SOWIE DES EIGENKAPITALSPIEGELS

Die Gesellschaft erstellt die Kapitalflussrechnung nach der indirekten Methode.

Der Bilanzstand der Geldmittel am Ende der Berichtsperiode beträgt 10 543 238,65 PLN.

Der tatsächliche Stand, der in der Kapitalflussrechnung ausgewiesen wird, beträgt 10 543 238,65 PLN.

Die Gesellschaft erstellte den Eigenkapitalspiegel, das Eigenkapital ist um 891 853,33 im Verhältnis zum Vorjahr gestiegen.

IV. ERLÄUTERUNGEN EINIGER PERSONENASPEKTE

1. Durchschnittliche Beschäftigung im Geschäftsjahr

Detaillierung	Durchschnittliche Beschäftigungszahl im Geschäftsjahr		
	Geistesarbeiter	Physische Arbeiter	Insgesamt
Beschäftigungszahl	27,8	-/-	27,8

In dem Jahr 2015-2016 erfolgte unwesentlicher Rückgang der Zahl der Beschäftigten.



2. Informationen zu den Löhnen und Gehältern, samt der Vergütung vom Gewinn, welche den Personen der Geschäftsführung und der Aufsichtsorgane ausgezahlt wurden oder fällig sind

Im Laufe des Geschäftsjahrs wurden den Kosten die Gehälter der Personen, die den Vorstand der Gesellschaft bilden, nicht hinzugerechnet.

3. Informationen über Darlehen und Leistungen mit ähnlichen Charakter, welche den Personen der Geschäftsführung oder der Aufsichtsorgane erteilt wurden

Im dem Geschäftsjahr wurden weder Darlehen noch Leistungen mit ähnlichen Charakter Personen erteilt, die der Geschäftsführung oder den Aufsichtsorganen angehören.

V. ERLÄUTERUNGEN EINIGER BESONDEREN EREIGNISSE

1. Informationen über den Charakter und das wirtschaftliche Ziel der durch die Einheit abgeschlossenen Verträge, welche in der Bilanz in dem für die Beurteilung dessen Einflusses auf die Vermögens-, Finanzlage und das Ergebnis der Einheit notwendigen Umfang nicht berücksichtigt wurden

Trifft nicht zu.

2. Informationen über wesentliche Transaktionen (mit Nennung der Beträge), welche zu anderen als Marktbedingungen mit verbundenen Unternehmen abgeschlossen wurden

Trifft nicht zu.

3. Informationen über die Vergütung des Wirtschaftsprüfers oder des zur Prüfung des Jahresabschlussberichtes berechtigten Subjekts, die ausgezahlt wurde oder für das Geschäftsjahr fällig ist. Getrennt für:

- a) Pflichtprüfung des Jahresabschlussberichts 49 940,28 zzgl. MwSt. 23% (umgerechnet nach dem Wechselkurs vom 31. März 2016: 4,2684),
- b) Sonstige bescheinigende Leistungen – wurden nicht in Anspruch genommen,
- c) Steuerberatungsdienstleistungen – wurden nicht in Anspruch genommen,
- d) Sonstige Dienstleistungen – wurden nicht in Anspruch genommen.

4. Die in dem Geschäftsjahr durchgeführten Veränderungen der Rechnungslegungsgrundsätze (-Politik), darunter der Bewertungsmethoden sowie Veränderungen der Art und Weise der Erstellung des Jahresabschlussberichts

Die Zusatzerläuterungen bilden den integralen Teil des Jahresabschlussberichts dar. Alle Punkte der Zusatzinformationen und –Erläuterungen, welche in diesem Bericht ausgelassen wurden und welche sich aus dem Art. 45 des Rechnungslegungsgesetzes ergeben, traten nicht auf.



5. Informationen über die bedeutenden Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Trifft nicht zu.

VI. ERLÄUTERUNGEN ZU DEN KAPITALGRUPPEN

Trifft nicht zu.

VII. INFORMATIONEN ÜBER DEN ZUSAMMENSCHLUSS VON GESELLSCHAFTEN

Infolge eines grenzüberschreitenden Zusammenschlusses wird Brother Polska Sp. z o.o. als Gesellschaft mit der Brother Central and Eastern Europe GmbH (BCEE) infolge einer Übernahme zusammengeschlossen. Dieser Zusammenschluss soll nach den Bestimmungen des Gesellschaftsrechts, das in Österreich gilt, durch die Übertragung des Gesamtvermögens von BPL zugunsten der BCEE für die Anteile der BCEE, welche dem Gesellschafter der BPL ausgegeben werden, erfolgen. Infolge der Übernahme durch die BCEE hört die BPL als Rechtsperson zu existieren auf, jedoch die bisherige wirtschaftliche Tätigkeit der BPL auf dem Gebiet Polens wird weiterhin durch die BCEE unter Inanspruchnahme des übernommenen Vermögens fortgeführt.

Der Zusammenschluss wird nach der Methode der Verbindung von Anteilen, über welche im Rechnungslegungsgesetz (einheitlicher Text Gesetzblatt aus 2013, Pos. 330 mit späteren Änderungen) die Rede ist, erfolgen und die Bücher der BPL werden nicht geschlossen.

Das genaue Datum des Zusammenschlusses ist noch nicht bekannt, man sieht jedoch vor, dass die Verbindung Ende 2016 erfolgen wird.

Im Lichte des österreichischen Rechts – für die Buchungs- und Steuerzwecke angesichts der Körperschaftssteuer in Österreich – wird der Zusammenschluss die Folgen ab dem 1. April 2016 ausüben.

Aufgrund der Tatsache, dass nach dem Zusammenschluss die BCEE die durch BPL auf dem Gebiet Polens geführte Tätigkeit fortführen will, wird die übernehmende Gesellschaft vor der Durchführung des Zusammenschlusses in Polen ihre Niederlassung gründen und registrieren lassen (im Weiteren: „BCEE Niederlassung in Polen“), bei welcher mit der Wirkung am Tag des Zusammenschlusses die Aktiva und Passiva, welche durch die BCEE von der BPL übernommen wurden, allokiert werden.

VIII. ERLÄUTERUNG WICHTIGER GEFAHREN FÜR DIE FORTSETZUNG DER TÄTIGKEIT

Wie oben.

Warszawa, den 22.04.2016

Erstellt von: Anna Wroblewska */-/ Unterschrift*

Vorstand: Takashi Tomonaga
/-/ Unterschrift unlesbar

Daisuke Hirota
/-/ Unterschrift unlesbar



Główny Zarząd Polska SP. Z O.O.
Cybernetykistr. 7b
02-677 Warszawa
KRS-ID. 521-34-94-106

EIGENKAPITALSPIEGEL ERSTELLT PER 31.03.2016

	für den Zeitraum	31.03.2016	31.03.2015
I.	Eigenkapital am Anfang der Periode (EB)	4 116 867,65	3 283 262,07
-	Veränderung der verabschiedeten Rechnungslegungspolitik		
-	Korrekturen der Grundfehler		
I.a.	Eigenkapital am Anfang der Periode (EB), nach Korrekturen	4 116 867,65	3 283 262,07
1	Gezeichnetes Eigenkapital am Anfang der Periode	1 500 000,00	1 500 000,00
1.1.	Veränderungen des gezeichneten Kapitals		
a)	Zugänge (aus)		
-	Ausgaben von Anteilen (Aktien)		
b)	Abgänge (aus)		
-	Einziehung von Anteilen (Aktien)		
1.2.	Gezeichnetes Kapital am Ende der Periode	1 500 000,00	1 500 000,00
2.	Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital am Anfang der Periode		
2.1.	Veränderung der ausstehenden Einlagen auf das gezeichnete Kapital		
a)	Zugänge (aus)		
b)	Abgänge (aus)		
2.2.	Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital am Ende der Periode		
3.	Eigene Anteile (Aktien) am Anfang der Periode		
a)	Zugänge		
b)	Abgänge		
3.1.	Eigene Anteile (Aktien) am Ende der Periode	1 783 262,07	1 573 072,18
4.	Kapitalrücklagen am Anfang der Periode		
4.1.	Veränderungen der Kapitalrücklagen		
a)	Zugänge (aus)		
-	Fonds der Wertberichtigung des verkauften Anlagevermögens		
-	der Gewinnausschüttung (gesetzlich)	831 533,17	210 189,89
-	der Gewinnausschüttung (über den gesetzlich geforderten Mindestwert)		
b)	Abgänge (aus)		
-	Verlustdeckung		
4.2.	Kapitalrücklagen am Ende der Periode	2 614 795,24	1 783 262,07
5.	Neubewertungsrücklagen am Anfang der Periode		
5.1.	Veränderung der Neubewertungsrücklagen		
a)	Zugänge (aus)		
b)	Abgänge (aus)		
-	Veräußerung von Sachanlagen		
5.2.	Neubewertungsrücklagen am Ende der Periode		
6.	Sonstige Kapitalrücklagen am Anfang der Periode		
6.1.	Veränderungen der sonstigen Kapitalrücklagen		
a)	Zugänge (aus)		
b)	Abgänge (aus)		
6.2.	Sonstige Kapitalrücklagen am Ende der Periode	2 072,41	(500 795,48)
7.	Gewinnvortrag/Verlustvortrag am Anfang der Periode		
7.1.	Gewinnvortrag am Anfang der Periode		
-	Veränderung der verabschiedeten Rechnungslegungspolitik		
-	Korrekturen der Grundfehler		
7.2.	Gewinnvortrag am Anfang der Periode, nach Korrekturen		
a)	Zugänge (aus)		
b)	Abgänge (aus)	2 072,31	
-	Verschiebung auf Kapitalrücklage		
-	Gewinnausschüttung		
7.3.	Gewinnvortrag am Ende der Periode	2 072,41	(500 795,48)
7.4.	Verlustvortrag am Anfang der Periode		
-	Veränderung der verabschiedeten Rechnungslegungspolitik		
-	Korrekturen der Grundfehler	(2 072,41)	-2 072,41
7.5.	Verlustvortrag am Anfang der Periode, nach Korrekturen		(498 723,07)
a)	Zugänge (aus)		500 795,48
-	Verlustvortrag zur Deckung		500 795,48
7.6.	Verlustvortrag am Ende der Periode	0,00	2072
7.7.	Gewinn-/Verlustvortrag am Ende der Periode	0,00	2072
8.	Jahresergebnis	893 929,74	831 533,17
a)	Jahresüberschuss	893 929,74	831 533,17
b)	Jahresfehlbetrag		
c)	Abzüge vom Reingewinn		
II.	Eigenkapital am Ende der Periode (SB)	6 008 724,98	4 116 867,65
III.	Eigenkapital nach Berücksichtigung der vorgeschlagenen Gewinnverwendung (Verlustdeckung)	5 008 724,98	4 116 867,65

Erstellt von:

Anna Wroblewska /-/ Unterschrift

Unterschriften der Vorstandsmitglieder:

1. Takashi Tomonaga /-/ Unterschrift unlesbar

2. Daisuke Hirota /-/ Unterschrift unlesbar

Warszawa, 22.04.2016



Brother Polska SP. Z O.O.
Cybernetykistr. 7b
02-677 Warszawa
UST-ID. 521-34-94-106

KAPITALFLUSSRECHNUNG

ERSTELLT FÜR DEN ZEITRAUM 01.04.2015-31.03.2016

für den Zeitraum	od 01.04.2015 do 31.03.2016	od 01.04.2014 do 31.03.2015
A. KAPITALFLUSSRECHNUNG AUS DER LAUFENDEN GESCHÄFTSTÄTIGKEIT	893 929,74	831 533,17
I. Jahresüberschuss /-Fehlbetrag netto	2 098 272,29	2 363 574,72
II. Korrekturen insgesamt	364 133,03	305 762,78
1. Abschreibung	21 078,92	-34 694,09
2. Gewinne (Verluste) aus Kursdifferenzen	26 233,01	19 328,93
3. Zinsen und Anteile an Gewinnen (Dividende)	-154 397,51	-41 310,93
4. Gewinn (Verlust) aus Investitionstätigkeit	555 676,39	9 553,66
5. Veränderung des Bestands an Rückstellungen	132 171,29	-67 383,09
6. Veränderung des Bestands an Vorräten	-1 450 394,02	133 432,21
7. Veränderung des Bestands an Forderungen		
8. Veränderung des Bestands an kurzfristigen Verbindlichkeiten unter Ausnahme an Darlehen und Krediten	2 692 207,11	2 000 568,90
9. Veränderung des Bestands an Rechnungsabgrenzungsposten	-86 363,52	36 243,94
10. Sonstige Korrekturen	-2 072,41	2 072,41
III. KAPITALFLUSSRECHNUNG NETTO AUS DER LAUFENDEN GESCHÄFTSTÄTIGKEIT	2 992 202,03	3 195 107,89
B. KAPITALFLUSSRECHNUNG AUS DER INVESTITIONSTÄTIGKEIT	160 130,81	51 951,22
I. Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit	160 130,81	51 951,22
1. Einzahlungen aus Abgängen von immateriellen Vermögensgegenständen sowie Gegenständen des Sachanlagevermögens	160 130,81	51 951,22
2. Einzahlungen aus Abgängen von Investitionen in Immobilien sowie in immaterielle Vermögensgegenstände		0,00
3. Einzahlungen aus Finanzanlagen, darunter:		0,00
a) an verbundenen Unternehmen		0,00
b) an sonstigen Unternehmen		0,00
- Veräußerung von Finanzanlagen		0,00
- Erträge aus Dividenden und Gewinnbeteiligungen	0,00	0,00
- Tilgung von gewährten langfristigen Ausleihungen	0,00	0,00
- Zinsen	0,00	0,00
- andere Einzahlungen aus Finanzanlagen	0,00	0,00
4. Andere Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit	-690 910,67	-329 907,49
II. Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit	-690 910,67	-329 907,49
1. Auszahlungen für den Erwerb von immateriellen Vermögensgegenständen sowie Gegenständen des Sachanlagevermögens	-690 910,67	-329 907,49
2. Auszahlungen für Investitionen in Immobilien sowie in immaterielle Vermögensgegenstände		0,00
3. Auszahlungen für Finanzanlagen, darunter		0,00
a) an verbundenen Unternehmen	0,00	0,00
- Erwerb von Finanzanlagen	0,00	0,00
- gewährte langfristige Ausleihungen	0,00	0,00
b) an sonstigen Unternehmen	0,00	0,00
4. Andere Auszahlungen für Investitionen		0,00
III. MITTELFLUSS AUS DER INVESTITIONSTÄTIGKEIT (B.I.-B.II.)	-530 779,86	-277 956,27
C. KAPITALFLUSSRECHNUNG AUS DER FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT	0,00	0,00
I. Einzahlungen	0,00	0,00
1. Nettoeinzahlungen aus der Ausgabe von Anteilen (Aktien) und anderen Kapitalmarktinstrumenten sowie aus Eigenkapitalzuführungen	0,00	0,00
2. Kredite und Anleihen	0,00	0,00
3. Einzahlungen aus der Ausgabe von Schuldverschreibungen	0,00	0,00
4. Andere Finanzeinzahlungen	-376 453,39	-277 408,42
II. Auszahlungen	0,00	0,00
1. Auszahlungen aus dem Erwerb eigener Anteile (Aktien)	0,00	0,00
2. Auszahlungen an Unternehmenseigner - Dividenden und ähnliche Auszahlungen	0,00	0,00
3. Auszahlungen aus der Gewinnverteilung andere als Auszahlungen an Unternehmens	0,00	0,00
4. Auszahlung aus der Tilgung von Krediten und Anleihen	0,00	0,00
5. Auszahlungen aus dem Rückkauf von Schuldverschreibungen	0,00	0,00
6. Auszahlungen aus anderen Finanzverbindlichkeiten	-350 220,38	-258 079,49
7. Auszahlungen für Finanzierungsleasingverbindlichkeiten	-26 233,01	-19 328,93
8. Zinsen	0,00	0,00
9. Andere Finanzauszahlungen	(376 453,39)	(277 408,42)
III. MITTELFLUSS AUS DER FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT (C.I.-C.II.)	2 084 968,78	2 639 743,20
D. NETTOMITTELFLUSS INSGESAMT (A+/-B+/-C)	2 063 889,86	2 674 437,29
E. BILANZBEDINGTE VERÄNDERUNG DES FINANZMITTELBESTANDES; DARUNTER	21 078,92	(34 694,09)
- wechsellkursbedingte Änderung des Finanzmittelbestandes	8 479 348,79	5 804 911,50
F. FINANZMITTELBESTAND AM ANFANG DER PERIODE (F+/-D)	10 543 238,65	8 479 348,79
G. FINANZMITTELBESTAND AM ENDE DER PERIODE (F+/-D)	0,00	0,00
- mit Verfügbarkeitsbeschränkung		

Erstellt von:

Anna Wroblewska /-/ Unterschrift

Unterschriften der Vorstandsmitglieder:

1. Takashi Tomonaga /-/ Unterschrift unlesbar

2. Daisuke Hirota /-/ Unterschrift unlesbar

Warszawa, 22.04.2016



**Lagebericht des Vorstandes der Brother Polska Sp. z o.o.
mit dem Sitz in Warszawa, Cybernetykistr. 7b
für den Zeitraum vom 01.04.2015 bis zum 31.03.2016**

I. DIE VISITENKARTE DER EINHEIT

Die Rechtslage

Brother Polska Spolka z ograniczona odpowiedzialnoscia mit dem Sitz in Warszawa in der **Cybernetykistr. 7b** wurde 2008 auf der Grundlage eines Vertrags gegründet.

Eintrag in das Unternehmensregister unter der Nummer 0000311167

Unternehmensidentifikationsnummer REGON 141487033

USt.-ID. 521-34-94-106

1. Die Verwaltungsorgane der Brother Polska Sp. z o.o. stellt:

a) der Vorstand der Gesellschaft mit folgender Zusammensetzung:

Tomonaga Takashi – Vorstandsmitglied, Geschäftsführer

Daisuke Hirota – Vorstandsmitglied

dar.

b) Der Gründer der Gesellschaft ist die Firma Brother Holding (Europe) Ltd., welche der Alleingesellschafter ist. Das Grundkapital der Gesellschaft per 31.03.2016 beträgt 1.500.000,00 PLN. In dem Geschäftsjahr traten keine Änderungen im Grundkapital auf.

Gesellschafter	Anzahl der Anteile	Anteil im Kapital
Brother Holding (Europe) Ltd.	15.000	100,00%

2. Die organisatorische Struktur

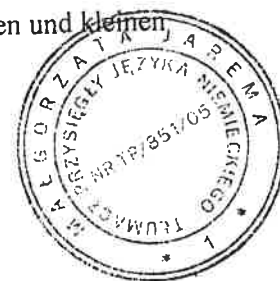
Die Geschäftstätigkeit der Gesellschaft wird im Inland in folgenden organisatorischen Einheiten ausgeübt:

- am Sitz der Gesellschaft in Warszawa in der Cybernetykistr. 7b

3. Der Gegenstand der Geschäftstätigkeit

Nach der polnischen Klassifizierung der Tätigkeit (PKD) ist der Gegenstand der Tätigkeit der Gesellschaft:

- die Tätigkeit der Agenten, die sich mit dem Verkauf von Maschinen, Industrieanlagen, Schiffen und Flugzeugen befassen (PKD 4614Z),
- die Tätigkeit der Agenten, die sich mit dem Verkauf von Möbeln, Haushaltswaren und kleinen Metallerzeugnissen befassen (PKD 4615Z),



- die Tätigkeit der Agenten, die sich mit dem Verkauf von anderen bestimmten Waren befassen (PKD 4618Z),
- die Tätigkeit der Agenten, die sich mit dem Verkauf von Waren verschiedener Art befassen (PKD 1619Z),
- Großhandel mit elektrischen Haushaltswaren (PKD 4643Z),
- Großhandel mit Computern, Präferenzgeräten und Software (PKD 4651Z),
- Großhandel mit elektronischen und Telekommunikationswaren sowie Ersatzteilen dazu (PKD 4652Z),
- Großhandel mit Maschinen für die Textilindustrie sowie Nähmaschinen und Wirkmaschinen (PKD 4664Z),
- Großhandel mit sonstigen Haushaltswaren (PKD 4649Z),
- Großhandel mit sonstigen Büromaschinen und –Geräten (PKD 4666Z).

4. Die Registrierung der Gesellschaft

Brother Polska Sp. z o.o. ist eine Gesellschaft mit rechtlicher Persönlichkeit nach dem polnischen Recht. Kraft der notariellen Urkunde gefertigt in der Notarkanzlei in Warszawa in der Marszałkowskastr. 55/73 Lok. 33 am 4. Juli 2008 Repertorium A Nr. 14125/2008 wurde die Gesellschaft gegründet und in das Landesgerichtsregister geführt durch die XIII. Wirtschaftsabteilung KRS für die Hauptstadt Warszawa in Warszawa unter der Nummer 0000311167 eingetragen.

II. INFORMATIONEN ÜBER DIE TÄTIGKEIT DER GESELLSCHAFT

1. Beschreibung der Tätigkeit

Im dem Geschäftsjahr, das per 31.03.2016 abgeschlossen wurde, führte die Brother Polska Sp. z o.o. die Distribution der Produkte unter der Marke „Brother“ unter anderem: Kopierer, Drucker sowie Multifunktionsgeräte durch. Brother Polska Sp. z o.o. ist eine Einheit, die sich mit dem Großhandel der Waren der Marke Brother auf dem Gebiet Polens befasst. Die Offerte der Gesellschaft richtet sich an die Distributoren, die im Endergebnis die Waren an den Endkunden verkaufen. Die Hauptfunktion der Brother Polska ist die Handels- und Distributionsfunktion, welche in der Gewährung des Absatzes der Fertigwaren an die Distributoren, Organisation der Garantiebedienung der gekauften Waren sowie der Entwicklung der Distributionskanäle besteht. Im Geschäftsjahr, das per 31.03.2016 abgeschlossen wurde, erweiterte die Gesellschaft ihre Handelsangebote um die Dienstleistungen des Druckmanagements MPS (Managed Print Services). Brother Polska gewährt daneben die Marketingfunktion, leistet die Dienstleistungen im Bereich der Promotion der Marke Brother, organisiert die technische Bedienung der Produkte vor und nach dem Verkauf sowie sorgt um die Knüpfung und Erhaltung der guten Relationen mit den Kunden im Inland.

Im Laufe ihrer Tätigkeit im Geschäftsjahr, das per 31.03.2016 abgeschlossen wurde, erwirtschaftete die Gesellschaft folgende Finanzergebnisse im Bereich der Sachstruktur des Verkaufs.

Umsatzerlöse	01.04.2015 – 31.03.2016	01.04.2014 – 31.03.2015	Änderung 2016/2015 in %
- Verkauf von Waren und Materialien	119.191.275,44 zł	108.692.755,50 zł	110,55%
- Verkauf von Dienstleistungen – sonstige	7.500.688,42 zł	5.903.637,22 zł	127,05%
- Finanzeinnahmen	26.082,13 zł	40.322,58 zł	64,68%



- sonstige operativen Einnahmen	163.395,60 zł	55.089,89 zł	296,60%
---------------------------------	---------------	--------------	---------

III. DAS PERSONAL – BESCHÄFTIGUNG UND GEHÄLTER

Die durchschnittliche Beschäftigung in dem Geschäftsjahr, das per 31.03.2016 abgeschlossen wurde, betrug 27,8 Person und ist im Verhältnis zum Vorjahr um 0,4 Person rückläufig.

Die Beschäftigung verblieb auf ähnlichen Niveau, wie im Vorjahr, trotz des Wachstums der Umsätze auf dem Gebiet Polens. Die Hauptbeschäftigungsform in der Gesellschaft ist der Arbeitsvertrag. Die Gesellschaft beschäftigt auch Betreuer für die Unterstützung des Verkaufs in den ausgewählten Geschäften auf der Grundlage von Dienstleistungsverträgen. Die Arbeit der Betreuer erfolgt an den Wochenenden und ihre Zahl schwank von der Saison zu der Saison in der Abhängigkeit von den Umsätzen, die von der Gesellschaft generiert werden.

Löhne und Gehälter 3.392.620,03 PLN

Durchschnittsgehalt 2015 10.169,72 PLN

In dem Geschäftsjahr, das per 31.03.2016 abgeschlossen wurde, wurde den Vorstandsmitgliedern kein Gehalt ausgezahlt.

Den Vorstandsmitgliedern wurden keine Darlehen erteilt.

IV. DIE ÖKONOMISCHE LAGE DER GESELLSCHAFT IN DEM GESCHÄFTSJAHRE, DAS PER 31.03.2016 ABGESCHLOSSEN WURDE

1. Das Niveau der Einnahmen und Kosten, welche sich auf das Finanzergebnis auswirken

Aus der Gewinn- und Verlustrechnung ergibt sich, dass die Gesellschaft den Nettogewinn in Höhe von 893.929,74 PLN erwirtschaftet hat. Im Vergleich mit dem Vorjahr, in dem der Nettogewinn 831.533,17 PLN betragen hat, beläuft sich die Änderung auf 62.396,57 PLN.

In dem Geschäftsjahr erwirtschaftete die Gesellschaft die Einnahmen in Höhe von 119.191.275,44 aus dem Verkauf von Waren und Materialien auf dem polnischen Markt sowie die Einnahmen aus dem Verkauf von Dienstleistungen in Höhe von 7.500.688,42 PLN. Die getragenen Betriebsaufwendungen belaufen sich auf 125.565.538,65 PLN, darunter beträgt der Wert der verkauften Waren 108.834.848,55 PLN. Der Umsatzgewinn im Geschäftsjahr im Bereich der Haupttätigkeit beträgt 893.929,74 PLN.

2. Die Bilanz

Das Anlagevermögen per 31.03.2016 beläuft sich auf 1.302.434,28 PLN, was 8,29% der gesamten Bilanzsumme ausmacht. Die getragenen Aufwendungen sind vor allem mit dem Kauf neuer Computerausstattung, der Büroausstattung sowie der Ausweisung in dem Anlagevermögen der geleasten Transportmittel verbunden. In dem Geschäftsjahr, das per 31.03.2016 abgeschlossen wurde, schloss die Gesellschaft einen Leasingvertrag für ein zusätzliches Fahrzeug ab.

Das Umlaufvermögen per 31.03.2016 beläuft sich 14.405.444,95 PLN, was 91,71% der gesamten Bilanzsumme ausmacht, darunter betragen die kurzfristigen Investitionen 10.543.238,65 PLN, was 73,19% des gesamten Umlaufvermögens ausmacht. Die kurzfristigen Forderungen in Höhe von 3.469.763,92 PLN machen 24,09% der allgemeinen Summe des Umlaufvermögens aus.

Die Passiva setzen sich aus dem Grundkapital in Höhe von 1.500.000,00, das 9,55% der Bilanzsumme ausmacht. Das Eigenkapital stieg im Verhältnis zum Vorjahr um 21,66%. Der Nettogewinn in Höhe von 893.929,74 wird das Reservekapital erhöhen. Die Verbindlichkeiten und die Rückstellungen auf



Verbindlichkeiten in Höhe von 10.699.154,25 PLN machen 68,11% der gesamten Bilanzsumme aus, darunter die kurzfristigen Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen machen 79,92% im Verhältnis zu der Gesamtheit der Verbindlichkeiten aus. Die langfristigen Verbindlichkeiten betragen 350.006,09 PLN und machen 3,27% aller Verbindlichkeiten aus.

3. Ausgewählte Kennziffer

Rentabilität – das Geschäftsjahr 01.04.2015-31.03.2016

Rentabilität netto	$\frac{\text{Ergebnis (Verlust)) netto} \times 100\%}{\text{Umsatzerlöse}}$	0,71 %
--------------------	---	--------

Vermögensrentabilität (ROE)	$\frac{\text{Ergebnis (Verlust)) netto} \times 100\%}{\text{Eigenkapital}}$	17,85%
-----------------------------	---	--------

Verschuldung - das Geschäftsjahr 01.04.2015-31.03.2016

Verschuldung gesamt	$\frac{\text{Verbindlichkeiten gesamt} \times 100\%}{\text{Aktiva gesamt}}$	68,11 %
---------------------	---	---------

Deckung des Anlagevermögens durch Eigenkapital	$\frac{\text{Eigenkapital}}{\text{Aktiva gesamt}}$	31,89%
--	--	--------

Liquidität - das Geschäftsjahr 01.04.2015-31.03.2016

I Grades	$\frac{\text{Umlaufvermögen}}{\text{Kurzfristige Verbindlichkeiten}}$	1,68
----------	---	------

II Grades	$\frac{\text{Umlaufvermögen ohne Vorräte}}{\text{Kurzfristige Verbindlichkeiten}}$	1,66
-----------	--	------

III Grades	$\frac{\text{Geldmittel}}{\text{Kurzfristige Verbindlichkeiten}}$	1,23
------------	---	------

4. Das Eigenkapital

Per 31.03.2016 beträgt das Eigenkapital der Gesellschaft 5.008.724,98 PLN und umfasst:

Grundkapital:	1.500.000,00 PLN
Kapitalrücklagen:	2.614.795,24 PLN
Gewinn aus Vorperioden:	0 PLN
Gewinn des lauf. Jahres:	893.929,74 PLN



V.

In dem Geschäftsjahr, das mit dem 1. April 2016 anfängt, planen wir die Erhaltung der Umsätze auf dem Niveau des Ergebnisses für das Jahr 2015. Das Hauptziel ist jedoch der Verkauf von Margenprodukten zwecks der Erwirtschaftung von höheren Gewinnen. Zusätzlich ein paar Punkte und Annahmen für das laufende Jahr:

- Erhaltung des Verkaufs der Volumenprodukte,
- Bedeutendes Wachstum der Umsätze mit zweckgebundenen Geräten für den Markt der kleinen und mittleren Unternehmen dank der Einführung der neuen Serie an Lasergeräten,
- Erhöhung der Penetration der Endkunden dank der Beschäftigung einer zusätzlichen Person als Account Manager,
- Entwicklung des Kontraktvertriebs dank der Einführung des neuen Portals für die Handelspartner sowie die Endkunden in dem 2. Quartal des Budgetjahres 2016,
- Verkauf von mobilen Lösungen unter dem besonderen Druck auf die Entwicklung neuer Handelspartner, die sich in dem vertikalen Verkauf auf dem Markt Auto ID spezialisieren,
- Erhöhung der Aktivitäten mit den Partnern, die den Markt der kleinen und mittleren Unternehmen bedienen,
- Zyklische Schulungen, deren Ziel die Erhöhung der Kompetenzen unserer Partner ist.

Infolge eines grenzüberschreitenden Zusammenschlusses wird Brother Polska Sp. z o.o. als Gesamtheit mit der Brother Central & Eastern GmbH (BCEE) infolge einer Übernahme zusammengeschlossen. Dieser Zusammenschluss soll nach den Bestimmungen des Gesellschaftsrechts, das in Österreich gilt, durch die Übertragung des Gesamtvermögens von BPL zugunsten der BCEE für die Anteile der BCEE, welche dem Gesellschafter der BPL ausgegeben werden, erfolgen. Infolge der Übernahme durch die BCEE hört die BPL als Rechtsperson zu existieren auf, jedoch die bisherige wirtschaftliche Tätigkeit der BPL auf dem Gebiet Polens wird weiterhin durch die BCEE unter Inanspruchnahme des übernommenen Vermögens fortgeführt.

Der Zusammenschluss wird nach der Methode der Verbindung von Anteilen, über welche im Rechnungslegungsgesetz (einheitlicher Text Gesetzblatt aus 2013, Pos. 330 mit späteren Änderungen) die Rede ist, erfolgen und die Bücher der BPL werden nicht geschlossen.

Das genaue Datum des Zusammenschlusses ist noch nicht bekannt, man sieht jedoch vor, dass die Verbindung Ende 2016 erfolgen wird.

Im Lichte des österreichischen Rechts – für die Buchungs- und Steuerzwecke angesichts der Körperschaftssteuer in Österreich – wird der Zusammenschluss die Folgen ab dem 1. April 2016 ausüben.

Aufgrund der Tatsache, dass nach dem Zusammenschluss die BCEE die durch BPL auf dem Gebiet Polens geführte Tätigkeit fortführen will, wird die übernehmende Gesellschaft vor der Durchführung des Zusammenschlusses in Polen seine Niederlassung gründen und registrieren lassen (im Weiteren: „BCEE Niederlassung in Polen“), bei welcher mit der Wirkung am Tag des Zusammenschlusses die Aktiva und Passiva, welche durch die BCEE von der BPL übernommen wurden, allokiert werden.

Warszawa, den 22.04.2016



Unterschrift: Takashi Tomonaga
- Unterschrift unlesbar

Unterschrift: Daisuke Hirota
/-/ Unterschrift unlesbar

Ich, Mag. Małgorzata Jarema, beeidigte Übersetzerin der deutschen Sprache, eingetragen im Übersetzerverzeichnis beim Ministerium für Justiz unter der Nummer TP/851/05, wohnhaft ul. Tujowa 1, 05-830 Strzeniówka, bestätige hiermit die Übereinstimmung der obigen Übersetzung mit dem Inhalt des mir am 19.05.2016 vorgelegten Originals in der polnischen Sprache.

Rep. Nr 282/2016



Brother Polska Sp. z o.o.
z siedzibą w Warszawie 02-677,
ul. Cybernetyki 7b

SPRAWOZDANIE FINANSOWE

ZA ROK OBROTOWY
OD 1 KWIETNIA 2015 DO 31 MARCA 2016
NA KTÓRE SKŁADA SIĘ:

1. Wprowadzenie do sprawozdania finansowego
2. Bilans
3. Rachunek zysków i strat w wariantach porównawczych
4. Informacja dodatkowa
5. Zestawienie zmian w kapitale (funduszu) własnym
6. Rachunek przepływów pieniężnych
7. Sprawozdanie z działalności

Sporządzający sprawozdanie:

Zarząd jednostki

Anna Wróblewska

Anna Wróblewska

Takashi Tomonaga - Członek Zarządu

Daisuke Hirota - Członek Zarządu

WARSZAWA, 22.04.2016



WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO ZA OKRES 01.04.2015r. DO 31.03.2016r.

(o którym mowa w art. 45 ust. 2 pkt. 3 ustawy o rachunkowości)

Porządkowe:

Nazwa i siedziba jednostki

Inter Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, 02-677 Warszawa, ul. Cybernetyki 7 b, woj. mazowieckie

Podstawowy przedmiot działalności jednostki

ND 4666Z – Sprzedaż hurtowa pozostałych maszyn i urządzeń biurowych

Organ rejestrowy

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy – wpis do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000311167.

Czas trwania jednostki

Spółka powstała 04.07.2008 r. bez wskazania czasu trwania jej działalności.

Okres objęty sprawozdaniem finansowym

Sprawozdanie finansowe obejmuje rok obrotowy Spółki, tj. okres od 01.04.2015r. do 31.03.2016 r. oraz okres porównywalny od 01.04.2014r. do 31.03.2015 r.

Wskazanie że sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne, jeżeli w skład jednostki wchodzi wewnętrzne jednostki organizacyjne samodzielnie sporządzające sprawozdanie finansowe.

Firma nie posiada wewnętrznych jednostek organizacyjnych samodzielnie sporządzających bilans.

Wskazanie że sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej w dającej się przewidzieć przyszłości, oraz czy nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania przez nią działalności.

Na dzień sporządzenia sprawozdania finansowego nie są znane okoliczności i zdarzenia, które świadczyłyby o istnieniu poważnych zagrożeń dla kontynuowania przez jednostkę działalności w najbliższym okresie. Dlatego sprawozdanie finansowe sporządzono przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej przez Spółkę w dającej się przewidzieć przyszłości.

Wskazanie czy sprawozdanie jest sporządzone po połączeniu spółek, oraz jaka została zastosowana metoda rozliczenia połączenia.

Nie dotyczy.

Omówienie przyjętych zasad rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów, po odpisach amortyzacyjnych, pomiaru wyniku finansowego, oraz sposobu sporządzenia sprawozdania finansowego w zakresie w jakim ustawa pozostawia jednostce prawo wyboru.

- Zasady rachunkowości przyjęte przy sporządzaniu sprawozdania finansowego są zgodne z ustawą o rachunkowości z dnia 29 września 1994 roku wraz z późniejszymi zmianami.
- Środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne wyceniane są według cen nabycia lub kosztu wytworzenia pomniejszonych o odpisy umorzeniowe, a także o odpisy z tytułu trwałej utraty wartości.
- Odpisy amortyzacyjne od środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych dokonywane na przy zastosowaniu metody liniowej, które odpowiadają okresowi ich ekonomicznej przydatności.
- Przychody towarów wyceniane są według rzeczywistych cen nabycia, rozchody i wycena towarów na dzień bilansowy dokonywana jest według cen nabycia nie wyższych niż cena sprzedaży netto.



- Należności i udzielone pożyczki wycenia się w kwotach wymaganej zapłaty, z zachowaniem zasady ostrożnej wyceny. Należności i udzielone pożyczki na dzień powstania wycenia się w wartości nominalnej.
- Należności wyrażone w walucie obcej wycenia się:
 - w ciągu roku, na dzień przeprowadzenia operacji według kursu średniego ogłaszanego przez Narodowy Bank Polski z ostatniego dnia roboczego poprzedzającego ten dzień,
 - na dzień bilansowy – według obowiązującego na dzień bilansowy średniego kursu ogłoszonego dla danej waluty przez NBP.
- Środki pieniężne wycenia się w wartości nominalnej.
- Środki pieniężne w walutach obcych wycenia się na dzień bilansowy, po obowiązującym na ten dzień średnim kursie ustalonym dla danej waluty przez NBP.
- Rozliczenia międzyokresowe kosztów wyceniane są w wartości nominalnej w wysokości poniesionych kosztów (wydatków).
- Kapitał zakładowy Spółki wykazuje się w wysokości określonej w umowie i wpisanej w KRS. Kapitał zakładowy wycenia się nie rzadziej niż na dzień jego zmiany w wartości nominalnej.
- Zobowiązania Spółki wycenia się, nie rzadziej niż na dzień bilansowy, w kwocie wymagającej zapłaty.
- Zobowiązania wyrażone w walucie obcej wycenia się:
 - w ciągu roku, na dzień przeprowadzenia operacji – według kursu średniego ogłaszanego przez Narodowy Bank Polski z ostatniego dnia roboczego poprzedzającego ten dzień,
 - na dzień bilansowy – według obowiązującego na dzień bilansowy średniego kursu ogłoszonego dla danej waluty przez NBP.
- Jednostka sporządza rachunek zysków i strat w układzie porównawczym.
- W sprawozdaniu finansowym spółka wykazuje zdarzenia gospodarcze zgodnie z ich treścią ekonomiczną.
- Po dniu bilansowym nie wystąpiły znaczące zdarzenia, które wymagałyby uwzględnienia w sprawozdaniu finansowym.
- Wynik finansowy brutto jest korygowany o bieżące zobowiązania z tytułu podatku dochodowego od osób prawnych oraz o podatek odroczony.
- Wynik finansowy jednostki za dany rok obrotowy obejmuje wszystkie osiągnięte i przypadające na jej rzecz przychody oraz związane z tymi przychodami koszty zgodnie z zasadami memoriału, współmierności przychodów i kosztów oraz ostrożnej wyceny.

Warszawa, dn. 22.04.2016

Zarząd:

Takashi Tomonaga

Daisuke Hirota





BILANS SPORZĄDZONY NA DZIEŃ 31.03.2016 r.

AKTYWA		Dane na dzień	
		31.03.2016	31.03.2015
		1 302 434,28	938 323,07
A	Aktywa trwałe	0,00	3 782,81
I	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
	1. Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,00	0,00
	2. Wartość firmy	0,00	3 782,81
	3. Inne wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
	4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	852 395,51	527 588,36
II	Rzeczowe aktywa trwałe	852 395,51	527 588,36
	1. Środki trwałe	0,00	0,00
	a) grunty (w tym prawo użytk. wieczystego gruntu)	0,00	0,00
	b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	60 705,82	84 219,37
	c) urządzenia techniczne i maszyny	703 517,09	303 679,31
	d) środki transportu	88 172,60	139 689,68
	e) inne środki trwałe	0,00	0,00
	2. Środki trwałe w budowie	0,00	0,00
	3. Zaliczki na środki trwałe w budowie	100 584,78	94 817,70
III	Należności długoterminowe	0,00	0,00
	1. Od jednostek powiązanych	100 584,78	94 817,70
	2. Od pozostałych jednostek	0,00	0,00
IV	Inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
	1. Nieruchomości	0,00	0,00
	2. Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
	3. Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	b) w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	4. Inne inwestycje długoterminowe	349 473,99	312 154,20
V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	349 473,99	312 154,20
	1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
	2. Inne rozliczenia międzyokresowe	14 405 444,95	10 980 035,71
B	Aktywa obrotowe	237 967,44	370 138,73
I	Zapasy	0,00	0,00
	1. Materiały	0,00	0,00
	2. Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00
	3. Produkty gotowe	237 967,44	361 211,67
	4. Towary	0,00	8 927,06
	5. Zaliczki na dostawy	3 469 763,92	2 025 116,98
II	Należności krótkoterminowe	565 898,82	341 241,68
	1. Należności od jednostek powiązanych	565 898,82	341 241,68
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	565 898,82	341 241,68
	- do 12 miesięcy	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	b) inne	2 903 865,10	1 563 675,30
	2. Należności od pozostałych jednostek	2 860 803,14	1 682 580,83
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty	2 860 803,14	1 682 580,83
	- do 12 miesięcy	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	b) z tytułu podatków, dotacji, cel, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	278,90	1 194,47
	c) inne	22 783,06	100,00
	d) dochodzone na drodze sądowej	0,00	0,00
III	Inwestycje krótkoterminowe	10 543 238,65	8 479 348,79
	1. Krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	b) w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	10 543 238,65	8 479 348,79
	c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	10 543 238,65	8 479 348,79
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	0,00	0,00
	- inne środki pieniężne	0,00	0,00
	- inne aktywa pieniężne	0,00	0,00
	2. Inne inwestycje krótkoterminowe	154 474,94	105 431,21
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	15 707 879,23	11 918 358,78
Aktywa razem			

Sporządzone przez:
Anna Wróblewska

Podpis Członków Zarządu:

1. Takashi Tomonaga

2. Daisuke Hirota

Warszawa, 22.04.2016 r.



BILANS SPORZĄDZONY NA DZIEŃ 31.03.2016 r.

PASywa		Dane na dzień	
		31.03.2016	31.03.2015
A	Kapitał (fundusz) własny	5 008 724,98	4 116 887,66
I	Kapitał (fundusz) podstawowy	1 500 000,00	1 500 000,00
II	Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)	0,00	0,00
III	Udziały (akcje) własne	0,00	0,00
IV	Kapitał (fundusz) zapasowy	2 614 795,24	1 783 262,07
V	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny	0,00	0,00
VI	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe	0,00	0,00
VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych	0,00	2 072,41
VIII	Zysk (strata) netto	893 929,74	531 533,17
IX	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	0,00	0,00
B	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	10 699 154,25	7 801 491,13
I	Rezerwy na zobowiązania	1 788 014,89	1 242 338,50
1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	20 470,87	15 349,78
2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	220 014,98	217 312,90
- długoterminowa		0,00	0,00
- krótkoterminowa		220 014,98	217 312,90
3	Pozostałe rezerwy	1 557 529,04	1 009 675,82
- długoterminowe		0,00	0,00
- krótkoterminowe		1 557 529,04	1 009 675,82
II	Zobowiązania długoterminowe	380 006,08	150 892,29
1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek	350 006,09	150 892,29
a)	kredyty i pożyczki	0,00	0,00
b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
c)	inne zobowiązania finansowe	350 006,09	150 892,29
d)	inne	0,00	0,00
III	Zobowiązania krótkoterminowe	8 551 133,27	6 408 260,34
1	Wobec jednostek powiązanych	7 465 771,23	5 596 660,68
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	7 465 771,23	5 596 660,68
- do 12 miesięcy		0,00	0,00
- powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
b)	inne	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek	1 085 362,04	780 571,67
a)	kredyty i pożyczki	0,00	0,00
b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
c)	inne zobowiązania finansowe	245 029,07	130 746,04
d)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	322 727,31	311 795,25
- do 12 miesięcy		322 727,31	311 795,25
- powyżej 12 miesięcy		0,00	0,00
e)	zaliczki otrzymane na dostawy	0,00	0,00
f)	zobowiązania wekslowe	0,00	0,00
g)	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń	510 189,37	330 218,26
h)	z tytułu wynagrodzeń	6 737,19	0,00
i)	inne	679,10	7 812,12
3	Fundusze specjalne	0,00	31 027,99
IV	Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
1	Ujemna wartość firmy	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
- długoterminowe		0,00	0,00
- krótkoterminowe		0,00	0,00
Pasywa razem		16 707 879,23	11 918 358,78

Sporządzone przez:
Anna Wróblewska

Anna Wróblewska

Podpis Członków Zarządu:

1 Takashi Tomonaga

T. Tomonaga

2 Daisuke Hirota

D. Hirota

Warszawa, 22.04.2016 r.



BROTHER POLSKA SP. Z O.O.
UL: CYBERNETYKI 7B
02-677 WARSZAWA
NIP: 521-34-94-106

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT
SPORZĄDZONY ZA OKRES OD 01.04.2015 DO 31.03.2016 r.

WYSZCZEGÓLNIENIE	Dane za okres	
	01.04.2015 - 31.03.2016	01.04.2014 - 31.03.2015
1	3	2
A Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym	126 691 963,88	114 696 392,72
- od jednostek powiązanych	7 492 467,59	5 891 116,22
I Przychody netto ze sprzedaży produktów	7 500 688,42	5 903 637,22
II Zmiana stanu produktów /zwiększ.-wart.dodatnia, zmniejsz.-wart.ujemna/	0,00	0,00
III Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00
IV Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	119 191 275,44	108 692 755,50
B Koszty działalności operacyjnej	125 565 538,65	113 440 388,42
I Amortyzacja	364 133,03	305 762,78
II Zużycie materiałów i energii	1 467 691,68	1 007 961,82
III Usługi obce	7 986 446,85	7 789 189,17
IV Podatki i opłaty	2 159 333,65	1 954 596,22
- podatek akcyzowy	0,00	0,00
V Wynagrodzenia	3 812 889,87	3 603 111,20
VI Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	589 087,98	590 923,81
VII Pozostałe koszty rodzajowe	351 107,06	380 033,85
VIII Wartość sprzedanych towarów i materiałów	108 834 848,55	97 808 807,57
C Zysk/Strata ze sprzedaży / A-B/	1 126 425,21	1 156 004,30
D Pozostałe przychody operacyjne	163 395,60	55 089,89
I Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	154 397,51	41 310,93
II Dotacje	0,00	0,00
III Inne przychody operacyjne	8 998,09	13 778,96
E Pozostałe koszty operacyjne	32 446,31	682,33
I Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
III Inne koszty operacyjne	32 446,31	682,33
F Zysk/Strata na działalności operacyjnej /C+D-E/	1 257 374,50	1 210 411,86
G Przychody finansowe	26 082,13	40 320,74
I Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:	0,00	0,00
- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
II Odsetki, w tym:	26 082,13	40 320,74
- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
III Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
IV Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
V Inne	0,00	0,00
H Koszty finansowe	62 723,59	129 257,05
I Odsetki:	26 233,01	19 328,93
- dla jednostek powiązanych	0,00	0,00
II Strata ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
III Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
IV Inne	26 490,58	109 928,12
I Zysk/Strata na działalności gospodarczej /F+G-H/	1 230 733,04	1 121 475,55
J Wynik zdarzeń nadzwyczajnych /J.I. - J.II./	0,00	0,00
I Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
II Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
K Zysk /strata/ brutto /I+ - J/	1 230 733,04	1 121 475,55
L Podatek dochodowy bieżący	336 803,30	289 644,22
M Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku /zwiększenia straty/	0,00	0,00
N Zysk /strata/ netto /K-L-M/	893 929,74	831 531,33

Sporządzone przez:
Anna Wróblewska

Anna Wróblewska

Podpis Członków Zarządu:

1 Takashi Tomonaga

2 Daisuke Hirota

Warszawa, 22.04.2016 r.



**DODATKOWE INFORMACJE
DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO
ZA OKRES 01.04.2015r. DO 31.03.2016 r.**
(o których mowa w art. 45 ust. 2 pkt. 3 ustawy o rachunkowości)

I. WYJAŚNIENIA DO BILANSU**1. Wartości niematerialne i prawne**

Zmiany w wartościach niematerialnych i prawnych w okresie 01.04.2015-31.03.2016.

Nazwa grupy składników WNIP	Rodzaj danych	Stan na początek roku obrotowego	Zwiększenie	Ujawnione	Zmniejszenie	Stan na koniec roku obrotowego	Wartość netto	
							Stan na	Stan na
							początek roku obrotowego	koniec roku obrotowego
Inne wartości niematerialne i prawne	wart.pocz.	21 689,65	0,00	0,00	1 220,00	20 469,65		
	umorzenie	17 926,84	3 762,81	0,00	1 220,00	20 469,65	3 762,81	0,00
						WNIP	3 762,81	0,00

2. Aktywa trwałe

Nazwa grupy składników w aktywów trwałych	Rodzaj danych	Stan na początek roku obrotowego	Zwiększenie	Ujawnione	Transfery	Zmniejszenie	Stan na koniec roku obrotowego	Wartość netto	
								Stan na	Stan na
								początek roku obrotowego	koniec roku obrotowego
Rzeczowe aktywa trwałe, w tym:	wart.pocz.	1 317 778,98	690 910,67	0,00	0	488 565,46	1 520 124,19		
	umorzenie	790 190,62	361 596,98	0,00	0,00	484 058,92	667 728,68	527 588,36	852 395,51
Środki trwałe, w tym:	wart.pocz.	1 317 778,98	690 910,67	0,00	0	488 565,46	1 520 124,19		
	umorzenie	790 190,62	361 596,98	0,00	0,00	484 058,92	667 728,68	527 588,36	852 395,51
a) Grunty	wart.pocz.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	umorzenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
b) Budynki, lokale i obiekty inżynierii	wart.pocz.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	umorzenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
c) Maszyny, urządzenia ogólnego zastosowa	wart.pocz.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



nia	umorz enie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
d) Specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty	wart.p ocz.								
		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	umorz enie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
e) Urządzenia techniczne	wart.p ocz.	246 529,59	18 335,46	0,00	0,00	48 361,99	216 503,06		
	umorz enie	162 310,22	43 126,09	0,00	0,00	49 639,07	155 797,24	84 219,37	60 705,82
f) Środki transportowe	wart.p ocz.	738 890,03	663 617,21	0,00	0,00	417 371,85	985 135,39		
	umorz enie	435 210,72	258 933,03	0,00	0,00	412 525,45	281 618,30	303 679,31	703 517,09
g) Narzędzia, wyposażenie	wart.p ocz.	332 359,36	8 458,00	500	0,00	22 831,62	318 485,74		
	wart. pocz.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	umorz enie	192 669,68	59 537,86	0,00	0,00	21 894,40	230 313,14	139 689,68	88 172,60
		AKTYWA TRWAŁE						527 588,36	852 395,51

Zmiany w składnikach aktywów trwałych w okresie 01.04.2015-31.03.2016.

2. Nakłady na niefinansowe aktywa trwałe

	Zrealizowane	Planowane
	01.04.2015-31.03.2016	01.04.2016-31.03.2017
Nakłady na niefinansowe aktywa trwałe	690 910,67	237 000,00

3. Grunty użytkowane wieczysto

Spółka nie posiada gruntów użytkowanych wieczysto.

4. Środki trwałe używane na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu nie wprowadzonych na środki trwałe i nieamortyzowanych.

Brak

5. Zobowiązania wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli

Zobowiązania wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli nie występują.

6. Informacje o transakcjach z jednostkami powiązanymi



	Stan należności na 31.03.2016	Stan zobowiązań na 31.03.2016	Przychody 01.04.2015- 31.03.2016	Koszty 01.04.2015- 31.03.2016
Brother Central and Eastern Europe GmbH	564 961,54	7 387 471,77	7 492 457,59	105 296 164,75
Brother International Europe LTD	0,00	78 299,46	0,00	1 025 492,31
Brother Industries Ltd (Nagoya)	937,28	0,00	937,28	0,00
Razem	565 898,82	7 465 771,23	7 493 394,87	106 321 657,06

7. Należności krótkoterminowe

1) Należności od jednostek powiązanych	565 898,82 zł
2) Należności od jednostek pozostałych z tytułu dostaw i usług	2 880 803,14 zł
W tym: wycena bilansowa	10 485,44 zł
W tym: odpis aktualizujący należności	-323 623,79 zł
Należności z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	278,90 zł
w tym: podatek dochodowy CIT	0,00 zł
Należności pozostałe	22 783,06 zł
w tym:	0,00 zł
• z tytułu kaucji	0,00 zł
Razem należności	3 469 763,92 zł

Razem należności

Należności z tytułu dostaw i usług wyrażone w walucie Euro wycenione zostały w kursie średnim NBP na dzień bilansowy tj. 31.03.2016 r., wynoszącym 4,2684 zł.

Na dzień 31.03.2016 spółka nie posiada przeterminowanych należności.

8. Inwestycje krótkoterminowe

	31.03.2015	31.03.2016
Środki pieniężne w kasie PLN	1 451,68	1 181,33
Środki pieniężne w kasie EUR	0,00	0,00
w tym wycena na dzień 31.03.2016 r. wg kursu 4,2684 zł	0,00	0,00
Środki pieniężne na rachunku bankowym w EUR	6 672 724,89	8 328 905,19
w tym wycena na dzień 31.03.2016 r. wg kursu 4,2684 zł	60 162,57	39 083,65
Środki pieniężne na rachunku bankowym w PLN	153 899,30	2 213 152,13
Inne środki pieniężne (lokaty) PLN	1 651 272,92	0,00
	8 479 348,79	10 543 238,65



9. Czynne i bierne rozliczenia międzyokresowe

Rozliczenia międzyokresowe kosztów

Wyszczególnienie	Stan na			
	01.04.2015		31.03.2016	
	dlugoterminowe	krótkoterminowe	dlugoterminowe	krótkoterminowe
Ogółem czynne rozliczenia międzyokresowe kosztów	0,00	105 431,21	0,00	154 474,94
<i>w tym:</i>				
- ubezpieczenie	0,00	17 681,72	0,00	19 807,20
- leasing – opłata wstępna	0,00	87 153,98	0,00	77 201,03
- VAT należny do rozliczenia w przyszłym okresie	0,00	168,01	0,00	33 846,17
MPS	0,00	0,00		16 817,84
- inne	0,00	427,50	0,00	6802,70

10. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

	Stan na B.O	Zwiększenia	Zmniejszenia	Stan na B.Z
Aktywa z tyt. odroczonego podatku dochodowego	312 154,20	349 473,99	312 154,20	349 473,99
	312 154,20	349 473,99	312 154,20	349 473,99

Lp.	Tytuł ujemnych różnic przejściowych	Kwota różnicy przejściowej stan na 31.03.2015 r.	stawka podatku	Aktywa z tytułu podatku na 31.03.2015r.	Kwota różnicy przejściowej stan na 31.03.2016 r.	stawka podatku	Aktywa z tytułu podatku na 31.03.2016r.
f	Odniesionych na wynik finansowy	1 642 916,84		312 154,20	1 839 336,78		349 473,99
a	Strata podatkowa za rok 2012	0,00	19%	0,00	0,00	19%	0,00
b	Rezerwy	1 226 988,72	19%	233 127,86	1 777 544,02	19%	337 733,36
c	Wycena bilansowa - różnice kursowe ujemne - rozrachunki	32 141,76	19%	6 106,93	22 709,11	19%	4 314,73
d	Odpis aktualizujący należności	323 623,79	19%	61 488,52	0,00	19%	0,00
e	Wycena bilansowa - różnice kursowe ujemne - rachunek bankowy walutowy	60 162,57	19%	11 430,89	39 083,65	19%	7 425,89
	RAZEM	1 642 916,84	X	312 154,20	1 839 336,78	X	349 473,99
Wartość netto aktywów z tytułu podatku odroczonego wykazanych w bilansie				312 154,20			349 473,99



11. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

Lp.	Tytuł dodatknych różnic przejściowych	Kwota różnicy przejściowej		Rezerwa z tytułu podatku na 31.03.2015 r.	Kwota różnicy przejściowej		Rezerwa z tytułu podatku na 31.03.2016 r.
		stan na 31.03.2015 r.	stawka podatku		stan na 31.03.2016 r.	stawka podatku	
1	Odniesionych na wynik finansowy	80 788,30		15 349,78	107 741,43		20 470,87
a	Wycena bilansowa różnice kursowe dodatnie - rozrachunki	80 788,30	19%	15 349,78	107 741,43	19%	20 470,87
2	Odniesionych na kapitał własny			0,00			0,00
	RAZEM	80 788,30		15 349,78	107 741,43		20 470,87

12. Struktura własności kapitału podstawowego

Dane o strukturze własności kapitału podstawowego oraz liczbie i wartości nominalnej udziałów.

WYSZCZEGÓLNIENIE	Wartość nominalna udziału	Stan na 31.03.2016		Procentowy udział posiadanych przez udziałowca udziałów w kapitale spółki
		Wartość	Ilość/ szt./	
Brother Holding (Europe) Ltd.	100,00	1 500 000,00	15.000	100%
OGÓŁEM		1 500 000,00	15.000	100%

Powyższe jest zgodne z wpisami z Krajowego Rejestru Sądowego.

13. Kapitały (fundusze) Spółki

Struktura funduszy zgodnie ze stanem na 31.03.2016 r.

Wyszczególnienie	Kapitał zakładowy	Kapitał zapasowy	Zysk /Strata z lat ubiegłych	Zysk netto	Razem
Stan na początek okresu	1 500 000,00	1 783 262,07	2 072,41	831 533,17	4 116 867,65
Zwiększenia	0,00	831 533,17	0	893 929,74	1 725 462,91
Zmniejszenia	0,00	0,00	2 072,41	-831 533,17	-829 460,76
Stan na koniec okresu	1 500 000,00	2 614 795,24	0	893 929,74	5 008 724,98

Kapitał zakładowy pokryty został:

- wkładem pieniężnym – 1 500 000,00 zł
- wkładem niepieniężnym – Nie dotyczy

Kapitał zapasowy tworzy :



- Zysk z roku 2008 r. w wysokości 792 180,42 zł,
- Zysk z roku 2009 r. w wysokości 653 831,54 zł,
- Zysk z roku 2010 r. w wysokości 127 060,22zł.
- Zysk z roku 2014 w wysokości 210 189,89 zł.
- Zysk z roku 2015 w wysokości 831 533,17 zł

14. Podział zysku lub pokrycie straty

Zysk za rok obrotowy zakończony 31.03.2016 r. zostanie przeznaczony na kapitał zapasowy.

15. Dane o stanie rezerw

Spółka w okresie sprawozdawczym utworzyła rezerwy w wysokości :

1) rezerwa na przyszłe zobowiązania

	BO	Zwiększenia	Zmniejszenia	Wykorzystania	BZ
Rezerwa na premie	138 778,52	221 405,95		138 778,52	221 405,95
Rezerwa na składki ZUS – urlopy	30 617,47	30 467,17		30 617,47	30 467,17
Rezerwa na niewykorzystany urlop	154 868,36	154 108,07		154 868,36	154 108,07
Rezerwa na opłatę reprograficzną	380 000,00	366 900,00		380 000,00	366 900,00
Rezerwa na bonus od sprzedaży	338 500,00	603 595,00		338 500,00	603 595,00
Rezerwa na audyt	22 121,30	22 500,00		22 121,30	22 500,00
Rezerwa na sporządzenie sprawozdania finansowego	10 000,00	32 774,56		10 000,00	32 774,56
Rezerwa na odprawy emerytalne	31 827,07	35 439,74		31 827,07	35 439,74
Rezerwa na koszty marketingowe	120 276,00	308 284,26		120 276,00	308 284,26
Rezerwa na MPS	0,00	2 069,27		0,00	2 069,27
	1 226 988,72	1 777 544,02	0	1 226 988,72	1 777 544,02



18. Zobowiązania zabezpieczone na majątku jednostki

Jednostka posiada zobowiązanie o wartości 3 516 zł, których wartość jest zabezpieczona na składnikach aktywów. Wynika ono z Umowy najmu z dnia 21.12.2012 z firmą BELISE INVESTMENTS SP. Z O.O.

19. Zobowiązania warunkowe

W Spółce występują zobowiązania warunkowe z tytułu zawartej dnia 30 stycznia 2013 r. Umowy Gwarancji udzielonej przez bank PEKAO S.A. stanowiącej zabezpieczenie zobowiązań spółki wynikających z Umowy Najmu z dnia 21 grudnia 2012 r. Na dzień 31 marca 2016 kwota gwarancji wynosi 106 407,00 PLN.

II. WYJAŚNIENIA DO RACHUNKU ZYSKÓW I STRAT

1. Przychody netto ze sprzedaży

Struktura rzeczowa (rodzaje działalności) przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów.

Wyszczególnienie	01.04.2014 – 31.03.2015			01.04.2015 – 31.03.2016		
	Przychody ze sprzedaży krajowej	Przychody ze sprzedaży zagranicznej	Procentowy udział w całości przychodów	Przychody ze sprzedaży krajowej	Przychody ze sprzedaży zagranicznej	Procentowy udział w całości przychodów
Przychody z tyt. Sprzedaży towarów i materiałów	108 692 755,50	0,00	94,85%	119 191 275,44	0,00	94,08%
Usługi pozostałe	5 903 637,22	0,00	5,15%	7 500 688,42	0,00	5,92%
Ogółem	114 596 392,72	0,00	100,00%	126 691 963,86	0,00	100,00%

2. Pozostałe przychody i koszty operacyjne

• Pozostałe przychody operacyjne

163 395,60 zł

w tym:

- przychody ze sprzedaży środków trwałych
- różnice inwentaryzacyjne
- inne

154 397,51 zł

0,00 zł

8 998,09 zł

• Pozostałe koszty operacyjne

32 446,31 zł

w tym:

- wartość sprzedanych środków trwałych
- odszkodowania
- odpis aktualizujący należności
- inne

0,00 zł

0,00 zł

0,00 zł

32 446,31 zł

3. Przychody i koszty finansowe



• Przychody finansowe **2 336 186,04zł**

w tym:

- odsetki od lokat bankowych 26 082,13 zł
- różnice kursowe dodatnie zrealizowane 2 150 308,03 zł
- różnice kursowe dodatnie z wyceny bilansowej na 31.03.2015 -80 788,30 zł
- różnice kursowe z wyceny bilansowej 107 741,43 zł
- różnice kursowe dodatnie zrealizowane od VAT 132 842,75 zł
- inne 0,00 zł

• Koszty finansowe **2 362 827,50 zł**

w tym:

- odsetki od leasingu 26 233,01 zł
- odsetki budżetowe 174,83 zł
- różnice kursowe ujemne zrealizowane 2 274 518,54 zł
- różnice kursowe ujemne zrealizowane od VAT (NKUP) 92 412,69 zł
- różnice kursowe ujemne z wyceny bilansowej 61 792,76zł
- różnice kursowe z wyceny bilansowej na 31.03.2015 -92 304,33 zł
- inne koszty finansowe 0,00 zł

Różnice kursowe, zarówno zrealizowane jak i niezrealizowane (wynikające z wyceny), są zaprezentowane w RZiS w pozycji „koszty finansowe – inne” jako różnica między różnicami kursowymi ujemnymi a dodatnimi.

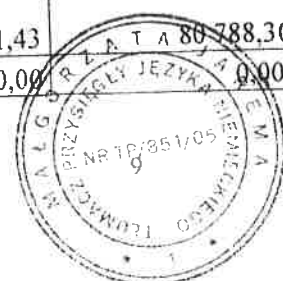
4. Struktura zysku

- Przychody 126 881 451,59 zł
- Koszty 125 650 708,55 zł
- Zysk brutto 1 230 733,04 zł
- Podatek dochodowy bieżący i odroczony 336 803,30 zł

5. Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego (zysku, straty) brutto

Rozliczenie różnic między wynikiem brutto a dochodem podatkowym przedstawia tabela:

			2016/2015	2015/2014
L.p.	Treść	Znak		
1	Przychody wykazane w rachunku zysków i strat	+	126 881 451,59	114 691 805,19
	korekta przychodów podatkowych o rabaty transakcyjne dotyczące 01.04.2015-31.03.2016 oraz korekty pozostałe		374 393,35	332 601,40
2	- odsetki od lokat na dzień bilansowy	-	0,00	5 275,92
	- otrzymana darowizna	+	0,00	0,00
	- różnice kursowe PNPP (VAT od należności) - VAT (73001)	-	132 842,75	120 341,43
	- Różnice kursowe – wycena – poprzedni rok podatkowy		-80 788,30	-48 610,37
	- różnice kursowe PNPP z wyceny wg średniego kursu NBP na 31/03/2016	-	107 741,43	-80 788,30
	- zwrot odsetek od podatku VAT przez BCEF	-	0,00	0,00



	- rozwiązane rezerwy	-	0,00	0,00
3	Przychody statystyczne- odsetki od lokaty Tokio		5 272,92	0,00
4	Przychody podatkowe – do CIT 8	=	127 101 311,98	114 818 000,94
5	Koszty wykazane w rachunku zysków i strat	+	125 650 708,55	113 570 327,80
6	Korekta kosztów księgowych z tytułu zaliczenia do kosztów księgowych zmiany stanu produktów (+,-)	-	0,00	0,00
7	Plus koszty zaliczane do kosztów podatkowych b.r.	+	1 577 209,10	1 471 917,11
	- Leasing-raty kapitałowe konto 20140	+	350 220,38	254 482,05
	- Rozwiązane rezerwy	+	1 226 988,72	1 217 435,06
8	Utworzone rezerwy	-	1 777 544,02	1 226 988,72
9	Minus inne wydatki, nie stanowiące podatkowych KUP:	-	490 029,64	407 179,61
	- usługi gastronomiczne (konto) 65301	-	25 095,80	73 821,96
	- świadczenia medyczne dla rodzin pracowników konto 52091	-	35 065,12	29 025,67
	- odsetki budżetowe konto 70009	-	174,83	334,00
	- koszty PFRON konto 66311	-	31 730,00	31 060,00
	- pozostałe koszty ASSIGNMENT NKUP na kontach podatkowych	-	116 605,28	72 439,63
	- amortyzacja nie stanowiąca kosztów od środków w leasingu konto 75203	-	258 983,35	200 498,35
10	Koszty polisy samochodu (powyżej 20 000 EUR)		967,37	0,00
11	Koszty tonerów zaksięgowanych w koszt dotyczący niezafakturowanych przychodów		21 407,89	0,00
12	Różnice kursowe NKUP, w tym:	-	61 901,12	138 442,16
	- Różnice kursowe z wyceny wg średniego kursu NBP	-	61 792,76	92 304,33
	- Różnice kursowe NKUP (VAT od należności)	-	92 412,69	93 450,69
	- Różnice kursowe pozostałe 75101	-	0,00	0,00
	- Różnice kursowe – wycena – poprzedni rok podatkowy	-	-92 304,33	-47 312,86
	Koszty uzyskania przychodu - do CIT 8	=	124 898 442,87	113 269 634,42
13	Wynik przed opodatkowaniem poz.(3-10)	=	2 202 869,11	1 548 366,52
14	Odliczenia od dochodów:	-	0,00	0,00
15	Strata podatkowa z roku 2011/2012 - 559 827.50 PLN rozliczamy 1/2		0,00	0,00
16	Podstawa opodatkowania poz.(11-12)	=	2 202 869,11	1 548 366,52
	Podstawa opodatkowania w pełnych zł.	=	2 202 870,00	1 548 366,52
17	Stawka podatku dochodowego		0,19	0,19
	Kwota podatku dochodowego		418 545,30	294 189,73
			418 545,00	294 190,00
18	Kwota podatku zapłaconego	=	298 212,00	196 603,00
19	Kwota podatku w pełnych zł.	=	120 333,00	97 587,00

Różnica między kwotą należnego podatku w rozliczeniu podatkowym 418 545,00 a podatku wykazanego w rachunku zysków i strat 369 002,00 wynika ze zmniejszenia podatku w roku podatkowym 2014-2015 w związku z uprawdopodobnieniem odpisu nieściągalnej należności (kwota podatku 49 991,00 PLN), oraz zwiększeniem należnego podatku w roku podatkowym 2014-2015 w kwocie 448,00 PLN).



Dla pozycji bilansu oraz rachunku zysków i strat wyrażonych w walutach obcych do wyceny przyjęto średni kurs NBP na dzień bilansowy tj. 31.03.2016 r., wynoszący 4,2684

II.A. OBJAŚNIENIA DO INSTRUMENTÓW FINANSOWYCH

Jednostka nie posiada na dzień bilansowy aktywów lub zobowiązań zaliczanych do instrumentów finansowych.

III. WYJAŚNIENIA DO RACHUNKU PRZEPŁYWÓW PIENIĘŻNYCH I ZESTAWIENIA ZMIAN W KAPITALE WŁASNYM

Spółka sporządza rachunek przepływów pieniężnych metodą pośrednią.

Stan bilansowy środków pieniężnych na koniec okresu sprawozdawczego wynosi 10 543 238,65 zł.

Stan faktyczny wykazany w rachunku przepływów pieniężnych wynosi 10 543 238,65 zł.

Spółka sporządziła zestawienie zmian w kapitale własnym i kapitał własny wzrósł o 891 853,33 w stosunku do poprzedniego okresu.

IV. OBJAŚNIENIA NIEKTÓRYCH ZAGADNIEŃ OSOBOWYCH

1. Przeciętne zatrudnienie w roku obrotowym

Wyszczególnienie	Przeciętna liczba zatrudnionych w roku obrotowym		
	Pracownicy umysłowi	Pracownicy fizyczni	Ogółem
Liczba pracowników	27,8		27,8

W roku 2015-2016 roku nastąpił nieznaczny spadek zatrudnienia.

2. Informacje o wynagrodzeniach, łącznie z wynagrodzeniem z zysku, wypłaconych lub należnych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółek handlowych

W ciągu roku obrotowego nie zarachowano w koszty wynagrodzeń osób stanowiących Zarząd Spółki.

3. Informacje o pożyczkach i świadczeniach o podobnym charakterze udzielonych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółek handlowych

W roku obrotowym nie udzielano pożyczek i świadczeń o podobnym charakterze osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących.

V. OBJAŚNIENIA NIEKTÓRYCH SZCZEGÓLNYCH ZDARZEŃ

1. Informacje o charakterze i celu gospodarczym zawartych przez jednostkę umów nieuwzględnionych w bilansie w zakresie niezbędnym do oceny ich wpływu na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki.

Nie występuje.

2. Informacje o istotnych transakcjach (wraz z kwotami) zawartych na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiązanymi.



Nie występuje.

3. Informacje o wynagrodzeniu biegłego rewidenta lub podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych, wypłaconym lub należnym za rok obrotowy odrębnie za:

- a) obowiązkowe badanie rocznego sprawozdania finansowego 49 940,28+ VAT 23% (przeliczone po kursie z 31 marca 2016; 4,2684)
- b) inne usługi poświadczające – nie korzystano
- c) usługi doradztwa podatkowego – nie korzystano
- d) pozostałe usługi – nie korzystano

4. Dokonane w roku obrotowym zmiany zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny oraz zmiany sposobu sporządzania sprawozdania finansowego
Nie wystąpiły

Dodatkowe objaśnienia stanowią integralną część sprawozdania finansowego. Wszystkie punkty dodatkowych informacji i objaśnień pominięte w tym sprawozdaniu a wynikające z art. 45 ustawy o rachunkowości nie występują.

5. Informacje o znaczących zdarzeniach jakie nastąpiły po dniu bilansowym
Nie wystąpiły

VI. OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE GRUP KAPITAŁOWYCH
Nie dotyczy

VII. INFORMACJE O POŁĄCZENIU SPÓLEK

Brother Polska Sp. z o.o. wskutek procedury połączenia transgranicznego połączy się w całości z Brother Central & Eastern Europe GmbH (BCEE) poprzez przejęcie. Połączenie ma zostać przeprowadzone zgodnie z prawem spółek obowiązującym w Austrii poprzez przeniesienie całego majątku BPL na BCEE w zamian za udziały BCEE wydane wspólnikowi BPL. W wyniku przejęcia przez BCEE, BPL przestanie istnieć jako podmiot prawa, natomiast dotychczasowa działalność gospodarcza BPL na terytorium Polski prowadzona będzie nadal przez BCEE, z wykorzystaniem przejętego majątku.

Połączenie zostanie rozliczone metodą łączenia udziałów, o której mowa w ustawie o rachunkowości (tj. Dz. U. z 2013 poz. 330 ze zm.) a księgi rachunkowe BPL nie zostaną zamknięte.

Dokładna data połączenia nie jest jeszcze znana, natomiast przewiduje się, że połączenie nastąpi w Roku 2016.

W świetle prawa austriackiego – dla celów rachunkowych i podatkowych względem podatku dochodowego od osób prawnych w Austrii – połączenie będzie wywierało skutki od dnia 1 kwietnia 2016 r.

Z uwagi na fakt, że po połączeniu BCEE zamierza kontynuować działalność prowadzoną przez BPL na terytorium Polski, Spółka Przejmująca, przed dokonaniem połączenia, utworzy i zarejestruje w Polsce swój oddział (dalej: „BCEE Oddział w Polsce”), do którego



skutkiem od Dnia Połączenia zostaną alokowane aktywa i pasywa przejęte przez BCEE od BPL.

VIII. WYJAŚNIENIE POWAŻNYCH ZAGROŻEŃ DLA KONTYNUACJI DZIAŁALNOŚCI

Jak wyżej.

Warszawa, dnia 22.04.2016 r.

Sporządził:

Anna Wróblewska *Anna Wróblewska*

Zarząd:

Takashi Tomonaga

Daisuke Hirota



BROTHER POLSKA SPÓŁKA Z O.O.
UL. CYBERNETYKI 7 B
02-677 WARSZAWA
NIP: 521-34-94-106

ZESTAWIENIE ZMIAN W KAPITALE (FUNDUSZU) WŁASNYM SPORZĄDZONE NA DZIEŃ 31.03.2016 r.

	za okres	31.03.2016	31.03.2015
I.	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (B0)	4 116 867,65	3 283 262,07
-	zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	0,00	0,00
-	korekty błędów podstawowych	0,00	0,00
I.a	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (B0), po korektach	4 116 867,65	3 283 262,07
1	Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu	1 500 000,00	1 500 000,00
1.1	Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
-	wydania udziałów (emisji akcji)	0,00	0,00
b)	zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00
-	umorzenia udziałów (akcji)	0,00	0,00
1.2	Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu	1 500 000,00	1 500 000,00
2	Należne wpłaty na kapitał podstawowy na początek okresu	0,00	0,00
2.1	Zmiana należnych wpłat na kapitał podstawowy	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
b)	zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00
2.2	Należne wpłaty na kapitał podstawowy na koniec okresu	0,00	0,00
3	Udziały (akcje) własne na początek okresu	0,00	0,00
a)	zwiększenie	0,00	0,00
b)	zmniejszenie	0,00	0,00
3.1	Udziały (akcje) własne na koniec okresu	0,00	0,00
4	Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu	1 783 262,07	1 573 072,18
4.1	Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
-	fundusz z aktualizacji zbytych środków trwałych	0,00	0,00
-	z podziału zysku (ustawowo)	831 533,17	210 188,89
-	z podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość)	0,00	0,00
b)	zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00
-	pokrycia straty	0,00	0,00
4.2	Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec okresu	2 614 795,24	1 783 262,07
5	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu	0,00	0,00
5.1	Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
b)	zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00
-	zbycia środków trwałych	0,00	0,00
5.2	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu	0,00	0,00
6	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwy na początek okresu	0,00	0,00
6.1	Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
b)	zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00
6.2	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwy na koniec okresu	0,00	0,00
7	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu	2 072,41	(500 795,48)
7.1	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu	0,00	0,00
-	zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	0,00	0,00
-	korekty błędów podstawowych	0,00	0,00
7.2	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu)	2 072,31	0,00
b)	zmniejszenie (z tytułu)	0,00	0,00
-	przeniesienia na kapitał zapasowy	0,00	0,00
-	wypłata dywidendy	0,00	0,00
7.3	Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu	2 072,41	(500 795,48)
7.4	Strata z lat ubiegłych na początek okresu	0,00	0,00
-	zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	(2 072,41)	-2 072,41
-	korekty błędów podstawowych	0,00	(498 723,07)
7.5	Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	0,00	500 795,48
a)	zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
-	przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia	0,00	500 795,48
7.6	Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	0,00	2072
7.7	Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu	0,00	2072
8	Wynik netto	893 929,74	831 533,17
a)	zysk netto	893 929,74	831 533,17
b)	strata netto	0,00	0,00
c)	opisy z zysku	0,00	0,00
II.	Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)	5 008 724,98	4 116 867,65
III.	Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu podziału zysku (pokrycia straty)	5 008 724,98	4 116 867,65

Sporządzono przez:

Anna Wróblewska

Przepisy członków Zarządu

1 Takashi Tomonaga

2 Daisuke Hirota

Warszawa: 22.04.2016



BROTHER POLSKA SP. Z O.O.
UL: CYBERNETYKI 7B
02-677 WARSZAWA
NIP: 521-34-94-106

RACHUNEK PRZEPŁYWÓW PIENIĘŻNYCH
SPORZĄDZONY ZA OKRES 01.04.2016 r. - 31.03.2016 r.

za okres	od 01.04.2015 do 31.03.2016	od 01.04.2014 do 31.03.2015
A. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ		
I. Zysk (strata) netto	893 929,74	831 533,17
II. Korekty razem	2 098 272,29	2 383 674,72
1. Amortyzacja	364 133,03	305 762,78
2. (Zyski) straty z tytułu różnic kursowych	21 078,92	-34 694,09
3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	26 233,01	19 328,93
4. (Zysk) strata z tytułu działalności inwestycyjnej	-154 397,51	-41 310,93
5. Zmiana stanu rezerw	555 676,39	9 553,66
6. Zmiana stanu zapasów	132 171,29	-67 383,09
7. Zmiana stanu należności	-1 450 394,02	133 432,21
8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych (z wyjątkiem pożyczek i kredytów)	2 692 207,11	2 000 568,90
9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-86 363,52	36 243,94
10. inne korekty	-2 072,41	2 072,41
III. PRZEPŁYWY PIENIĘŻNE NETTO Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (A.I.+/-A.II.)	2 992 202,03	3 195 107,89
B. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ		
I. Wpływy z działalności inwestycyjnej	160 130,81	51 951,22
1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	160 130,81	51 951,22
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3. Z aktywów finansowych, w tym:	0,00	0,00
a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
b) w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
zbycie aktywów finansowych	0,00	0,00
dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
spłaty udzielonych pożyczek długoterminowych	0,00	0,00
odsetki	0,00	0,00
inne wpływy z aktywów finansowych	0,00	0,00
4. Inne wpływy inwestycyjne	0,00	0,00
II. Wydatki z tytułu działalności inwestycyjnej	-690 910,67	-329 907,49
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	-690 910,67	-329 907,49
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3. Na aktywa finansowe, w tym:	0,00	0,00
a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
- nabycie aktywów finansowych	0,00	0,00
- udzielone pożyczki długoterminowe	0,00	0,00
b) w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
4. Inne wydatki inwestycyjne	0,00	0,00
III. PRZEPŁYWY PIENIĘŻNE NETTO Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ (B.I.-B.II.)	-530 779,86	-277 956,27
C. PRZEPŁYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ		
I. Wpływy z działalności finansowej	0,00	0,00
Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału	0,00	0,00
2. Kredyty i pożyczki	0,00	0,00
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
4. Inne wpływy finansowe	0,00	0,00
II. Wydatki z tytułu działalności finansowej	-376 453,39	-277 408,42
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych	0,00	0,00
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	0,00	0,00
3. Inne niż wypłaty na rzecz właścicieli wydatki z tytułu podziału zysku	0,00	0,00
4. Spłaty kredytów i pożyczek	0,00	0,00
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych	0,00	0,00
Planuści zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	-350 220,38	-258 079,49
7. Odsetki	-26 233,01	-19 328,93
8. Inne wydatki finansowe	0,00	0,00
III. PRZEPŁYWY PIENIĘŻNE NETTO Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ (C.I.-C.II.)	(376 453,39)	(277 408,42)
D. PRZEPŁYWY PIENIĘŻNE NETTO, RAZEM (A+/-B+/-C)	2 084 968,78	2 639 743,20
E. BILANSOWA ZMIANA STANU ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH	2 063 889,86	2 674 437,29
- w tym zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych od walut obcych	21 078,92	(34 694,09)
F. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA POCZĄTEK OKRESU	8 479 348,79	5 804 911,50
G. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA KONIEC OKRESU (F+/-D)	10 543 238,65	8 479 348,79
- o ograniczonej możliwości dysponowania	0,00	0,00

Sporządzono przez
Anna Wroblewska

Anna Wroblewska

Podpisz członków Zarządu:

1. Jakub Tomonaga

2. Dariusz Hinta

Warszawa, 22.04.2016



Sprawozdanie z działalności Zarządu Brother Polska Spółka z o.o.
z siedzibą w Warszawie przy ul. Cybernetyki 7 b
za okres od dnia 01.04.2015 r. do 31.03.2016 r.

I. WIZYTÓWKA JEDNOSTKI

Stan prawny

Brother Polska Spółka z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Cybernetyki 7 b została utworzona w 2008 roku na podstawie umowy.

Wpis do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000311167

REGON: 141487033

NIP: 521-34-94-106

1. Władze Brother Polska Sp. z o.o. stanowi:

a) Zarząd Spółki w składzie:

Tomonaga Takashi – Członek Zarządu, Dyrektor Zarządzający

Daisuke Hirota - Członek Zarządu

b) Założycielem spółki jest firma Brother Holding (Europe) Ltd, która jest jedynym udziałowcem. Kapitał zakładowy spółki na dzień 31.03.2016 r. wynosi 1.500.000,00 zł. W roku obrotowym nie wystąpiły zmiany w kapitale zakładowym.

Udziałowiec	Liczba udziałów	Udział w kapitale
Brother Holding (Europe) Ltd	15.000	100,00%

2. Struktura organizacyjna

Działalność gospodarcza Spółki prowadzona jest na terenie kraju w następujących komórkach organizacyjnych:

3. Siedziba firmy w Warszawie ul. Cybernetyki 7 b



4. Przedmiot działalności

Przedmiotem działalności Spółki według polskiej klasyfikacji działalności (PKD) jest:

- Działalność agentów zajmujących się sprzedażą maszyn, urządzeń przemysłowych, statków i samolotów (PKD 4614Z)
- Działalność agentów zajmujących się sprzedażą mebli, artykułów gospodarstwa domowego i drobnych wyrobów metalowych (PKD 4615Z)
- Działalność agentów specjalizujących się w Sprzedaży pozostałych określonych towarów (PKD 4618Z)
- Działalność agentów zajmujących się sprzedażą towarów różnego rodzaju (PKD 4619Z)
- Sprzedaż hurtowa elektrycznych artykułów użytku domowego (PKD 4643Z)
- Sprzedaż hurtowa komputerów, urządzeń peryferyjnych i oprogramowania (PKD 4651Z)
- Sprzedaż hurtowa sprzętu elektronicznego i telekomunikacyjnego oraz części do niego (PKD 4652Z)
- Sprzedaż hurtowa maszyn dla przemysłu tekstylnego oraz maszyn do szycia i maszyn dziewiarskich (PKD 4664Z)
- Sprzedaż hurtowa pozostałych artykułów użytku domowego (PKD 4649Z)
- Sprzedaż hurtowa pozostałych maszyn i urządzeń biurowych (PKD 4666Z)

5. Rejestracja spółki

Brother Polska Sp. z o.o. jest spółką posiadającą osobowość prawną zgodnie z prawem polskim. Spółka powstała na mocy aktu notarialnego sporządzonego w Kancelarii Notarialnej w Warszawie przy ul. Marszałkowskiej 55/73 lok. 33 w dniu 4 lipca 2008 r. Repertorium A nr 141425/2008 i została wpisana do Krajowego



Rejestru Sądowego prowadzonego przez XIII Wydział Gospodarczy KRS dla Miasta Stołecznego Warszawy w Warszawie pod numerem 0000311167.

II. DANE O DZIAŁALNOŚCI SPÓŁKI

1. Opis działalności

Brother Polska Spółka z o.o. w roku obrotowym zakończonym 31.03.2016 prowadziła dystrybucję produktów pod marką „Brother” między innymi: kopiarki, drukarki oraz urządzenia wielofunkcyjne. Brother Polska Sp z o.o. jest podmiotem prowadzącym handel hurtowy towarów marki Brother na terenie Polski. Oferta spółki skierowana jest do Dystrybutorów którzy następnie sprzedają towar do ostatecznego konsumenta. Główną funkcją Brother Polska jest funkcja handlowo-dystrybucyjna, polegająca na zapewnieniu zbytu towarów gotowych do sprzedaży Dystrybutorom, zorganizowanie obsługi gwarancyjnej zakupionych towarów oraz rozwój kanałów dystrybucji. W roku obrotowym zakończonym 31.03.2016 Spółka poszerzyła ofertę handlową o usługi zarządzania drukiem MPS (Managed Print Services). Brother Polska zapewnia również funkcję marketingową, świadczy usługi w zakresie promocji marki Brother, organizuje przed i posprzedażową obsługę techniczną produktów oraz dba o nawiązywanie i utrzymywanie dobrych relacji z Klientami na terenie kraju. W toku swojej działalności w roku obrotowym zakończonym 31.03.2016 Spółka osiągnęła następujące wyniki finansowe w zakresie struktury rzeczowej sprzedaży.

Przychody ze sprzedaży	01.04.2015 – 31.03.2016	01.04.2014 – 31.03.2015	Zmiana 2016/2015 w %
- sprzedaży towarów i materiałów	119.191.275,44 zł	108.692.755,50 zł	110,55%
- sprzedaż usług - pozostałych	7.500.688,42 zł	5.903.637,22 zł	127,05%



- przychody finansowe	26.082,13 zł	40.322,58 zł	64,68%
- pozostałe przychody operacyjne	163.395,60 zł	55.089,89 zł	296,60%

III. PERSONEL – ZATRUDNIENIE I PŁACE

Srednie zatrudnienie w roku obrotowym zakończonym 31.03.2016 roku wyniosło 27,8 osoby i w porównaniu do poprzedniego roku zmniejszyło się o 0,4 osoby.

Zatrudnienie pozostało na podobnym poziomie jak w roku ubiegłym mimo wzrostu sprzedaży produktów firmy na terenie Polski. Podstawową formą zatrudnienia w Spółce jest umowa o pracę. Spółka zatrudnia również promotorów do wspierania sprzedaży w wybranych sklepach na podstawie umów zleceń. Praca promotorów odbywa się w weekendy, a liczba promotorów waha się sezonowo w zależności od obrotów jakie osiąga Spółka.

Wynagrodzenia osobowe 3.392.620,03 zł

Srednia płaca w 2015 r. 10.169,72 zł

Nie wypłacono wynagrodzeń członkom Zarządu w roku obrotowym zakończonym 31.03.2016.

Nie udzielono jakiegokolwiek pożyczek członkom Zarządu.

IV. SYTUACJA EKONOMICZNA SPÓŁKI W ROKU OBROTOWYM ZAKOŃCZONYM 31.03.2016

1. Poziom przychodów i kosztów wpływających na wynik finansowy:

Z rachunku zysków i strat wynika, że Spółka osiągnęła zysk netto w kwocie 893.929,74 zł, w porównaniu do ubiegłego roku w którym osiągnęła zysk netto w kwocie 831.533,17 zł. zmiana wynosi 62.396,57 zł.



W roku obrotowym spółka osiągnęła przychód w kwocie 119.191.275,44 zł ze sprzedaży towarów i materiałów na rynku polskim oraz przychód ze sprzedaży usług w kwocie 7.500.688,42 zł. Poniesione koszty działalności operacyjnej wynoszą 125.565.538,65 zł. w tym wartość sprzedanych towarów wynosi 108.834.848,55 zł. Zysk ze sprzedaży w roku obrotowym na działalności podstawowej wyniósł 893.929,74 zł.

2. Bilans

Aktywa trwałe na dzień 31.03.2016 r. wynoszą 1.302.434,28 zł co stanowi 8,29% całkowitej sumy bilansowej. Poniesione nakłady w głównej mierze związane są z zakupem nowego sprzętu komputerowego, wyposażeniem biura oraz ujmowaniem w środkach trwałych leasingowanych środków transportu. W roku obrotowym zakończonym 31.03.2016 Spółka podpisała umowę leasingu na jeden dodatkowy samochód.

Aktywa obrotowe na dzień 31.03.2016 r. wynoszą 14.405.444,95 zł co stanowi 91,71% całkowitej sumy bilansowej, w tym inwestycje krótkoterminowe wynoszą 10.543.238,65 zł co stanowi 73,19% całości aktywów obrotowych. Należności krótkoterminowe w kwocie 3.469.763,92 zł stanowią 24,09% ogólnej sumy aktywów obrotowych.

Na pasywa składa się kapitał podstawowy w kwocie 1.500.000,00 zł stanowiący 9,55% sumy bilansowej. Kapitał własny wzrósł w porównaniu do poprzedniego roku obrotowego o 21,66%. Zysk netto w wysokości 893.929,74 zł zwiększył kapitał zapasowy. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania w kwocie 10.699.154,25 zł stanowią 68,11% całkowitej sumy bilansowej z tego zobowiązania krótkoterminowe z tyt. dostaw i usług stanowią 79,92% w stosunku do całości zobowiązań. Zobowiązania długoterminowe wynoszą 350.006,09 zł i stanowią 3,27 % ogółu zobowiązań.



3. Wybrane wskaźniki

Rentowność – rok obrotowy 01.04.2015 – 31.03.2016

Rentowność netto	$\frac{\text{wynik (strata) netto} \times 100\%}{\text{przychody z sprzedaży}}$	0,71 %
Rentowność majątku (ROE)	$\frac{\text{wynik (strata) netto} \times 100\%}{\text{Kapitał własny}}$	17,85%

Zadłużenie – rok obrotowy 01.04.2015 – 31.03.2016

Zadłużenie ogółem	$\frac{\text{zobowiązania ogółem} \times 100\%}{\text{Aktywa ogółem}}$	68,11 %
Pokrycie aktywów trwałych Kapitałem własnym	$\frac{\text{kapitał własny}}{\text{aktywa ogółem}}$	31,89%

Płynność – rok obrotowy 01.04.2015 – 31.03.2016

I stopnia	$\frac{\text{aktywa obrotowe}}{\text{zobowiązania krótkoterminowe}}$	1,68
II stopnia	$\frac{\text{aktywa obrotowe bez zapasów}}{\text{zobowiązania krótkoterminowe}}$	1,66
III stopnia	$\frac{\text{środki pieniężne}}{\text{zobowiązania krótkoterminowe}}$	1,23

4. Kapitały własne

Według stanu na 31.03.2016 r. kapitały własne Spółki wynoszą: 5.008.724,98 zł i obejmują:

Kapitał podstawowy:	1.500.000,00 zł
Kapitał zapasowy:	2.614.795,24 zł
Zysk z ub. okresów obrotowych:	0 zł
Zysk roku bieżącego	893.929,74 zł



V. PROGRAM DZIAŁAŃ NA ROK OBROTOWY ZACZYNAJĄCY SIĘ 1 KWIETNIA 2016 R.

W roku obrotowym zaczynającym się od 01.04.2016 planujemy utrzymanie sprzedaży na poziomie wyniku z roku 2015. Natomiast celem nadrzędnym jest sprzedaż produktów marżowych w celu uzyskania większych zysków.

Dodatkowo kilka punktów i założeń na obecny rok:

- Utrzymanie sprzedaży produktów wolumenowych
- Znaczny wzrost w obrocie urządzeń dedykowanych do rynku MŚP dzięki wprowadzeniu nowej serii urządzeń laserowych
- Zwiększenie penetracji klientów końcowych dzięki zatrudnieniu kolejnej osoby na stanowisku account manager
- Rozwój sprzedaży kontraktowej dzięki wprowadzeniu nowego portalu dla partnerów handlowych oraz klientów końcowych w 2 kwartale roku budżetowego 2016
- Sprzedaż rozwiązań mobilnych ze szczególnym naciskiem na rozwój nowych partnerów handlowych wyspecjalizowanych w sprzedaży wertykalnej w rynku Auto ID
- Zwiększenie aktywności z partnerami obsługującymi sektor MŚP
- Cykliczne szkolenia, których celem jest zwiększenie kompetencji naszych partnerów

Brother Polska Sp. z o.o. wskutek procedury połączenia transgranicznego połączy się w całości z Brother Central & Eastern Europe GmbH (BCEE) poprzez przejęcie. Połączenie ma zostać przeprowadzone zgodnie z prawem spółek obowiązującym w Austrii poprzez przeniesienie całego majątku BPL na BCEE w zamian za udziały BCEE wydane wspólnikowi BPL. W wyniku przejęcia przez BCEE, BPL przestanie



istnieć jako podmiot **prawa**, natomiast dotychczasowa działalność gospodarcza BPL na terytorium Polski **prowadzona będzie nadal** przez BCEE, z wykorzystaniem przejętego majątku.

Połączenie **zostanie rozliczone** metodą łączenia udziałów, o której mowa w ustawie o rachunkowości (tj. Dz. U. z 2013 poz. 330 ze zm.) a księgi rachunkowe BPL nie zostaną **zamknięte**.

Dokładna data połączenia nie jest jeszcze znana, natomiast przewiduje się, że połączenie nastąpi w Roku 2016.

W świetle prawa austriackiego – dla celów rachunkowych i podatkowych względem podatku dochodowego od osób prawnych w Austrii – połączenie będzie wywierało skutki od dnia 1 kwietnia 2016 r.

Z uwagi na fakt, że po połączeniu BCEE zamierza kontynuować działalność prowadzoną przez BPL na terytorium Polski, Spółka Przejmująca, przed dokonaniem połączenia, utworzy i zarejestruje w Polsce swój oddział (dalej: „BCEE Oddział w Polsce”), do którego ze skutkiem od Dnia Połączenia zostaną alokowane aktywa i pasywa przejęte przez BCEE od BPL.

Warszawa, dnia 22.04.2016 r.

Podpis: Takashi Tomonaga



Podpis: Daisuke Hirota



Beglaubigte Übersetzung aus dem Polnischen

Deloitte:



Deloitte Polska
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k
mit dem Sitz in Warszawa
Al. Jana Pawła II 19
00-854 Warszawa
Polen

GUTACHTEN DES UNABHÄNGIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS

Für den Gesellschafter der Gesellschaft Brother Polska Sp. z o.o.

Wir haben die Prüfung des beigefügten Jahresabschlussberichts der Gesellschaft Brother Polska Sp. z o.o. mit dem Sitz in Warszawa, ul. Cybernetyki 7B (im Folgenden „Gesellschaft“ genannt) durchgeführt. Der Jahresabschlussbericht setzt sich aus der Einführung in den Jahresabschlussbericht, der Bilanz zum 31. März 2016, der Gewinn- und Verlustrechnung, der Aufstellung der Änderungen im Eigenkapital, dem Cashflow im Geschäftsjahr vom 1. April 2015 bis zum 31. März 2016 sowie den Zusatzinformationen und Erläuterungen in dem gemäß dem Rechnungslegungsgesetz vom 29. September 1994 (Gesetzblatt aus 2013, Pos. 330 mit späteren Änderungen), im Folgenden „Rechnungslegungsgesetz“, erforderlichen Umfang zusammen.

Für die Erstellung des mit den geltenden Vorschriften übereinstimmenden Jahresabschlussberichts sowie des Berichts über die Tätigkeit der Gesellschaft ist der Vorstand der Gesellschaft verantwortlich.

Dem Vorstand der Gesellschaft obliegt es sicherzustellen, dass der Jahresabschlussbericht sowie der Bericht über die Tätigkeit der Gesellschaft die Anforderungen des Rechnungslegungsgesetzes erfüllen.

Unsere Aufgabe war die Prüfung und die Beurteilung der Konformität dieses Jahresabschlussberichts mit den von der Gesellschaft angenommenen Rechnungslegungsgrundsätzen (-politik) sowie die Prüfung, ob dieser die Vermögens- und Finanzlage sowie das Finanzergebnis der Gesellschaft in allen wesentlichen Aspekten glaubwürdig und klar darstellt, wie auch die Beurteilung der Korrektheit der Bücher, welche die Grundlage für die Erstellung des Jahresabschlussberichts darstellen.

Die Prüfung des Jahresabschlussberichts führten wir gemäß:

- Teil 7 des Rechnungslegungsgesetzes,
- den Landesstandards für Finanzrevisionen, ausgegeben durch den Landesrat der Wirtschaftsprüfer in Polen

durch.

Die Prüfung des Jahresabschlussberichts haben wir auf eine solche Art und Weise geplant und durchgeführt, die uns die rationale Sicherheit für die Beurteilung des Jahresabschlussberichts gegeben hat. Insbesondere umfasste die Prüfung die Kontrolle der Richtigkeit der von der Gesellschaft angewandten Rechnungslegungsgrundsätze (-politik) und der vorgenommenen Einschätzungen, die Prüfung – größtenteils stichprobenweise – der Dokumentation, aus welcher die in dem Jahresabschlussbericht ausgewiesenen Zahlen sowie die angegebenen Informationen stammen, wie auch die komplexe Begutachtung des Jahresabschlussberichts. Wir sind der Auffassung, dass die Prüfung eine für die Beurteilung ausreichende Grundlage geliefert hat.

Unserer Meinung nach:

- stellt der geprüfte Jahresabschlussbericht die für die Begutachtung der Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft zum 31. März 2016 sowie ihres Finanzergebnisses für das Geschäftsjahr vom 1. April 2015 bis zum 31. März 2016, wesentlichen Informationen glaubwürdig und klar dar,
- wurde der geprüfte Jahresabschlussbericht konform mit den anzuwendenden Rechnungslegungsgrundsätzen (-politik), welche sich aus dem Rechnungslegungsgesetz und den auf seiner Basis ausgegebenen Durchführungsvorschriften ergeben, wie auch auf der Basis von korrekt geführten Büchern erstellt,
- ist der geprüfte Jahresabschlussbericht mit den Gesetzesvorschriften, welche für die Gesellschaft gelten, sowie mit den Bestimmungen des Gesellschaftsvertrags konform,

und dies in allen wesentlichen Aspekten.

Der Bericht über die Tätigkeit der Gesellschaft für das am 31. März 2016 abgeschlossene Geschäftsjahr ist im Sinne von Art. 49 Abs. 2 Rechnungslegungsgesetz vollständig und die darin enthaltenen Informationen, welche aus dem geprüften Jahresabschlussbericht stammen, stimmen mit diesem überein.

/-/ unlesbare Unterschrift

Marcin Diakonowicz

Key-Wirtschaftsprüfer

Prüfender

Evidenznummer 10524

Im Namen von Deloitte Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k. – eines zur Prüfung von Jahresabschlussberichten berechtigten Rechtsträgers, eingetragen unter der Evidenznummer 73 in die Liste der berechtigten Rechtsträger, die vom Landesrat der Wirtschaftsprüfer in Polen (KRBR) geführt wird:

/-/ unlesbare Unterschrift

Marcin Diakonowicz – Stellv. Vorstandsmitglied von Deloitte Polska Sp. z o.o. – Komplementär der Deloitte Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

Warszawa, den 6. Mai 2016

Die Übereinstimmung der obigen Übersetzung mit der angehängten Kopie in polnischer Sprache bestätige ich unter Berufung auf meinen Eid.

Wien, 2016-05-23



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Joanna Ziemska".

OPINIA NIEZALEŻNEGO BIEGŁEGO REWIDENTA

Dla Udziałowca Brother Polska Sp. z o.o.

Przeprowadziliśmy badanie załączonego sprawozdania finansowego Spółki Brother Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ulicy Cybernetyki 7B (dalej „Spółka”), na które składają się wprowadzenie do sprawozdania finansowego, bilans sporządzony na dzień 31 marca 2016 roku, rachunek zysków i strat, zestawienie zmian w kapitale własnym, rachunek przepływów pieniężnych sporządzone za rok obrotowy od 1 kwietnia 2015 roku do 31 marca 2016 roku oraz dodatkowe informacje i objaśnienia w zakresie wymaganym ustawą z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (Dz. U. z 2013 r. poz. 330 z późniejszymi zmianami), zwaną dalej „Ustawą o rachunkowości”.

Za sporządzenie zgodnego z obowiązującymi przepisami sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z działalności odpowiedzialny jest Zarząd Spółki.

Zarząd Spółki są zobowiązani do zapewnienia, aby sprawozdanie finansowe oraz sprawozdanie z działalności spełniały wymagania przewidziane w Ustawie o rachunkowości.

Naszym zadaniem było zbadanie i wyrażenie opinii o zgodności sprawozdania finansowego z przyjętymi przez Spółkę zasadami (polityką) rachunkowości oraz czy przedstawia ono rzetelnie i jasno, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację majątkową i finansową, jak też wynik finansowy Spółki oraz o prawidłowości ksiąg rachunkowych stanowiących podstawę jego sporządzenia.

Badanie sprawozdania finansowego zaplanowaliśmy i przeprowadziliśmy stosownie do postanowień:

- rozdziału 7 Ustawy o rachunkowości,
- krajowych standardów rewizji finansowej, wydanych przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów w Polsce.

Badanie sprawozdania finansowego zaplanowaliśmy i przeprowadziliśmy w taki sposób, aby uzyskać racjonalną pewność pozwalającą na wyrażenie opinii o sprawozdaniu. W szczególności badanie obejmowało sprawdzenie poprawności zastosowanych przez Spółkę zasad (polityki) rachunkowości i znaczących szacunków, sprawdzenie – w przeważającej mierze w sposób wyrywkowy – dowodów i zapisów księgowych, z których wynikają liczby i informacje zawarte w sprawozdaniu finansowym, jak i całościową ocenę sprawozdania finansowego. Uważamy, że badanie dostarczyło wystarczającej podstawy do wyrażenia opinii.

Naszym zdaniem zbadane sprawozdanie finansowe we wszystkich istotnych aspektach:

- przedstawia rzetelnie i jasno informacje istotne dla oceny sytuacji majątkowej i finansowej Spółki na dzień 31 marca 2016 roku, jak też jej wyniku finansowego za rok obrotowy od 1 kwietnia 2015 roku do 31 marca 2016 roku,
- zostało sporządzone zgodnie z wymagającymi zastosowania zasadami (polityką) rachunkowości, wynikającymi z Ustawy o rachunkowości i wydanymi na jej podstawie przepisami wykonawczymi oraz na podstawie prawidłowo prowadzonych ksiąg rachunkowych,
- jest zgodne z wpływającymi na treść sprawozdania finansowego przepisami prawa i postanowieniami umowy Spółki.

Sprawozdanie z działalności Spółki za rok obrotowy zakończony 31 marca 2016 roku jest kompletne w rozumieniu art. 49 ust. 2 Ustawy o rachunkowości, a zawarte w nim informacje, pochodzące ze zbadanego sprawozdania finansowego, są z nim zgodne.



Marcin Diakonowicz
Kluczowy biegły rewident
przeprowadzający badanie
nr ewidencyjny 10524

W imieniu Deloitte Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k. – podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych wpisanego na listę podmiotów uprawnionych prowadzoną przez KRBR pod nr. ewidencyjnym 73:



Marcin Diakonowicz – Wiceprezes Zarządu Deloitte Polska Sp. z o.o. – komplementariusza Deloitte Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

Warszawa, 6 maja 2016 roku

Gesellschaftsvertrag Brother Central and Eastern Europe GmbH

Für das Handelsgericht Wien, Firmenbuch, zu FN 31757 b bestimmte Beurkundung gemäß § 51 GmbHG

Gesellschaftsvertrag

Erstens:

Die Firma der Gesellschaft lautet: Brother Central and Eastern Europe GmbH, -----

Zweitens:

Der Sitz der Gesellschaft ist Wien. Die Gesellschaft ist jedoch berechtigt, auch an anderen Orten des In- und Auslandes Zweigniederlassungen zu errichten.

Drittens:

Gegenstand des Unternehmens ist -----

- a.) der Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Brother Industries Ltd., Nagoya, Japan. -----
- b.) der Erwerb, die Mietung und Pachtung sowie die Verwaltung, Veräußerung, Vermietung und Verpachtung des eigenen und fremden Grundbesitzes, -----
- c.) die Beteiligung an, der Erwerb und die Pachtung von Unternehmungen des In- und Auslandes, -----
- d.) die Errichtung und der Betrieb von mechanischen Werkstätten, -----
- e.) der im Zusammenhang mit den Unternehmungszwecken gemäß lit a) bis c) notwendige oder nützliche Betrieb von freien, gebundenen, konzessionierten und handwerksmäßigen Gewerben jeder Art, ausgenommen die Durchführung aller Arten von Bankgeschäften. -----

Viertens:

Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt ----- EUR 1.750.000,-- (Euro eine Million siebenhundertfünfzigtausend) und ist in Höhe eines Betrages von EUR 1.700.000,-- (Euro eine Million siebenhunderttausend) bar, in Höhe eines Betrages von EUR 50.000,-- (Euro fünfzigtausend) durch grenzüberschreitende Verschmelzung mit der Brother Polska sp. z o.o. aufgebracht. -----

Fünftens:

Das Geschäftsjahr 1995/96 endet am 30. September 1996. Das Geschäftsjahr 1996 endet am 31. Dezember 1996. Von da an fällt das Geschäftsjahr mit dem Kalenderjahr zusammen. Das Geschäftsjahr 2005 endet am 31.12.2005. Das nächste Geschäftsjahr beginnt am 1.1.2006 und endet am 31.3.2006 (Rumpfgeschäftsjahr). Von da ab beginnen alle weiteren Geschäftsjahre jeweils am 1.4. eines jeden Kalenderjahres und enden jeweils am 31.3. des darauf folgenden Jahres. -----

Sechstens:

Die Vertretung der Firma, die Firmazeichnung, sowie die Abgabe von Willenserklärungen für die Gesellschaft erfolgt, wenn nur ein Geschäftsführer bestellt ist, durch diesen allein, wenn aber zwei oder mehrere Geschäftsführer bestellt sind, durch je zwei Geschäftsführer gemeinsam oder durch je einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen in der Art, dass der Zeichnende unter dem von wem immer vorgeschriebenen, vorgedruckten oder stampiglierten Firmenwortlaut und zwar ein Prokurist mit einem seine Prokura andeutenden Zusatz, seine Unterschrift setzt. Durch Gesellschafterbeschluss kann jedoch auch bei Bestellung mehrerer Geschäftsführer einer oder einige von ihnen zur selbstständigen Zeichnung und Vertretung der Gesellschaft ermächtigt werden.-----

Es können ein oder mehrere Prokuristen und zwar sowohl Einzel- als auch Kollektivprokuristen bestellt werden.-----

Siebtens:

Die durch das Gesetz oder den Gesellschaftsvertrag den Gesellschaftern vorbehaltenen Beschlüsse werden in der Generalversammlung oder gemäß § 34 des Gesetzes über die Gesellschaften mit beschränkter Haftung im schriftlichen Wege gefasst.-----

Die ordentliche Generalversammlung wird einmal jährlich innerhalb der ersten acht Monate jeden Geschäftsjahres einberufen.-----

Den Vorsitz in der Generalversammlung führt der Geschäftsführer. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, dann wird der Vorsitz in der Generalversammlung durch einen einstimmigen Beschluss der Gesellschafter gewählt.-----

Zur Beschlussfassung in den Generalversammlungen ist erforderlich, dass wenigstens drei Viertel des Stammkapitals anwesend beziehungsweise vertreten sind. Im Falle der Beschlussunfähigkeit der Generalversammlung kann unter Hinweis darauf nach § 38 des Gesetzes über die Gesellschaften mit beschränkter Haftung frühestens eine Woche später eine zweite Versammlung mit gleicher Tagesordnung einberufen werden, welche ohne Rücksicht auf die Höhe des vertretenen Stammkapitals beschlussfähig ist.-----

Achtens:

Eine außerordentliche Generalversammlung muss außer den in den §§ 36 und 37 des Gesetzes über die Gesellschaften mit beschränkter Haftung genannten Fällen ohne Verzug einberufen werden, wenn der oder die Geschäftsführer eine solche für notwendig erachten.-----

Neuntens:

Die Einberufung der Generalversammlung kann durch jeden Geschäftsführer beziehungsweise Liquidator mittels eingeschriebenen Briefes an die einzelnen Gesellschafter unter den im Firmenbuch zuletzt bekannt gegebenen Anschriften unter Angabe der Tagesordnung und unter Beobachtung der im Gesetz bestimmten Vorschriften erfolgen. Zwischen dem Tage der Aufgabe der Sendung zur Post und dem Tage der Versammlung muss ein Zeitraum von wenigstens vierzehn Tagen liegen.-----

Zehntens:

Jeder Gesellschafter kann sich in der Generalversammlung durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen, doch bedarf es hierzu in jedem einzelnen Falle einer schriftlichen, auf die Ausübung dieses Rechtes lautenden Vollmacht, welche dem Verhandlungsprotokoll anzuschließen ist.-----

Elftens:

Die Geschäftsanteile sind teilbar, übertragbar und vererblich, doch muss jeder Geschäftsanteil, den Fall der Vererbung ausgenommen, auf eine Stammeinlage von wenigstens € 100,-- (Euro einhundert) oder ein Vielfaches davon lauten.-----

Zwölftens:

Die Verteilung des Reingewinnes der Gesellschaft ist unter Beachtung der Bestimmungen dieses Vertrages und der gesetzlichen Bestimmungen der Beschlussfassung der Generalversammlung vorbehalten.-----

Dreizehtens:

Für die mit der Errichtung und handelsgerichtlichen Registrierung der Gesellschaft verbundenen Gebühren und Kosten wird ein Höchstbetrag von € 13.081,11 (Euro dreizehntausendeinundachtzig elf Cent) bestimmt. Die Gründungskosten müssen nach Maßgabe der tatsächlichen Inanspruchnahme im vollen Betrage als Ausgabe in die erste Jahresrechnung eingestellt werden. Alle in Zukunft anlässlich von Vertragsänderungen oder Ergänzungen erwachsenden Kosten, staatlichen Gebühren und Abgaben aller Art sind von der Gesellschaft selbst zu tragen und zur Gänze in dem Geschäftsjahr, in welchem sie tatsächlich bezahlt werden, als Ausgabe in die laufende Jahresrechnung einzusetzen. Soweit nicht durch diesen Gesellschaftsvertrag oder dessen gültige Abänderungen oder durch gültige Generalversammlungsbeschlüsse in zulässiger Weise nichts anderes bestimmt ist, gelten die Bestimmungen des Gesetzes über die Gesellschaften mit beschränkter Haftung (RGBI.Nr.58/1906) in der derzeit gültigen Fassung und ergänzend die übrigen in Österreich geltenden Gesetze.-----

Vierzehntens:

Herr Dr. Andreas PULETZ, Rechtsanwalt, 1010 Wien, Reischachstraße 3, wird von allen Gesellschaftern ermächtigt, namens derselben allfällige zur Durchführung der Eintragung der Gesellschaft von dem Registergericht verlangten notwendigen Änderungen dieses Gesellschaftsvertrages in notarieller Form vorzunehmen und alle zum Zwecke der Gründung und Registrierung der Gesellschaft etwa notwendigen Nachtragserklärungen in einfacher oder notarieller Form abzugeben.-----

Umowa spółki -----

Brother Central and Eastern Europe GmbH -----

Akt notarialny sporządzany dla Sądu Handlowego Wiedeń, Księga Firm, pod numerem FN 31757 b zgodnie z § 51 ustawy o spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością. ----

Umowa spółki -----

Po pierwsze: -----

Firma spółki brzmi: Brother Central and Eastern Europe GmbH. -----

Po drugie: -----

Siedzibą spółki jest Wiedeń. Spółka jest jednak uprawniona do tworzenia oddziałów także w innych miejscach w kraju i zagranicą. -----

Po trzecie: -----

Przedmiotem działalności spółki jest: -----

- a.) handel towarami wszelkiego rodzaju, zwłaszcza produktami Brother Industries Ltd., Nagoya, Japonia
- b.) nabywanie, najem i dzierżawa jak i zarządzanie, sprzedaż, wynajem oraz dzierżawa własnej i obcej własności gruntowej, ----
- c.) posiadanie udziałów, nabywanie i dzierżawa przedsiębiorstw w kraju i zagranicą, -----
- d.) tworzenie i prowadzenie warsztatów mechanicznych, -----
- e.) pokrywająca się z celami przedsiębiorstwa zgodnie z literą od a) do c) niezbędna lub konieczna realizacja wolnych, związanych, koncesjonowanych lub rzemieślniczych interesów każdego rodzaju, z wyjątkiem prowadzenia działalności bankowej wszelkiego rodzaju. "-----

Po czwarte: -----

Kapitał założycielski spółki wynosi: 1.750.000,-- EURO (jeden milion siedemset pięćdziesiąt tysięcy EURO) i został wniesiony gotówką w kwocie 1.700.000,-- EURO (jeden milion siedemset tysięcy EURO) oraz kwotą 50.000 EURO wynikającą z transgranicznego połączenia z Brother Polska sp. z o.o.-----

Po piąte: -----

Rok obrotowy 1995/ 96 kończy się z dniem 30 września 1996. Rok obrotowy 1996 kończy się z dniem 31 grudnia 1996. Od tego momentu rok obrotowy pokrywa się z rokiem kalendarzowym. Rok obrotowy 2005 kończy się z dniem 31.12.2005. Kolejny rok obrotowy rozpoczyna się z dniem 1.1.2006 i kończy się z dniem 31.3.2006 (rok

szcątkowy). Od tego momentu wszystkie kolejne lata obrotowe rozpoczynają się każdorazowo dnia 1.4 każdego roku kalendarzowego i kończą się każdorazowo dnia 31.3. kolejnego roku. -----

Po szóste: -----

Reprezentacja firmy, składanie podpisu w imieniu firmy jak i udzielanie oświadczeń woli w imieniu spółki następuje, jeśli powołano tylko jednego prezesa, przez niego samego, jeśli natomiast powołano dwóch lub większą ilość prezesów przez każdorazowo dwóch prezesów łącznie lub przez każdorazowo jednego prezesa razem z prokurentem w ten sposób, że Podpisujący stawia swój podpis zawsze pod, przez niego napisaną, wydrukowaną lub odfitym stemplem firmą spółki a prokurent podpisuje się ze wskazaniem swojej funkcji prokurenta. Na mocy uchwały wspólników także i przy powołaniu kilku prezesów jeden lub kilku z nich mogą zostać uprawnieni do samodzielnego podpisu oraz reprezentacji spółki. -----

Może zostać powołany jeden prokurent lub wielu prokurentów oraz może zostać udzielona prokura pojedyncza lub też kolektywna. -----

Po siódme: -----

Uchwały zastrzeżone na podstawie ustawy lub umowy spółki do kompetencji wspólników podejmowane są podczas Zgromadzenia Wspólników lub zgodnie z § 34 ustawy o spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością na drodze pisemnej. -----

Zwyczajne Zgromadzenie Wspólników zwoływane jest raz rocznie w ciągu pierwszych ośmiu miesięcy każdego roku obrotowego. -----

Zgromadzeniu Wspólników przewodniczy prezes. Jeśli powołano wielu prezesów, to przewodnictwo Zgromadzenia Wspólników rozstrzyga się na bazie podjęcia jednogłośnej uchwały wspólników. -----

Podejmowanie uchwał podczas Zgromadzeń Wspólników jest możliwe wówczas, jeśli obecne względnie reprezentowane jest przynajmniej trzy czwarte kapitału założycielskiego. W wypadku braku kworum do podejmowania uchwał podczas Zgromadzenia Wspólników może zostać, przy wskazaniu na to, zgodnie z § 38 ustawy o spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością zwołane najwcześniej jeden tydzień później drugie Zgromadzenie Wspólników z tym samym porządkiem obrad, które to Zgromadzenie jest zdolne do podejmowania uchwał bez względu na wielkość reprezentowanego kapitału. -----

Po ósme: -----

Nadzwyczajne Zgromadzenie Wspólników musi zostać zwołane natychmiastowo poza przypadkami wskazanymi w §§ 36 oraz 37 ustawy o spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością, jeśli jeden lub wielu prezesów wskażą takie zwołanie za niezbędne. -----

Po dziewiąte: -----

Zwołanie Zgromadzenia Wspólników może nastąpić przez każdego prezesa względnie likwidatora drogą listu poleconego skierowanego do poszczególnych wspólników na adresy ostatnio wskazane w Księdze Firm z podaniem porządku obrad oraz z zachowaniem obowiązujących przepisów ustawowych. Pomiędzy dniem nadania przesyłki na pocztę oraz dniem Zgromadzenia czas nie powinien być krótszy niż czternaście dni. -----

Po dziesiąte: -----

Każdy wspólnik może wyznaczyć swojego pełnomocnika celem reprezentacji swojej osoby podczas Zgromadzenia Wspólników, z tym że wymaga to w każdym pojedynczym wypadku pisemnego pełnomocnictwa wskazującego na wykonanie takiego prawa, które to pełnomocnictwo powinno zostać załączone do protokołu z negocjacji. -----

Po jedenaste: -----

Udziały w przedsiębiorstwie są podzielne, możliwe do przeniesienia oraz dziedziczne, jednakże każdy udział w przedsiębiorstwie musi, z wyjątkiem przypadku dziedziczenia, opiewać na wkład założycielski na poziomie przynajmniej 100,-- EURO (sto EURO) lub wielokrotność tego. -----

Po dwunaste: -----

Podział czystego zysku spółki jest zastrzeżony przy uwzględnieniu postanowień tej umowy oraz wskazań ustawowych w zakresie podejmowania uchwał podczas Zgromadzenia Wspólników. -----

Po trzynaste: -----

Powstałe z tytułu założenia oraz rejestracji spółki w Sądzie Handlowym opłaty i koszty wynoszą kwotę maksymalną równą 13.081,11 EURO (trzynaście tysięcy osiemdziesiąt jeden EURO i 11/ 100). Koszty założenia muszą zostać uwzględnione zgodnie ze wskazaniem ich rzeczywistego wykorzystania w pełnej kwocie jako wydatek w pierwszym rachunku rocznym. Wszelkie koszty powstałe w przyszłości z tytułu zmian w umowie lub uzupełnień, opłat państwowych oraz opłat wszelkiego

rodzaju będą ponoszone samodzielnie przez spółkę i w całości w roku obrotowym, w którym rzeczywiście są wydatkowane oraz są wykazywane jako wydatek w bieżącym rachunku rocznym. O ile nie zostanie nic innego postanowione tą umową spółki lub na bazie jej obowiązujących zmian lub na bazie obowiązujących uchwał Zgromadzenia Wspólników w dopuszczonej prawem formie, obowiązują postanowienia ustawy o spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (str. W RG numer 58/ 1906) w obecnie obowiązującej wersji i uzupełniając pozostałe ustalenia ustawowe obowiązujące w Austrii. -----

Po czternaste: -----

Pan dr Andreas PULETZ, adwokat, 1010 Wiedeń, Reischachstrasse 3, jest upoważniony przez wszystkich wspólników do podejmowania w ich imieniu wszelkich koniecznych dla realizacji wpisu spółki, wymaganych przez Sąd Rejestrowy zmian tej umowy spółki w formie notarialnej oraz do składania w formie zwykłej lub aktu notarialnego koniecznych oświadczeń uzupełniających w zakresie założenia i rejestracji spółki. -----